



TRZEBINIA

(Nie)chciana
droga
na północ

s. 6

ALWERNIA

Można kupić
pałac i park

s. 8

BABICE

Minibusy mogą
zniknąć

s. 9

KRZESZOWICE

Miał zbudować
bloki, oszukał
klientów

s. 4

BABICE

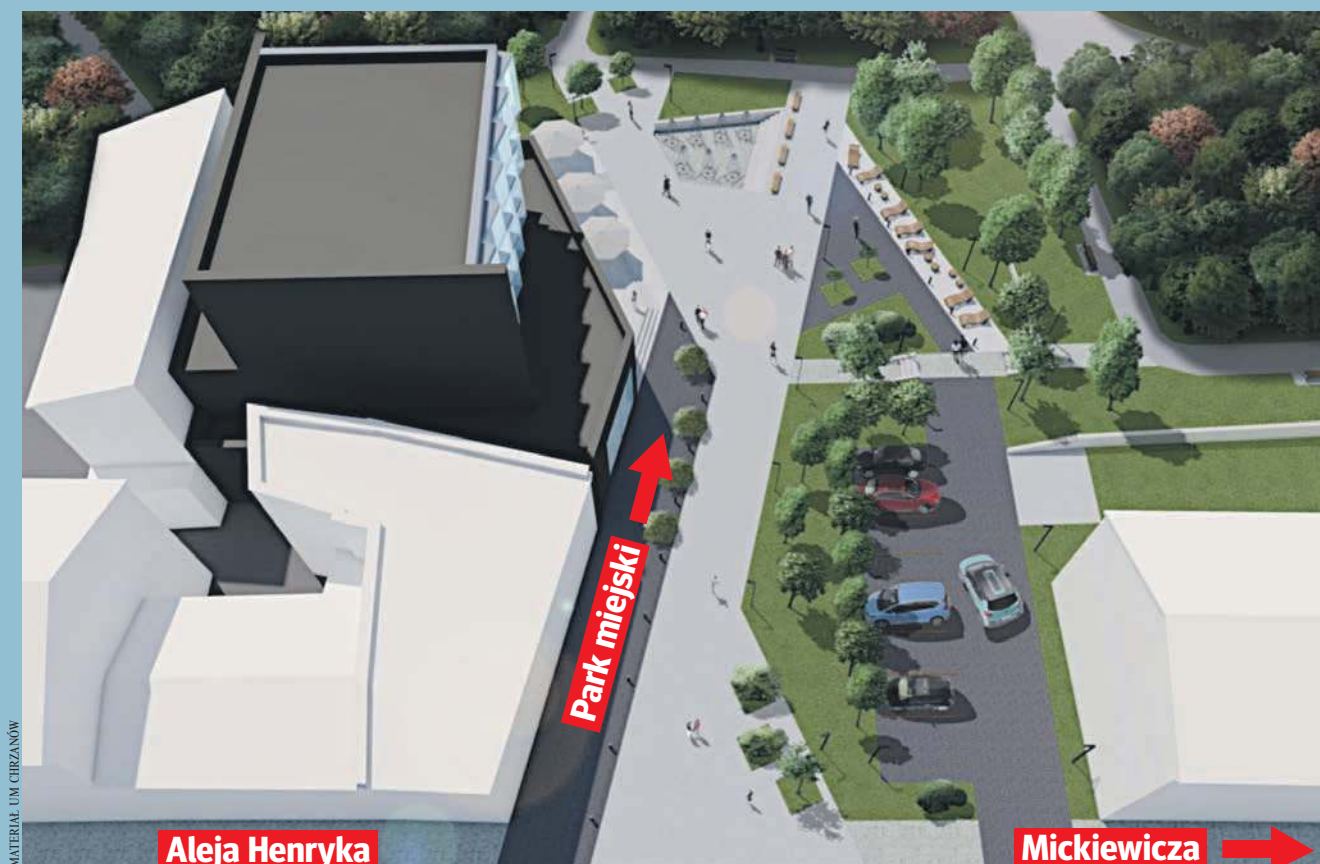
Wypadek
na Zakopiańskiej

s. 8

Kolejna wizja w Chrzanowie. Komenda policji do wyburzenia

Pięknie wygląda Chrzanów, ale bardziej na kolorowych wizualizacjach i rysunkach niż w rzeczywistości. Teraz burmistrz Robert Maciaszek prezentuje długo wyczekiwaną koncepcję zagospodarowania terenu po dawnej komendzie policji przy al. Henryka. Ile już nazbierało się w tej kadencji samorządowej barwnych wizualizacji i jaka jest szansa na ich realizację?

s. 11



SPORT

s. 27

- Zagórzanka nie potrzebuje wielu wzmocnień
- Pierwszy raz Manhattanu Trzebinia
- Koniec wyjazdowej passy chrzanowskiego MTS
- MKS Trzebinia powalczy o Puchar Polski i pieniądze

ROZMOWY PRZEŁOMU



Im więcej seksu,
tym lepiej
dla serca

Serce jest jak pracująca bez przerwy maszyna. Nie ma drugiej takiej, która by mu dorównała – mówi dr n. med. Jacek Nowak, ordynator oddziału kardiologii w chrzanowskim szpitalu.

s. 2



W naszym zapale jest
wielka moc

Ta szkoła musi przetrwać, bo oddałyśmy jej siły i serce – stwierdza Barbara Ptasińska, która razem z Dorotą Kurdziel działa w Stowarzyszeniu Rozwoju Wsi Rudno.

s. 13

Bank Spółdzielczy
w Chrzanowie świętuje
140 lat

s. 7

Jak pan Antoni pomógł
bezdomnemu

s. 4

Co robić z dziećmi
w niepogodę

s. 16

Zabiegi w szpitalu
w Chrzanowie
w trójwymiarze

s. 3

Moja Rodzina
pochodzi
z Chrzanowa

Niezwykła opowieść
o Sprawiedliwych wśród
Narodów Świata.

s. 14-15

ogłoszenie

**WYNAJMĘ
KONTENER
MORSKI 12M
NA MAGAZYN
Tel. 530 444 422**

Im więcej seksu, tym lepiej dla serca

Serce jest jak pracująca bez przerwy maszyna. Nie ma drugiej takiej, która by mu dorównała – mówi dr n. med. Jacek Nowak, ordynator oddziału kardiologii w chrzanowskim szpitalu, w rozmowie z Ewą Solak.

Z technicznego punktu widzenia stan zakochania może mieć wpływ na nasze serce?

Tak naprawdę serce jako narząd jest tylko wykonawcą rozkazów, jakie przesyła mózg. Przez wieki istniał dysonans między sercem a rozumem. Sercu przypisywano spontaniczne, niekontrolowane emocje, określano je jako źródło uczuć. Do dziś mówi się zresztą „zaufaj swojemu sercu”. Symbolika związana jest również z kształtem serca, choć tak naprawdę prawdziwe ludzkie serce jako



Dr n. med. Jacek Nowak

mięsień wygląda zupełnie inaczej, niż je rysujemy na walentynkowych obrazkach.

To skąd ten kształt?

Tak naprawdę „obrazkowe

serce” najbardziej przypomina serce krowy. Pewnie wynika to z tego, że w dawnych czasach ludziom nie robiło się sekcji zwłok. Natomiast gdy zabijano krowę czy świnię

w gospodarstwie, można się było sercu przyjrzeć.

Wracając do ludzkiej anatomii i emocji...

Serce ma czysto anatomiczne funkcje. Szybciej pompuje krew, co daje uczucie pobudzenia, ale tak naprawdę to mózg wysyła impulsy do serca. Można powiedzieć, że to mózg jest dyrektorem. Szczegółowo mówiąc, rozmaite odczucia można wyśmuliwać także tabletkami. Nie od dziś wiadomo, że w ten sposób działają też narkotyki, na co reaguje również serce.

A stres? Dużo się słyszy, że ma negatywny wpływ na serce.

Jeśli człowiek przeżyje duży stres, wystraszy się lub mocno coś przeżywa, to następuje duży wyrzut adrenaliny. On sprawia nieraz, że człowiek czuje silny ból w klatce piersiowej. Może on nawet prowadzić do zawału serca. W literaturze fachowej zostało to nazwane zespołem Takotsubo. Natomiast jeszcze gorszy jest stres permanentny,

gdy mózg cały czas wysyła negatywne impulsy do serca. Pamiętajmy, że serce jest jak pracująca bez przerwy maszyna. Nie ma drugiej takiej, która by mu dorównała. Warto dbać o jego spokój, dając mu jednocześnie możliwość aktywnego wypoczynku.

Wszyscy dobrze wiemy, że dla serca najlepszy jest ruch. Ćwiczenia, aktywny tryb życia itd. Jak na serce wpływa seks?

Każdy kardiolog powie, że im więcej seksu, tym lepiej. Oczywiście, jeśli człowiek jest zdrowy. To wszystko zależy od wydolności układu krążenia, no i chęci. Stosowane leki też nie zawsze mają dobry wpływ na potencję, ale gdy człowiek nie ma problemów zdrowotnych, to seks będzie dla niego samym zdrowiem. To w końcu forma aktywności ruchowej. Z drugiej strony dla lekarza sygnał o impotencji u pacjenta może oznaczać pierwszy objaw miażdżycy. Oczywiście może ona mieć także inne przyczyny, ale jeśli pojawiają się takie problemy, to warto się zbadać.

190

tysięcy dzieci i młodzieży z Ukrainy korzysta z przedszkoli i szkół w Polsce. W szkołach podstawowych jest 120 tys. uczniów, ponad 43 tys. dzieci jest w przedszkolach, a ponad 28 tys. w szkołach ponadpodstawowych (ponad 12 tys. w liceach ogólnokształcących, prawie 3 tys. w technikach, ok. 500 w szkołach branżowych).

Edukacja dzieci i młodzieży z Ukrainy, którzy przybyli do Polski po 24 lutego 2022 r., nie jest finansowana z subwencji oświatowej, tylko z funduszu pomocy przeznaczonego na różne zadania związane z pomocą uchodźcom z Ukrainy. W 2022 r. samorządy otrzymały 1,8 mld zł na koszty związane z nauką, wychowaniem i opieką.

20

milionów dolarów Polska otrzyma na wypłaty 500 plus dla uchodźców z Ukrainy. Pomoc w tym zakresie zaoferował m.in. UNICEF (Fundusz Narodów Zjednoczonych na rzecz Dzieci).

7

procent gospodarstw domowych w Polsce nie ma wciąż dostępu do internetu.

1,6

mld użytkowników ma miesięcznie TikTok. W 2020 r. było ich 900 mln. Większość użytkowników tej chińskiej aplikacji nie ma 35 lat. Gdy pojawił się Facebook czy Twitter, to proces wchodzenia w te media społecznościowe był demograficznie wyrównany. Korzystali z nich 20- i 30-latkowie z kompetencjami mediowymi. Do TikToka trafia pokolenie Alfa urodzone po 2010 r. Szukają tam informacji i wsparcia. To TikTok i Instagram, a nie Google są dla nich źródłem informacji.

Ze względu na blokadę chińskie dzieci mogą z TikToka w wersji narodowej (Douyin) korzystać maksymalnie 40 minut dziennie.

To dwa razy krócej od ich amerykańskich rówieśników. Ci w 2021 r. spędzali na TikToku każdego dnia średnio 99 minut. Jeśli użytkownik ma poniżej 14 lat, to algorytm pokazuje mu w Chinach eksperymenty naukowe, które można zrobić w domu, eksponaty muzealne, filmy o patriotyzmie i edukacyjne.

146

tysięcy pacjentów w całej Polsce od 1 lipca do 31 grudnia 2022 r. nie zgłosiło się na zabiegi i po porady z zakresu kardiologii bez uprzedzenia. Jeszcze rzadziej odwolywaliśmy wizyty w poradniach ortopedycznych. W pół roku na umówioną poradę do lekarza ortopedy bez powiadomienia nie przyszło 219 tys. osób. Ponad 53 tys. pacjentów nie odmówiło na czas wizyty u onkologa, a 60 tys. chorych - u endokrynologa.



MOIM ZDANIEM

Poczobut. Wysoka cena za wolność słowa

ALICJA MOŁENDA

Andrzej Poczobut to przykład bezsilności świata wobec reżimów i tego, jaką cenę można wciąż płacić za wolność słowa.

Poczobuta poznałam wiele lat temu przy okazji konkursu dziennikarskiego SGL Local Press. Oceniał w kategorii dziennikarstwo śledcze. To jego specjalność. Potem spotkaliśmy się w Mińsku, pracując wspólnie w jury konkursu dla tamtejszych niezależnych mediów lokalnych. Skupiony, zaangażowany, mało mówny, wrażliwy człowiek. Bardzo bliski wydawcom polskich gazet lokalnych.

A polskie gazety lokalne od lat 90. angażują się w pomoc białoruskim kolegom. „Przełom”, podobnie jak kilka innych lokalnych wydawnictw, wielokrotnie gościł w redakcji na stażach białoruskich kolegów. Ostatni raz spora ich grupa była w Trzebinii tuż przed wybuchem pandemii. Nasze stowarzyszenie organizuje dla nich m.in. bliźniaczy konkurs.

Od ostatnich wyborów prezydenckich wiele się na Białorusi zmieniło. Na gorsze. Niezależnych mediów właściwie już tam nie ma. Wielu dziennikarzy i działaczy organizacji pozarządowych związanych z mediami albo siedzi w więzieniach, albo opuściło kraj. Są obecni głównie w mediach społecznościowych.

Andrzej Poczobut dużo pisał o rzeczach niewygodnych dla białoruskiej władzy. Na Białorusi za to płaci się wolnością. Nie pierwszy zresztą raz znalazł się w więzieniu. Mógł wybrać wolność w Polsce, na Litwie, wszędzie. Został. On po prostu wierzy, że Białoruś będzie kiedyś demokratycznym krajem.

Sądzony był w rodzinnym Grodnie. W liście do żony, jeszcze przed wyrokiem, napisał: „Nie martw się. Wszystko w porządku. Po zdrowiu wszystkich, którzy o mnie nie zapomnieli, kto mnie wspomina, kto się za mnie modli i się o mnie martwi, przeżywa mój los. Jak mnie wożą na rozprawy, to sobie myślę, że jestem teraz blisko domu. Jakies 700-800 m. Dawno tak blisko nie byłam. Dziwnie się z tym czuję. Przyzwyczaiłem się, że jest daleko...”

Napisałam o Poczobucie po to, aby przypomnieć, że w Polsce wciąż możemy pisać i czytać o wszystkim. To jest wartość, która na Białorusi jest marzeniem, a za odwagę płaci się tam ośmioma latami kolonii karnej w zastrzyżonym rygorze. Doceniajmy wolność słowa.

**Andrzej Poczobut, polsko-białoruski dziennikarz, działacz polonijny i wolnościowy z Grodna. Skazany na 8 lat pozbawienia wolności w zastrzyżonym rygorze.*

***Według Reporterów bez Granic, reżim w Mińsku przetrzymuje ponad 30 dziennikarzy, m.in. czekającego na proces Pawła Mażejki. Więźniów politycznych jest ok. 1,5 tys. Białoruskie władze sugerują, że mogłyby ich wypuścić, gdyby zniesiono unijne sankcje. Tych zaś przybywa po zgodzie Łukaszenki na to, by z terenu Białorusi wojska Putina zaatakowały Ukrainę. Andrzej Poczobut, skazany właśnie na ośmioma latami kolonii karnej o zastrzyżonym rygorze, apeluje jednak, by nie znosić sankcji. - Andrzej wytrzyma, Łukaszenka nie - napisał jego przyjaciel, dziennikarz GW Bartosz T. Wieliński.*



MOIM ZDANIEM

Ze strachu przed wyrzutami sumienia

GRAŻYNA KAÏM

Żeby komuś pomóc, czasem wystarczy dobre serce i wrażliwość. Prościej wyzwoić te uczucia, gdy pomaganie nie budzi wątpliwości i jednoznacznie stawia nas w gronie osób dobrych i szlachetnych. Ale niekiedy do pomagania potrzebna jest odwaga albo zdeterminowanie. Czasem wystarczy strach przed wyrzutami sumienia.

Łatwiej jest pomagać w grupie. Jest wtedy rozgłos i dobra energia. Choćby wspomnieć głośną akcję z 2021 roku ratowania życia półrocznemu Jasiowi z Chrzanowa choremu na SMA (rdzeniowy zanik mięśni). Zbiórkę wsparło wówczas prawie 200 tys. osób i zebrano ponad 9 milionów zł! Oczywiście zakończyła się pięknym zwycięstwem ludzkiej wrażliwości nad bezdusnością systemu i pełnym sukcesem.

Ale jest też pomaganie, o jakim opowiada nam radny Antoni Skupień z Żarek (piszemy o tym na s. 4). Ciche, niepewne i wcale nieskazywane na sukces. Akurat w tej konkretnej sytuacji się udało, ale wcale nie było to oczywiste.

Chodziło o mieszkańca Żarek, który w wyniku zbiegu różnych okoliczności został bez dachu nad głową. Trudno uwierzyć, że w tak małej społeczności nikt tego nie widział. W każdym razie do pomocy za bardzo nikt się nie garnał. Poza tym - jak wywodzi Skupień - ludzie lubią oceniać i przyklepiać łatki. Taki wałęsający się bezdomny zbyt pięknej tej łatki zapewne nie miał.

Kilka lat temu przekonałam się, że udzielenie pomocy miewa też swoje uciążliwe konsekwencje. Jadąc samochodem z Pławy w stronę Babic zatrzymałam się, widząc leżącego na poboczu mężczyznę. Większość samochodów włączała kierunkowskaz i omijała go. Najwyraźniej to, że ja się zatrzymałam spowodowało, że kilku innych za mną też to zrobiło. Jak się okazało, był to dobrze znany policji niegardzący alkoholem mężczyzna. W każdym razie moja decyzja o pomocy kosztowała mnie ponad godzinę na miejscu (oczekiwanie na policję, jakieś formalności). Potem jeszcze wizyta na komendzie i zeznawanie: co, jak, gdzie kiedy...

Trudno straciłam ten czas, ale może uratowałam życie. Strach przed wyrzutami sumienia może nie jest najsłabszą, ale równie skuteczną motywacją do pomagania.

Zabiegi na sercu w trójwymiarze



Zabieg ablacji przeprowadzany na nowym sprzęcie. Wykonuje go Wojciech Gilowski razem z Piotrem Nowakiem (nieobecny na zdjęciu)

CHRZANÓW.
Oddział kardiologii w szpitalu znalazł się wśród dziesięciu placówek w Polsce, dysponujących nowoczesnym sprzętem do leczenia zaburzeń rytmu serca.

Stoły do ablacji używane były w szpitalu od dawna, a rocznie przeprowadzano kilkadziesiąt takich zabiegów. Jednak nowy sprzęt znacznie podnosi ich ja-

kość i wpływa też na czas przeprowadzania.

NAJNOWSZA METODA

- Arytmia to jedna z najczęstszych dolegliwości, z którymi zgłaszają się pacjenci. Odczuwane zaburzenia mogą mieć charakter groźny lub łagodny. Obie formy powinny jednak zostać dokładnie zbadane, aby specjalista mógł zaproponować odpowiednie leczenie prowadzące do ustąpienia dolegliwości – mówi dr n. med. Jacek Nowak, ordynator

oddziału kardiologii w chrzanowskim szpitalu.

Dodaje, że zaburzenia rytmu serca mogą objawiać się przyspieszeniem, zwolnieniem lub nieregularnością w jego funkcjonowaniu. Najnowszą metodą ich leczenia jest właśnie ablacja.

JEDEN Z DZIESIĘCIU

Chrzechanowscy kardiologowie od niedawna dysponują najnowszym sprzętem do wykonywania ablacji 3D-ENSITE X.

- Na rynku światowym jest on dostępny dopiero od ro-



Zaplecze techniczne zabiegów ablacyjnych. Na monitorze dokładnie widać rzeczywisty obraz serca

ku, a nasz szpital jest jednym z dziesięciu w kraju, które go posiadają – mówi ordynator Jacek Nowak.

Chrzechanowscy kardiologowie przeprowadzili już ponad 30 zabiegów z użyciem systemu ENSITE X.

Umożliwia on tworzenie, analizowanie i wyświetlanie trójwymiarowych obrazów serca z jednoczesną rejestracją potencjałów wewnątrzsercowych. W czasie rzeczywistym wyświetla dokładne informacje o położeniu elektrody w sercu.

NIEWIELKA BLIZNA

- Zabieg jest małoinwazyjny, a jego celem jest zniszczenie lub odizolowanie niewielkiego obszaru tkanki serca, odpowiadającego za powstawanie arytmii. Polega na wytworzeniu niewielkiej blizny blokującej przewodzenie impulsów elektrycznych, indukujących arytmie – wyjaśnia ordynator.

Dodatkowo pozwala zmniejszyć konieczność stosowania promieniowania rentgenowskiego w trakcie pra-

cy. W chrzanowskim oddziale kardiologii wykonywane są zarówno badania elektrofizjologiczne, ablacje klasyczne, krioablacje, ablacje 3D (system do mapowania trójwymiarowego) proste i złożone.

Jako część poradni kardiologicznej działa w szpitalu poradnia ablacyjna. Zajmuje się diagnostyką arytmii, jej leczeniem zachowawczym (farmakologicznym), kwalifikacją do zabiegów oraz opieką nad pacjentami po przebytych zabiegach.

Ewa Solak

Konkurs piękności

Do 28 lutego są przyjmowane zgłoszenia do Miss Województwa Małopolskiego i Miss Nastolatek 2023. Casting trwa.

Odbywa się w ramach Narodowego Konkursu Piękności Polska Miss. Jeśli chodzi o wymagania, to do kategorii miss nastolatek przyjmowane są zgłoszenia z roczników 2005-2009, a dla miss z roczników 1994-2004. Kandydatki powinny być bezdzietnymi pannami. Jak zapewniają organizatorzy, udział w konkursie pozwala na spełnienie marzeń.

- Dla wielu dziewcząt jest szansą na zrealizowanie swoich ambicji, życiowych planów, a także początkiem kariery w świecie reklamy czy modelingu - piszą na swojej stronie organizatorzy.

W ubiegłym roku tytuł I Wicemiss Województwa Małopolskiego zdobyła Aisza Markiewicz z Chrzanowa.

Zgłoszenia do konkursu przyjmowane są na stronie missmalopolski.pl.

(ES)

Zmiany na stanowiskach w komisariacie policji

KRZESZOWICE. Aspirant Robert Talaga został p.o. szefa tamtejszych policjantów. Zastąpił na stanowisku nadkomisarza Michała Godynia.

Dotychczasowy szef komisariatu zamierza wkrótce przejść na emeryturę. Podobnie, jak jego zastępca podkomisarz Paulina Jaśkowska. Jej miejsce zajął aspirant sztabowy Marcin Małysa.

We wtorek komendant KPP w Krakowie wręczył mundurowym rozkazy personalne. Oprócz niego, w uroczystości wziął udział jego zastępca podinsp. Jacek Rosół, policjanci i pracownicy komisariatu.

Nowy komendant KP w Krzeszowicach asp. Robert Talaga służy w policji od 2011 r. Pracował w Komisariacie Policji w Świątnikach Górnych w pionie prewencji. W 2017 r. objął stanowisko kierownika rewiru dzielnicowych, a w maju 2022 r. zastępcy komendanta tego komisariatu.

Nowy zastępca KP w Krzeszowicach asp. szt. Marcin Małysa pracuje w policji od 1999 r. Od 2022 roku był związany z Komisariatem Policji w Zielonkach, służąc w pionie prewencji, gdzie pełnił też obowiązki zastępcy komendanta.

(E) Podinsp. Jacek Rosół gratuluje Robertowi Taladze i Marcinowi Małysie



PROSTO Z KOMENDY

CHRZANÓW

Nietrzeźwy
na Europejskiej

Policjanci zatrzymali pijanego kierowcę opla na Europejskiej w Chrzanowie. Do zdarzenia doszło w poniedziałek, o godz. 6.30.

- Mężczyzna w wieku 62 lat miał w organizmie prawie 1,6 promila alkoholu. Zostało mu zatrzymane prawo jazdy - mówi Iwona Szelichiewicz, rzeczniczka chrzanowskiej policji.

CHRZANÓW

Uderzył w słup
i wpadł

Ogromny huk obudził mieszkańców Szpitalnej w Chrzanowie. Samochód uderzył w słup. Kierowca wysiadł i miał problemy z utrzymaniem równowagi.

Do zdarzenia doszło w piątek, o godz. 2.30. Policjanci zastali auto osobowe, który uderzył w przydrożny słup.

- Kierowca, 37-letni mieszkaniec Niepołomic, nie chciał się poddać badaniu alkomatem, choć jego stan wskazywał na to, że może być pod wpływem alkoholu - informuje Joanna Szreniawska z Komendy Powiatowej Policji w Chrzanowie.

Mężczyźnie pobrano krew do badań. W trakcie kontroli okazało się, że 37-latek jest poszukiwany przez prokuraturę.

CHRZANÓW

Włamywacz ukradł
karmę dla kota

Joanna Szreniawska z Komendy Powiatowej Policji w Chrzanowie informuje, że mieszkanka Chrzanowa zgłosiła włamanie do altany działkowej przy Śląskiej. Właścicielka wyceniła straty na 100 zł. Złodziej zabrał kocią karmę i zegar ścienny.

(ŁD)

ogłoszenie

Ogłoszenie z dnia 15.02.2023 r.

WÓJT GMINY BABICE
INFORMUJE,

że na tablicy ogłoszeń Urzędu Gminy Babice oraz stronie internetowej www.babice.pl wywieszono wykazy nieruchomości gminnych przeznaczonych do sprzedaży, dzierżawy i użyczenia.

ogłoszenie

- ◆ Całodobowy przewóz osób zmarłych na terenie całego kraju
- ◆ Własna chłodnia
- ◆ Własna sala pożegnań
- ◆ Własna pracownia florystyczna
- ◆ Kremacja
- ◆ Pośrednictwo w formalnościach związanych z zasiłkiem pogrzebowym
- ◆ Pełna i profesjonalna obsługa pogrzebów

DOM POGRZEBOWY
Styks
R. TARANOWSKI
M. MAJER

Chrzanów, ul. Szpitalna 68
tel. 32 624 03 95,
32 624 03 96, 604 421 928,
600 465 773
www.stykschrzanow.pl
CZYNNE CAŁODOBOWO

LIBIAŻ. Wszyscy go widzieli. Mieszkańcy Żarek, sołtys, ja... Chodził po wsi. Szukał schronienia w pustostanach. Nawet pies ma ocieploną budę na zimę, a ten człowiek - proszę mi wierzyć - nie miał nic - opowiada Antoni Skupień, libiąski radny, były sołtys Żarek.

Do historii bezdomnego nawiązał na posiedzeniu komisji oświaty i spraw społecznych, korzystając z okazji, że uczestniczyła w niej dyrektorka libiąskiego OPS-u, bo odegrała w niej ważną rolę.

Są też inni pozytywni bohaterowie, których wymienia radny: zastępca komendanta policji w Libiążu i dyrektor chrzanowskiego szpitala. Wszystkim chciał publicznie podziękować, bo sprawa ma swój szczęśliwy finał.

NIE WOLNO WCHODZIĆ, WIĘC NIE WCHODZIŁ

Rodziny dom bohatera tej historii stał przy ulicy Struga w Żarkach. Nieremontowany, pomału zaczął się walić. Pewnie pomogły w tym trochę i wstrząsy, które kilka lat temu mocno dawały się we znaki mieszkańcom wsi.

- Jak byłem sołtysiem, to często z nim rozmawiałem. Z nim i jego matką. Byliśmy na dobrej drodze, żeby z tym ich domem coś porobić. Bo kiedyś poczyniono im wielką krzywdę i oni o tym nie zapomnieli. Kiedy był robiony chodnik na ul. Struga, to zabrano im część gruntu i zburzono szopę, która na nim stała. Nic z tym domem w końcu nie zrobiliśmy, bo nie wiem, co się stało, ale zerwali ze mną kontakt - opowiada Antoni Skupień.

Ostatecznie na budynku zawisła tabliczka z zakazem wstępu, bo grozi zawaleniem.

- Wiedział, że nie wolno mu wchodzić do domu, więc się tam nie pchał, tylko szukał innych pomieszczeń. Jak z nim rozmawiałem - relacjonuje radny - to mi powiedział, że w lecie, to gdzie się położy, tam śpi.

TO BYŁ DOBRY UCZEŃ

- Teraz ma 50-55 lat. Jak rozmawiałem ze starszymi osobami, to się dowiedziałem, że to był kiedyś bardzo dobry uczeń. Tylko coś się później z nim stało. Nie wiem, co - opowiada Skupień. - Ludzie lubią oceniać, posądzać o różne rzeczy. Ten człowiek nikomu nie zrobił nic złego. Moje wnuczki, które jeżdżą do szkoły do Chrzanowa i do Trzebinia, powiedziały mi kiedyś, że widziały go, jak czekał na autobus i bawił się nożem. Bardzo mnie to zmotywowało do działania.

Pomyślałem, że jak on sobie kiedyś coś zrobi, a ja wiedząc to wszystko, nic nie zrobię, to jak ja się będę czuł?

TRZEBA GO NAMIERZYĆ

Tej zimy Antoni Skupień postanowił na poważnie zająć się tematem. Skontaktował się z dyrektorką libiąskiego OPS-u.

- Pani dyrektor powiedziała, że przede wszystkim to trzeba tego mężczyznę namierzyć. Nie było to łatwe, bo on się ciągle przemieszczał. Na noc wracał do Żarek, a wczesnym rano wyjeżdżał raz na Oświęcim, raz na Kraków. Jego podróż wyglądała w ten sposób, że wsiadał do autobusu, a na następnym przystanku był z niego wyrzucany. Wsiadał więc w następny i kolejny, aż gdzieś dojechał. Ja mieszkam pod samym lasem i mogłem tego wszystkiego nie widzieć, bo on tam nie chodził. Ale nikt we wsi tego nie widział? Ludzie wolą udawać, że nie widzą.

Kolejnym adresem, pod którym Antoni Skupień szukał pomocy w „namierzeniu” bezdomnego, był komisariat policji.

- Zwróciłem się do zastępcy komendanta, bo pani komendant nie było. Policja dobrze zajęła się tą sprawą. Często jeździła, sprawdzała pustostany i znalazła go. Po tym włączył się jeszcze szpital powiatowy w Chrzanowie. Obecnie mężczyzna jest już w domu opieki



Antoni Skupień

w Nowym Sączu. Jak dostałem telefon od pani dyrektor OPS-u z tą informacją, to poczułem wielką ulgę. Teraz ta osoba jest traktowana jak człowiek, ma opiekę, dach nad głową. Pies ma ocieploną budę na zimę, a ten człowiek - proszę mi wierzyć - nie miał nic.

PODZIĘKOWANIA

Antoni Skupień: Duże podziękowanie dla pani dyrektora OPS za to, że tak zaangażowała się w tę sprawę; dla policji, która nie udawała, że nie widzi, tylko znalazła tego mężczy-

znę; dla pana dyrektora chrzanowskiego szpitala za to, że ten mężczyzna szybko został przyjęty i zdiagnozowany.

Dla mnie bardzo ważne są te podziękowania, bo chciałbym, żebyśmy nie tylko narzekali, jak to jest źle w policji, służbie zdrowia i opiece społecznej. Owszem, trzeba krytykować tam gdzie trzeba, ale i chwalić tam, gdzie słowa pochwały się należą.

Życie nauczyło mnie, że warto ludziom pomagać, bo to daje wielką przyjemność.

Grażyna Kaim

Miał zbudować bloki, oszukał klientów

Na 7 lat pozbawienia wolności Sąd Okręgowy w Krakowie skazał Andrzeja M., budującego osiedle przy Bandurskiego w Krzeszowicach. Mężczyzna miał wyłudzać kredyty bankowe i oszukiwać klientów.

Proces dewelopera oskarżonego o oszustwo na 17 mln zł zaczął się w 2018 r. Andrzej M. był prezesem spółki budującej bloki. Zaczęły powstawać w 2007 r. Ale wkrótce budowa stanęła. Firma nadal jednak zawierała umowy sprzedaży mieszkań i pobierała wpłaty. Mimo że budowa nie została zakończona, pokrzywdzeni nie dostali zwrotu pieniędzy.

Według ustaleń prokuratury, w trakcie budowy osiedla

deweloper dogadał się ze znajomymi, m.in. z jednym z pośredników kredytowych. Chodziło o znalezienie fikcyjnych klientów. W zamian za umówione wynagrodzenie mieli oni na podstawie nieprawdziwych dokumentów uzyskać w bankach kredyty na zakup mieszkań w inwestycji Andrzeja M.

Wiosną 2009 r. wykonawca zaprzestał prac budowlanych, gdyż deweloper nie wywiązał się z zapłaty. Podobnie by-

ło z kolejnymi wykonawcami. W 2010 r. roboty całkiem ustały.

Poszukiwany europejskimi nakazami aresztowania w innych postępowaniach, Andrzej M. został zatrzymany w 2017 r. we Francji. Sprowadzono go do Polski, gdzie trafił do aresztu. Został oskarżony o oszustwo na kwotę 17 milionów złotych.

- Sąd skazał go na siedem lat pozbawienia wolności oraz grzywnę. Poadto zakazał pełnienia funkcji: członka zarządu, ra-

dy nadzorczej, komisji rewizyjnej, prokurenta w spółkach kapitałowych prawa handlowego na okres 5 lat - informuje Paweł Boruchowski z biura prasowego Sądu Okręgowego w Krakowie.

Sąd skazał też księgowego spółki, który ułatwił Andrzejowi M. popełnienie przestępstw. Wymierzył mu wyrok dwóch lat pozbawienia wolności w zawieszeniu na trzy lata i grzywnę. Wyroki nie są prawomocne.

Ewa Solak

FIRMA POGRZEBOWA

MARIA

www.pogrzebowe-maria.pl

Działalność kompleksowa, konkurencyjna i bezgotówkowa od 1990 r.

Bezpłatna chłodnia i kaplica do pożegnań.

Każdy przypadek śmierci załatwiamy indywidualnie i odpowiednio do potrzeb.

Chrzanów, ul. Szpitalna 33 tel. 32 623 52 24, 668 214 606

Usługi Pogrzebowe i Grabarskie „BRATEK” Tomasz Brzóska

Firma założona w 1991 roku przez Halinę i Jana Brzóska

WIEŃCE, KREMACJA
WŁASNA CHŁODNIA
ZAŁATWIENIE SPRAW ZUS

tel. 32 212 12 86, kom. 660 133 902
ul. Olkuszka 62
32-543 Myślachowice

Czujnik tlenku węgla pomógł uchronić całą rodzinę

Kiedy ratownicy chrzanowskiego pogotowia jechali do zaśląbnięcia jednej osoby w gminie Alwernia, nie spodziewali się, że uratują pięcioosobową rodzinę przed zezadzeniem.

W domu była dwójka dzieci i troje dorosłych.

- Dostaliśmy informację, że jedna z mieszkających tam osób ma zawroty i ból głowy, a także nudności. Kiedy ratownicy dotarli na miejsce, okazało się, że kolejne osoby też zaczęły się uskarżać - relacjonuje Konrad Chechelski, kierownik chrzanowskiego pogotowia.

KUPILI Z WŁASNEJ INICJATYWY

Ratownicy: Bartłomiej Domagała i Rafał Czwartek, szybko domyślili się, że przyczyną może być ułatniający się tlenek węgla. Choć w powietrzu nikt go nie wyczuje, objawy u całej rodziny mogły wskazywać na to, że się ułatnia.

Gdyby nie czujnik czadu, jakim dysponowali ratownicy, sytuacja mogłaby się różnie skończyć.

- W naszym wyposażeniu standardowo znajdują się detektory tlenku węgla, ale nie wszystkie jednostki pogotowia nimi dysponują, bo nie są wymagane. My kupiliśmy je i okazały się naprawdę pomocne - tłumaczy Konrad Chechelski.

Kiedy ratownicy sprawdzili poziom tlenku węgla w mieszkaniu, okazało się, że jest znacznie przekroczony. Natychmiast ewakuowali rodzinę z mieszkania. Na szczęście nikomu nic się nie stało, obyło się bez powikłań.

RATOWNICY TEŻ SĄ NARAŻENI

Podczas takich sytuacji zawsze pojawia się pytanie, co mogłoby się stać, gdyby ratownicy nie zorientowali się, że chodzi o tlenek węgla? Oni sami, wchodząc do zezadzonych pomieszczeń, narażają się na zatrucie.

- Sporo zależy od poziomu stężenia tlenku węgla w konkretnych pomieszczeniach, ale przez wzgląd na to, że czad nie ma zapachu, sytuacja jest napraw-



Ratownik Piotr Lepka pokazuje czujnik tlenku węgla, będący do dyspozycji chrzanowskiego pogotowia ratunkowego

dę niebezpieczna - dodaje Konrad Chechelski.

Podaje jeszcze jeden przykład z pracy, gdy ryzyko zezadzenia było duże.

Wnuczka wezwała pogotowie do dziadka, bo słabo się poczuł. Kiedy ratownicy dotarli na miejsce, dziewczyna osunęła się na ziemię, tekst promocyjny

otwierając im drzwi. Szybka reakcja pozwoliła oboje uratować.

Czujniki tlenku węgla, które można zamonto-

wać w domach, dostępne są w sklepach stacjonarnych i przez internet. Średnia cena to ok. 100 - 140 zł.

Ewa Solak

MINAŁ TYDZIEŃ



Rekonstrukcja odnalezionych szczątków kobiety

Na historyczny szkielet natrafili przypadkowo robotnicy podczas prowadzenia wykopów pod fundamenty budynku przy Szpitalnej w Chrzanowie.

To było w połowie lat 90. minionego wieku. Dzięki archeologowi Markowi Szymaszkiewiczowi, udało się zabezpieczyć ludzkie szczątki.

- Postanowiliśmy, aby przebadać naszą Reginę, bo tak ją nazwałem. Badania przeprowadzili specjaliści z dziedziny antropologii z Uniwersytetu Jagiellońskiego w Krakowie. Okazało się, że mamy więcej informacji o Reginie, dlatego zdecydowaliśmy się na rekonstrukcję jej twarzy - mówi Kamil Bogusz, dyrektor Muzeum w Chrzanowie.

Kubły trzeba oznakować

Pojemniki do gromadzenia odpadów zmieszanych oraz bioodpadów muszą być oznaczone numerem porządkowym nieruchomości. Tak zdecydował Związek Międzygminny „Gospodarka Komunalna” w Chrzanowie i dostarczył mieszkańcom naklejki na kubły. - Odklejają się nagminnie - ocenia jedna z mieszkanki os. Kąty w Chrzanowie.

Jak dowiedzieliśmy się w związku gospodarki komunalnej, nie ma obowiązku korzystania z naklejek. Obowiązek dotyczy jedynie oznaczenia pojemnika numerem domu. Można to zrobić samoprzylepnymi cyframi, farbą lub lakierem. Tymczasem związek zamówił nowe naklejki. Mają być trwalsze.

Warszawskie muzeum odwiedzi latem Trzebinie

Z mobilną wystawą „Muzeum na kółkach” Muzeum Żydów Polskich Polin odwiedzi w tym roku 10 miejscowości. Są wśród nich m.in. Starachowice, Żywiec, Gorlice, Września i Trzebinia.

Dokładna data tego wydarzenia nie jest jeszcze znana, ale będzie to najprawdopodobniej 5-7 lipiec. Muzeum Polin właśnie ogłosiło zwycięskie projekty. Ich autorami i koordynatorami są przeważnie działacze społeczni w partnerstwie z instytucjami kultury.

Kiermasz i wymiana ubrań w bibliotece

Impreza cieszy się tak dużą popularnością, że dziewczyny z Balina postanowiły ją zrobić piąty raz.

W balińskiej bibliotece organizują w piątek, 17 lutego, kiermasz połączony z wymianą ubrań. - Szukamy kobiet, które kochają modę, mają nadmiar ubrań w swojej szafie i ucieśnią się, gdy te nieużywane trafią do innej osoby - zachęca organizatorki: Marta Głogowska oraz Anna Fitzyk.

Zainteresowani mogą pisać do nich przez messenger lub dzwonić pod nr tel. 788 761 570, żeby rezerwować stanowisko. Piątkowa impreza w bibliotece rozpocznie się o godz. 15.

Johannes Rongen - bioenergoterapeuta z Certyfikatem nr 1 w Polsce!

16 sierpnia 1983 r. w Krakowie przeprowadzono badania naukowe. W testach kwalifikacyjnych brało udział 12 bioenergoterapeutów m.in. Clive Harris, Stanisław Nardelli i Johannes Rongen. Po ich zakończeniu Johannes Rongen otrzymał Certyfikat z nr 1 za swoje niebywałe osiągnięcia i uzyskał tytuł Generalnego Konsultanta i Eksperta ds. Bioenergoterapii Polskiego Towarzystwa Biocentycznego.

Od 45 lat mieszka i pracuje w Polsce. Obecnie pracuje z pasją i z tego powodu, że pacjenci nie dają mu spokoju, a on nie odmawia niesienia pomocy. Wiele lat pracował wspólnie z żoną Ireną, która była jego tłumaczką, a obecnie u jego boku stoi córka Irjon Rongen. Wspólnie na „4 ręce” przekazują swoją uzdrowicielską energię potrzebującym.

Archiwum J. Rongena to tysiące dokumentów, a jego poczekalnia wypełniona jest tylko najważniejszymi certyfikatami, dyplomami i podziękowaniami z całego świata, artykułami z wielu gazet na temat jego niewiarygodnych uzdrowień i skuteczności w walce z wieloma schorzeniami. Profesor Johannes Rongen pracował na całym świecie m.in. w Niemczech, Francji, Anglii i Ameryce. W dowód uznania otrzymał dyplom od prezydenta Johnsa, a za zasługi w radiestezji i bioterapii uzyskał w 2006 r. „Złotą Odznakę z Rubinem”. Pomaga on m.in. w schorzeniach nowotworowych, guzach, polipach, cho-



robach tarczycy, żołądka, wątroby, trzustki, jelit, mięśniakach, niepłodności, chorobach płuc, przepuklinach kręgosłupa, chorobach zwyrodnieniowych stawów, migrenie, wadach wzroku, słuchu i wielu innych.

Wśród jego pacjentów można spotkać nawet lekarzy, którzy sami walczyli z bezradnością medycyny akademickiej. Wiele sceptyków zmieniło swoje poglądy na ten rodzaj medycyny niekonwencjonalnej.

Gabinet czynny w każdy poniedziałek i sobotę, w godz. 9.00-12.00. Wszelkie informacje uzyskają Państwo pod nr tel. 602-222-897, 511-647-670, 32-6137-770.

ADRES GABINETU: 32-540 Trzebinia, Piła Kościelecka ul. Chrzanowska 16. UWAGA! Obowiązkowe maseczki i rękawiczki.

(Nie)chciana droga na północ

TRZEBINIA. Pomysł budowy nowej drogi podzielił mieszkańców dwóch osiedli. Na Widokowym nie zgadzają się, aby powstała. W Centrum wręcz przeciwnie.

Temat nowej szosy zdominował zebrania rad dwóch trzebińskich osiedli: Widokowego i Centrum. Chodzi o budowę drogi łączącej Młoszowską w Trzebinie (okolice „zimnej” ciepłowni) ze skrzyżowaniem ul. Parku Jurajskiego i Partyzantów w Myślachowicach (kierunek południe-północ) oraz połączenia od skrzyżowania drogi wojewódzkiej 791 i ul. Grunwaldzkiej w Trzebinie (bez przebudowy tego skrzyżowania) do ul. Bożniowej w Młoszowej o długości ok 2,5-3 km.

KONCEPCJA GOTOWA

Pomysłodawcą tego rozwiązania komunikacyjnego jest Grzegorz Żuradzki, obecnie trzebiński radny i dyrektor Powiatowego Zarządu Dróg w Chrzanowie, a w 2018 r. pełniący obowiązki burmistrza Trzebini po śmierci burmistrza Adama Adamczyka. To właśnie wtedy rozpoczęły się przygotowania tej drogowej inwestycji.

- Przekonałem radę miasta, że powinniśmy wziąć sprawę w swoje ręce i nie czekać na to, co ktoś nam podaruje. Zwłaszcza że Trzebinia do tej pory nie może się doczekać żadnej obwodnicy. Jest to pomysł, aby choćby w części wyprowadzić ruch z centrum Trzebini. To alternatywne dla ul. Piłsudskiego połączenie w kierunku Olkusza czy Sierszy. Można dotrzeć tam, omijając trzebiński Rynek. Natężenie ruchu jest coraz większe. Bywa, że droga wojewódzka 791 (szosa biegnąca z Trzebini w stronę Olkusza – dop. red) jest zablokowana. Czy to z powodu wypadków drogowych, czy warunków atmosferycznych. Podczas niedawnych opadów śniegu ciężarówki miały problem wyjechać pod wzniesienie i blokowały przejazd – mówi Grzegorz Żuradzki.

W 2020 r. przygotowana została wielowariantowa koncepcja budowy dróg oraz dokument pod nazwą Program funkcjonalno-użytkowy (czyli opracowanie opisujące zamówienie, którego przedmiotem jest zaprojektowanie i wykonanie określonych robót budowlanych). Wydana jest też decyzja środowiskowa dla tej inwestycji.

PIENIĘDZY NIE MA

Zdaniem Grzegorza Żuradzkiego warto złożyć wniosek o dofinansowanie budowy drogi, np. z Polskiego Ładu, gdzie można liczyć na 95 procent dopłaty.

Koszt tej inwestycji szaco-



Podczas spotkania w sprawie drogi na osiedlu Widokowym

wany jest na co najmniej 44 mln zł. Na razie nikt w trzebińskim samorządzie o pieniądze na ten cel się nie starał.

Tymczasem podczas zeszłotygodniowego zebrania Rady Osiedla Widokowego mieszkańcy (przyszło ich kilkudziesięciu) jednogłośnie opowiedzieli się przeciwko budowie nowej szosy.

- To nie jest wyprowadzenie ruchu z miasta, tylko skierowanie ruchu z Piłsudskiego przez środek naszego osiedla, obok jedyne miejsce rekreacyjnego, jakie mamy. Ta szosa niewiele daje, bo ktoś jadąc z północy w stronę Katowic i tak będzie musiał wyjechać na Krakowską i ruszyć dalej przez centrum miasta. Jeśli droga powstanie, to nasze mieszkania stracą na wartości, bo jeśli ktoś szuka mieszkania, to oczekuje spokoju – mówi jeden z mieszkańców Widokowego.

- To najgłupsze rozwiązanie, jakie widziałem. Od strony Młoszowej powstają nowe bloki i domy, a przez sam środek osiedla miałaby biec droga, którą pojadą tiry. Za chwilę trzeba będzie budować ekran akustyczny, bo od planowanej szosy do bloków nie ma nawet 20 metrów – dodaje inny z mieszkańców.

Ludzie przypominają, że przez ul. Młoszowską, która łączyłaby nową drogę z ul. Krakowską (droga krajowa 79), uczniowie przechodzą na przystanek autobusowy.

- Musimy przejść przez drogę, chcąc zrobić zakupy w pobliskim dyskoncie lub wyrzucić śmieci bądź też załatwić sprawę w administracji. Obawiamy się, czy będzie można bezpiecznie przejść przez jezdnię przy zwiększonym ruchu. Do tego chcecie nam zafundować jeszcze większy smog –

uważa jedna z mieszkanki Widokowego.

SPRZECIW NA WIDOKOWYM

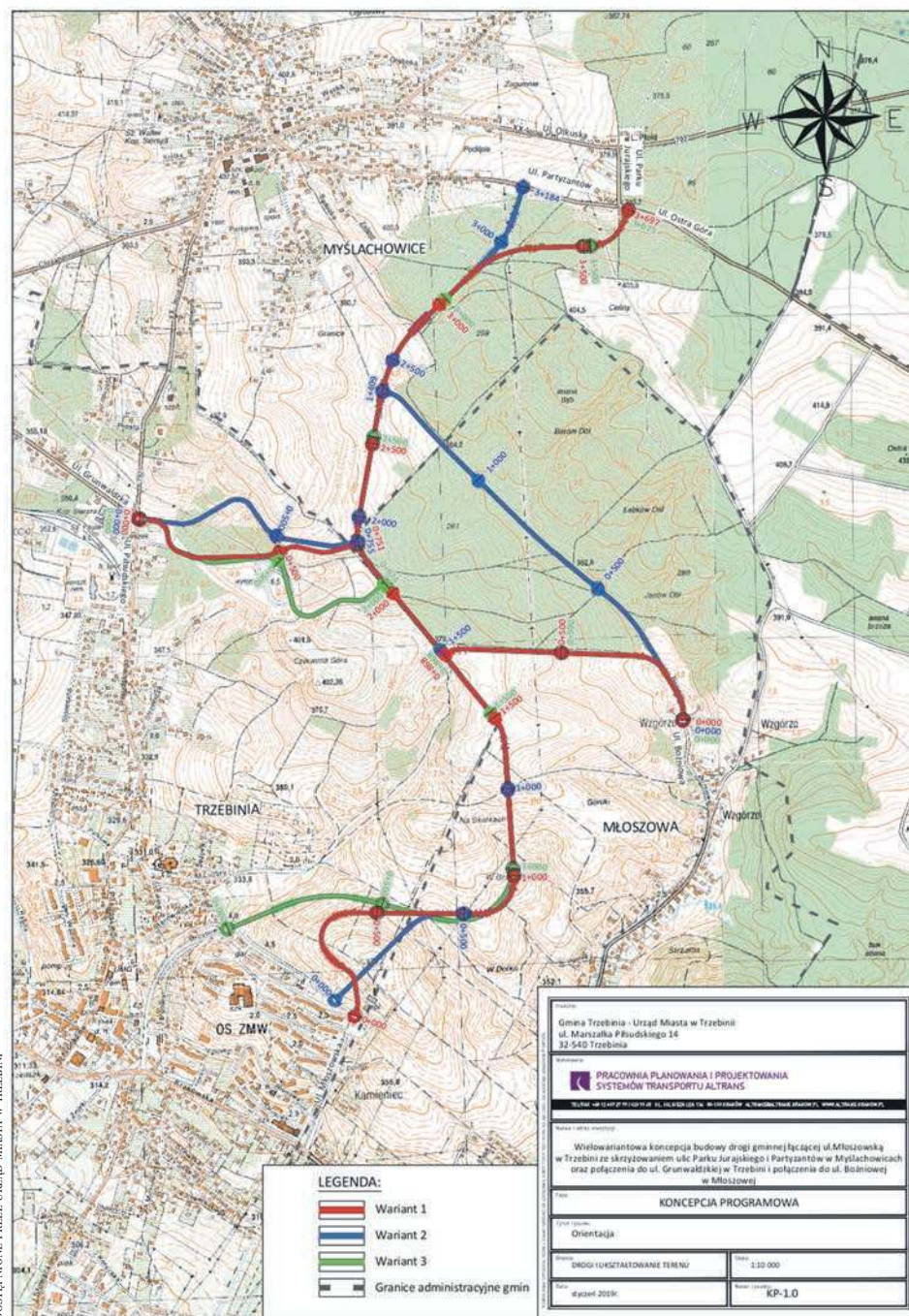
Ludzie nie kryją niezadowolenia z faktu, że nikt nie konsultował z nimi planu budowy nowej drogi i bez powodzenia domagali się zorganizowania spotkania w tym temacie.

- Konsultacje powinny być przeprowadzone, gdy tylko pojawił się pomysł, a nie po złożeniu wniosku o wydanie decyzji środowiskowej. Jestem za każdym rozwiązaniem, które generuje nowe drogi, ale w sposób przemyślany i akceptowany przez społeczeństwo. Dopóki jestem burmistrzem, ostatni raz spotykamy się w tym temacie, bo nie zamierzam go realizować. Przygotowany dokument to 120 tysięcy złotych bez nadzieje wydanej kasy. Mamy wyprowadzić ruch z centrum miasta, a nie wtłaczać go tam. W tym wypadku byłoby to przerzucenie gorącego kartofla z Piłsudskiego na Młoszowską – mówi Jarosław Okoczek, burmistrz Trzebini.

Jak podkreśla, w pierwszej kolejności należy się zająć rozwiązaniem problemu miejsc, gdzie jest największe natężenie ruchu.

- Badania pokazały, że ul. Długa przejeżdża na dobę 22 tys. pojazdów, a w rejonie stacji benzynowej w Młoszowej - 16 tys. Przy leśniczówce w Myślachowicach jest to niespełna 5,5 tys. pojazdów na dobę, a na Słowackiego na wysokości zakładu karnego około 6 tys. W pierwszej kolejności powinniśmy pochylić się nad tymi miejscami, gdzie nas najbardziej „rozjeżdżają”. Dlatego tak ważna jest budowa obwodnicy Trzebini i Chrzanowa – mówi Jarosław Okoczek.

Michał Koryczan



Bank Spółdzielczy w Chrzanowie świętował 140-lecie

TRZEBINIA.

Jubileuszowa gala w Sokole, pełna wspomnień, pamiątek, wyróżnień, wystąpień, atrakcji i życzeń, trwała aż cztery godziny.

Choć główna siedziba Banku Spółdzielczego jest w Chrzanowie, w najpiękniejszym budynku przy al. Henryka, to 140. urodziny odbywały się w trzebińskim Sokole w bardzo pięknej oprawie historycznej i scenografii.

W dobry nastrój gospodarzy i gości wprowadzili: Czesław Majewski i Janusz Tylman. Ich grającym fortepianom towarzyszyli artyści Teatru Muzycznego w Gliwicach. Starsi panowie nie zawiedli.

Gości witała pełniąca od ośmiu lat funkcję prezesa zarządu Halina Głogowska. Opowiedziała o banku, który jest nowoczesny, ale wierny też zasadzie częstych i bezpośrednich kontaktów z klientem, co jest na lokalnym rynku doceniane.

- Bank Spółdzielczy wpisuje się w aż jedną piątą 800-letniej historii Chrzanowa. Towarzystwo Zaliczkowe, bo taka była jego pierwsza nazwa, włączyło się m.in. w budowę miejskich wodociągów, budynku obecnego ZLA, Ochronki św. Róży. Było też fundatorem pająka z trzema orłami i witraża św. Józefa w prezbiterium kościoła św. Mikołaja w Chrzanowie - mówił podczas krótkiej prelekcji Kamil Bogusz, dyrektor chrzanowskiego Muzeum.

Jak na współczesne gale przystało, był też film prezentujący historię banku na tle historii lokalnej, wypełniony powinszowaniami od klientów i lokalnych instytucji. W foyer Sokoła - bank pokazał wystawę swoich najcenniejszych pamiątek.

Wzruszającym momentem było krótkie wystąpienie poprzedniego prezesa zarządu, nestora bankowości na naszym terenie - Zdzisława Wołosza.

- Modłę się za was, aby wam się wszystko układało - powiedział do zebranych na zakończenie.

Jak na jubileusz przystało, były też odznaczenia dla pracowników; medale im. F. Stefczyka za zasługi dla bankowości spółdzielczej i honorowe medale. Prezeska banku Halina Głogowska otrzymała krzyż zasługi im. Piotra Wawrzyniaka za wkład w rozwój idei bankowości spółdzielczej.

BS w Chrzanowie jest jednym z 500 banków spółdzielczych w Polsce. Jego chluba to bardzo dobra współpraca z lokalnymi samorządami (obsługuje wszystkie gminy i starostwo). Ma wielu klientów biznesowych.

Alicja Molenda



Wręczanie nagród



Podziękowania dla Zdzisława Wołosza



Na gali



Podczas jubileuszowej gali

K R Ó T K O

CHRZANÓW

Ścieżka czeka na pieniądze

Gmina będzie się starać o dofinansowanie, m.in. od wojewody, do budowy ścieżki pieszo-rowerowej wzdłuż rzeki Chechło na osiedlu Południe w Chrzanowie.

Dlatego, jak tłumaczy burmistrz Robert Maciaszek, nie został jeszcze ogłoszony przetarg na to zadanie.

Asfaltowa ścieżka pieszo-rowerowa o szerokości 3,5 metra rozpocznie się od ul. Pogorskiej. Początkowo pobiegnie wzdłuż lewego brzegu Chechła. Następnie nowym mostkiem nad rzeką przejdzie na drugą, północną stronę. Tamteży poprowadzi do istniejącego mostku przy krytej pływalni i skateparku. Odbije w kierunku cmentarza wojenno-żydowskiego. Potem dotrze do stacji paliw przy ul. Podwa-
le i wyjdzie na wprost wiaduktu kolejowego nad Krasickiego.

Wiadukt nad Krasickiego (odnoga od Świętokrzyskiej) będzie po modernizacji przeznaczony tylko dla ruchu pieszo-rowerowego. To jest pierwszy etap ścieżki, na który gmina ma prawomocne pozwolenie na budowę.

CHRZANÓW - KOŚCIELEC

Nowa książka o cmentarzu

Można kupić publikację Mariusza Paździora o historii cmentarza w Kościele, ludziach tam pochowanych i zaginionych nagrobkach.

„Cmentarz parafialny w Chrzanowie-Kościele. Zarys dziejów” to czwarta książka w dorobku Mariusza Paździora. Kosztuje 20 zł i jest dostępna w Miejskiej Bibliotece Publicznej przy Broniewskiego w Chrzanowie.

Mariusz Paździora napisał m.in. „Dzieje cmentarza parafialnego w Chrzanowie”. I na tym zamierzał poprzestać.

„Jednakże powtarzające się zapytania Czytelników kierowane pod moim adresem o to, czy zamierzam także zająć się dziejami kościeleckiej nekropolii (...) skłoniły mnie w końcu, po kilku latach rozmyślań, do podjęcia pracy nad obecnie oddaną w ręce Państwa książką” - pisze we wstępie Mariusz Paździora, który pracuje w chrzanowskiej bibliotece.

(ŁD)

ogłoszenie

SKŁAD OPAŁU WĘGLOMAR

Węgiel miał Realizacja deputatów

eko-groszek

501-756-412

32-613-72-73

Lgota, ul. Krótka 4

www.weglomar.pl

K R Ó T K O

LIBIAŻ

**Rzeczoznawca
wycenił muzeum**

Już wiadomo, jaka jest wartość budynku przy ul. Głowackiego w Libiążu. Mieściło się w nim Muzeum Regionalne w Libiążu. Teraz gmina chce go sprzedać.

Gdy radni podejmowali w grudniu decyzję o zbyciu tej nieruchomości, nie wiedzieli, ile pieniędzy może z tego tytułu wpłynąć do budżetu gminy. Zapytał o to wprost radny Szymon Arkit, ale wówczas burmistrz wytłumaczył się, że nie ma jeszcze wyceny budynku.

Teraz już jest. Rzeczoznawca oszacowała jego wartość na 434 509 zł.

To wcale nie znaczy, że za taką kwotę gmina go sprzeda. Wszystko zależy od tego, jakie będzie zainteresowanie kupnem tej nieruchomości.

GROMIEC

**Po książkę
do sołtysówki**

Ze względu na remont nieczynna jest gromiecka filia Miejskiej Biblioteki Publicznej w Libiążu. To nie znaczy, że czytelnicy zostali kompletnie odcięci od księgozbioru.

Od 14 lutego książki dostępne są w sołtysówce w Gromcu. Można wcześniej zamówić konkretne tytuły telefonicznie (32 627 75 77 wew. 22) lub wypożyczyć coś na miejscu. Tymczasowa biblioteka w sołtysówce czynna jest we wtorki od 15.00 do 19.00.

LIBIAŻ

**Nie chcą być
obojętni**

Gmina włącza się do zbiórki humanitarnej na rzecz poszkodowanych w trzęsieniach ziemi w Turcji i Syrii. O pomoc proszą mieszkańców.

Do piątku, 17 lutego, w godz. 7-16 można przynosić rzeczy potrzebne ofiarom katastrof. Na liście są m.in.: koce, grzejniki, namioty, materiały opatrunkowe, pieluchy, artykuły higieniczne (w tym dla kobiet), worki na śmieci. Ważne, by były to rzeczy nowe.

Na razie akcja nie obejmuje zbiórki odzieży.

(GK)

ogłoszenie



Trzebinia, ul. Targowa 10
☎ 32 611 04 86

Można kupić pałac i park

POREBA ŻEGOTY.

Minęło 20 lat, odkąd dawna rezydencja Szembeków znajduje się w prywatnych rękach. Przez ten czas wiele zmieniło się na... gorsze, bo przyroda zrobiła swoje.

Może z jednym wyjątkiem. W 2018 r. zakończył się remont mauzoleum w dworskim parku. Niestety, zabytek nie został wyekspozowany jako atrakcja turystyczna. Nie ma tam nawet wyznaczonego żadnego dojścia.

W grobowcu byli kiedyś pochowani Aleksander Szembek (1893 - 1920), Józef Szembek (1856 - 1928) i jego żona Ludwika z Wielopolskich (1867 - 1936). Na przełomie lat 70. i 80. XX w., ze względu na ciągłe dewastacje obiektu, ówczesny proboszcz Wacław Mokos doprowadził do przeniesienia szczątków na cmentarz parafialny w Porębie Żegoty.

Z RĄK DO RĄK

W 1945 r. siedemnastowieczny pałac spalili Rosjanie, choć niektórzy wskazywali również na miejscową ludność. Tak czy inaczej - rezydencja zamieniła się w ruinę. Z kolei w czworakach mieściły się m.in.: Prezydium Gromadzkiej Rady Narodowej, Izba Porodowa, Gminna Spółdzielnia Samopomoc Chłopska, Kółko Rolnicze i Spółdzielnia Mleczarska.

W 1990 r. zespół pałacowo-parkowy przeszedł na własność gminy Alwernia. We wrześniu 2002 r. Janina Mendys-Gatti kupiła za 325 300 zł dwór i czworaki (pow. 1 hektara 72 ary), natomiast początkiem 2006 r. nabyła za 150 tys. zł około czterohektarowy park.



Zrujnowana oficyna pałacowa w Porębie Żegoty. Widok od drogi wojewódzkiej 780

NIE UDAŁO SIĘ

- Dwór przeznaczą na prywatne potrzeby. W części folwarcznej znajdzie się natomiast miejsce i na muzykę, i sztukę, ale będzie to poboczna działalność - mówiła w listopadzie 2009 r. w rozmowie z „Przełomem” Janina Mendys-Gatti. - Na wiosnę zamierzam ogrodzić cały teren i rozpocząć odbudowę zabytku. To będzie kompletna rekonstrukcja zrujnowanego dworu i adaptacja czworaków. Chcę również

przywrócić dawną świetność mauzoleum Szembeków w parku, a także zbudować garaże - zapowiadała właścicielka.

Z tych planów udało się zrealizować jedynie remont mauzoleum w parku.

NIE STAĆ NAS

Burmistrz Beata Nadzieja-Szpila przypomina sobie, że ostatni raz rozmawiała z Janiną Mendys-Gatti na temat pałacu w Porębie Żegoty w sierpniu 2020 r.

- Z przekazanych informacji wynikało, że właścicielka chce sprzedać dwór i że jest osoba zainteresowana kupnem. Pewnie się nie dogadali, bo nic się nie dzieje - przypuszcza burmistrz.

Mówi, że za jej rządów (od jesieni 2018 r.) nie pojawił się temat nabycia przez gminę dawnej posiadłości Szembeków w Porębie Żegoty.

- Nie stać nas na to, żeby odkupić dwór i jeszcze go wyre-

montować - stwierdza Beata Nadzieja-Szpila.

Cały zespół pałacowo-parkowy w Porębie Żegoty o łącznej powierzchni 5,73 ha (powierzchnia budynków 1950 mkw.) jest obecnie wystawiony na sprzedaż za pośrednictwem biura konsultingowo-doradczego. Cena - 3,8 mln zł. W biurze usłyszeliśmy, że jest możliwość negocjacji tej ceny z właścicielką.

Łukasz Dulowski

Wypadek na Zakopiańskiej

BABICE. W niedzielne popołudnie na drodze wojewódzkiej 781 zderzyły się dwa samochody. Cztery osoby trafiły do szpitala.

Jak informuje rzeczniczka chrzanowskiej policji Iwona Szelichiewicz, funkcjonariusze dostali zgłoszenie o wypadku o godz. 14.21.

- Według wstępnych ustaleń kierujący samochodem marki BMW 22-latek jechał ulicą Spółdzielczą. Na skrzyżowaniu z Zakopiańską nie ustąpił pierwszeństwa poruszające-

mu się tą drogą w kierunku Olszyn 43-latkowi, który prowadził mitsubishi. Doszło do zderzenia pojazdów - mówi Iwona Szelichiewicz.

W mitsubishi, oprócz kierowcy, znajdowało się jeszcze trzech pasażerów, w tym dwie osoby nieletnie. Wszyscy zostali przetransportowani do szpitala.

Obaj kierowcy byli trzeźwi. Prowadzącemu BMW 22-latkowi zostało zatrzymane prawo jazdy.

W działaniach brały udział dwa zastępy PSP w Chrzanowie oraz jednostki OSP w Babicach i OSP w Jankowicach.

Michał Koryczan



Na ul. Zakopiańskiej w Babicach BMW zderzyło się z mitsubishi

Za parę lat minibusy mogą zniknąć

BABICE.
Pasażerowie narzekają na brak rozkładów jazdy na przystankach i opóźnione kursy minibusów kursujących do Chrzanowa.

We wrześniu 2020 r. gmina utworzyła trzy własne linie minibusowe: z Rozkochowa, Jankowic i Mętkowa do Chrzanowa. Dzięki temu mieszkańcy mogą liczyć na większą liczbę połączeń w dni powszednie, ale również na kursy weekendowe.

ROZKŁADY ZNIKAJĄ PO PARU DNIACH

Decyzja spowodowana była zmniejszeniem, a nawet całkowitym zawieszeniem połączeń przez prywatnych przewoźników kursujących na trasach z Chrzanowa do Mętkowa i Rozkochowa. W efekcie wioski te zostały odcięte od świata.

Babice otrzymały dotację z Funduszu Przewozów Autobusowych. Pieniądze te mogą być jednak dopłacane przewoźnikom tylko do kilometrów wykonanych w granicach gminy. Na przykład na trasie od Zagórza lub Płazy do Chrzanowa lub od Jankowic do Zatora już nie.

Po półrocznym pilotażu gmina zdecydowała, że linie będą nadal funkcjonowały. Dostała dofinansowanie z Funduszu Przewozów Autobusowych zarówno na 2021, 2022 i 2023 r. Od początku wszystkie trzy linie obsługuje ten sam przewoźnik, czyli firma AN-MAR.

Część pasażerów narzeka, że na przystankach autobusowych brakuje aktualnych rozkładów jazdy. Dotyczy to przede wszystkim Chrzanowa.

- Co powiedziałem rozkład jazdy na przystanku przy Trzebińskiej, to po paru dniach już był zerwany. Mam zgodę ZKKM na korzystanie z przystanków, a jakoś nie są tam chętni, żeby wieszać rozkłady jazdy. A nie powinno być z tym problemu. Mnie zresztą przecież zależy, żeby ludzie wiedzieli, o której godzinie odjeżdżają minibusy. Ludzie nie mają pojęcia, jak z Chrzanowa dostać się choćby do Zatora - mówi Andrzej Sala z firmy AN-MAR.

ZIMOWE OPÓŹNIENIA

Wójt Babic Radosław Warzecha podkreśla, że obowiązkiem przewoźników jest zamieszczanie na przystankach harmonogramów odjazdów minibusów.

- Mimo to zadeklarowałem, że jesteśmy w stanie wydruko-

wać aktualne rozkłady, przekazać je przykładowo sołtysom, którzy zamieściliby je na naszych przystankach. Niestety za te, które są poza naszym terenem, już nie odpowiadamy. Wielokrotnie prosiliśmy przewoźników, żeby w przypadku zmiany harmonogramu kursów informowali nas o tym. Firmy przewoźowe, które są przez nas dofinansowywane, muszą to zrobić. Jeśli chodzi o innych przewoźników, to takiego obowiązku nie mają - mówi wójt Warzecha.

Ludzie narzekają też, że busy niejednokrotnie kursują opóźnione, a zdarza się, że czasem w ogóle nie jadą, mimo że zgodnie z rozkładem powinny. Andrzej Sala przekonuje jednak, że minibusy zawsze kursują.

- Mam samochody w rezerwie i na wypadek awarii jest podstawiane inne auto. Jak zima zaatakowała, to przecież normalne, że busy były opóźnione. W rejonie Wapiennika staliśmy z pół godziny, bo nie dało się przejechać. Chyba trochę brakuje zrozumienia ze strony pasażerów - uważa Andrzej Sala.

BUSY POD KONTROLĄ

Radosław Warzecha mówi, że pracownicy urzędu sprawdzają, czy minibusy kursują zgodnie z rozkładami.



Minibus relacji Chrzanów - Zator

- W ostatnich miesiącach przeprowadziliśmy trzy lub cztery takie wyrywkowe kontrole. Jeśli jest problem z kursowaniem, to warto, aby zgłaszający podał dzień i godzinę. Wtedy łatwiej jest nam to zweryfikować. Jeśli bus przejeżdża przez centrum Babic, to ja mam idealne narzędzie w postaci kamery w rejonie urzędu. Wtedy mogę sprawdzić na nagraniu, czy bus wtedy jechał. Mam dowód, który mogę przedstawić przewoźnikowi. Nie może być tak, że bus nie jedzie. My za to płacimy i to jest jego obowiązek - mówi wójt.

Tymczasem AN-MAR nie wyklucza w najbliższym czasie zmian w rozkładach jazdy busów relacji Chrzanów - Zator,

przez Olszyny i Jankowice. To wszystko przez coraz mniejszą liczbę pasażerów.

- Jest gorzej niż było. Najczęściej jeżdżą dwie lub trzy osoby, a nieraz bus jest zupełnie pusty. Tak naprawdę podróżują głównie uczniowie. Gdy kończą 18 lat, robią prawo jazdy i do pracy dojeżdżają samochodami. Po zakończeniu szkoły już nie jeżdżą. Po pandemii wszystko się schrzaniło. Dużo osób kupiło samochody i już nie wróciło do korzystania z transportu publicznego. Nie odstraszą żadne podwyżki cen paliwa. Nie wiem, czy do pięciu lat komunikacja minibusowa całkowicie nie zaniknie - mówi Andrzej Sala.

Michał Koryczan

K R Ó T K O

GROJEC

Sprawa ma trafić do sądu

Gmina Alwernia przygotowuje pozew przeciwko firmie, która zaprojektowała rozbudowę Szkoły Podstawowej w Grojcu.

Jak już wcześniej informowaliśmy, urząd miejski domaga się odszkodowania w związku z wadliwą dokumentacją, którą w trakcie trwania inwestycji trzeba było modyfikować. Wezwanie do zapłaty opiewa na kwotę ok. 1,2 mln zł. Burmistrz Beata Nadziejka-Szpila mówiła, że roszczenie zostało skierowane do firmy projektowej z Kielc oraz do poprzedniego burmistrza Alwerni.

Firma projektowa odpisała, że nie zgadza się z naszymi twierdzeniami, w związku z czym przygotowujemy wobec niej pozew sądowy - zapowiada Jacek Dusza, radca prawny w Urzędzie Miejskim w Alwerni.

Przypomnijmy, że rozbudowana podstawówka w Grojcu zyskała przede wszystkim salę gimnastyczną, nową klatkę schodową i dodatkowe pomieszczenia lekcyjne. Została uroczystie otwarta 1 września 2022 r. Cena rozbudowy szkoły po przetargu wynosiła 4,5 mln zł. Ostatecznie wyszło 5 mln 546 tys. zł.

ALWERNIA

Burmistrz liczy na kreatywność mieszkańców

Gmina chce ogłosić konkurs na projekt maskotki promującej m.in. nowe Muzeum Pożarnictwa w Alwerni.

Obiekt powstaje przy Korycińskiego, niedaleko Rynku w Alwerni. Powinien być gotowy jesienią tego roku. Będzie filią Muzeum Małopolski Zachodniej (nowa nazwa skansenu w Wygiełzowie).

- Jako gmina jesteśmy zobowiązani do promocji m.in. nowej placówki, stąd pomysł na maskotkę - mówi burmistrz Beata Nadziejka-Szpila.

ALWERNIA

Na skróty do cmentarza

Jest gotowa koncepcja ścieżki prowadzącej od ul. Garncarskiej, przez las, do cmentarza komunalnego w Alwerni.

Koncepcję przygotował Powiatowy Zarząd Dróg w Chrzanowie. Musi zostać zaakceptowana przez Lasy Państwowe.

Długość planowanej trasy wynosi 234 metry. Jeśli zostanie wykonana, skróci dojazd do cmentarza komunalnego. Teraz, żeby dotrzeć na piechotę z Alwerni na groby bliskich, trzeba maszerować asfaltowymi serpentynami biegnącymi z boczem Łysej Góry.

(ŁD)

ogłoszenie



WESPRZYJ MNIE, PROSZĘ!

PROSIMY O POMOC DLA 5-LETNIEJ ZOSI!



5-letnia Zosia Mędrala walczy z nowotworem! Niestety, są już przerzuty! Zosia jest w grupie wysokiego ryzyka, a w planie jest bardzo intensywne, wieloetapowe leczenie. Przed nami znów wycieńczające cykle chemioterapii, przeszczep szpiku, immunoterapia, radioterapia i mierzenie się ze skutkami ubocznymi leczenia. **Nadzieją dla Zosi jest dalsze leczenie w USA. innowacyjnymi metodami oraz szczepionka przeciwko kolejnej wznowie. Potencjalny koszt - 3 000 000 PLN*.** Cena życia naszej córeczki... Bardzo prosimy o pomoc każdego, kto czyta nasz apel. Seria szczepień przeciwko wznowie neuroblastomy to dla Zosi jedyna nadzieja! Proszę, pomóżcie nam uratować Zosi! Każdy gest dobroci Waszych serc jest ważny - każda, nawet najdrobniejsza wpłata, każde jedno udostępnienie zbiórki. Dobro to suma wielu małych rzeczy, które składają się na wielki projekt - uratowanie życia dziecka!

*Kwota zbiórki jest kwotą szacunkową.

Mama z tatą i braćmi Zosi

Przelew tradycyjny

Numer konta
53 2490 1028 3587 1000 0024 8989

Odbiorca
Fundacja Siepomaga

Tytułem
Darowizna

**PRZEKAŻ
15%
PODATKU**

Numer KRS
0000396361

Cel szczegółowy
0248989 Zofia

Wyślij SMS

Numer **75365** Treść **0248989**

Koszt: 6,15 zł brutto (w tym VAT)

heyo! **PLAY plus** T



siepomaga.pl

siepomaga.pl/zosia-medrala

K R Ó T K O

ROZKOCHÓW

Impreza
z serduszkim

Gminny Ośrodek Kultury w Babicach zaprasza na wydarzenie „Rozkochaj się w Rozkochowie”. Odbędzie się w środę, 15 lutego o godz. 16 w sali OSP w Rozkochowie.

W programie wręczenie nagród laureatom Gminnego Konkursu Koled i Pastorałek, występ Koła Gospodyń Wiejskich w Mętowie oraz warsztaty kreatywne „Z serduszkim”. Dla każdego słodki poczęstunek.

WYGIELZÓW

Na ścieki i wodę

Spółka Gospodarka Komunalna w Babicach otrzymała ponad 2,5 mln zł na rozbudowę infrastruktury wodno-kanalizacyjnej na terenie gminy.

Chodzi o pieniądze z Programu Rozwoju Obszarów Wiejskich. Szacunkowa wartość całej inwestycji wynosi około 5 mln zł. Ile dokładnie, okaże się po przetargu.

Jak mówi prezes Gospodarki Komunalnej w Babicach Krzysztof Kurzański, ma być ogłoszono w najbliższych tygodniach.

Inwestycja obejmie budowę sieci kanalizacyjnej wraz z przepompownią ścieków w rejonie ulic: Dworskiej, Kościuszki, Oświęcimskiej, Kasprowicza, Kazimierza Wielkiego, Browarnej, Lipowieckiej, Podzamcze i Skansenowej w Wygielzowie. Do kanalizacji podłączony zostanie również skansen w Wygielzowie.

W ramach inwestycji zostanie też wybudowana i przebudowana sieć wodociągowa w Zagórz, w rejonie od ul. Piłsudskiego do ul. Działy, od ul. Miłej do ul. Wyrówowej oraz na ul. Panieńskiej. Prace mają się rozpocząć w tym roku i potrwać do 2025.

(MK)

Będzie jazda jak po stole



Zostanie wyremontowana ul. Skłodowskiej-Curie w Alwerni

ALWERNIA.

W tym roku powinna się rozpocząć modernizacja ul. Marii Skłodowskiej-Curie. To jedna z głównych dróg w mieście.

Ilona Antończyk-Kępa, kierownik gminnego referatu inwestycji, mówi, że przebudowa obejmie całą długość ulicy, czyli 684 metry. W grę wchodzi nowy asfalt, remont chodników i przejść dla pieszych.

Alwernia ma przyznane 722 tys. zł z Rządowego Funduszu Rozwoju Dróg, czyli 80 proc. wartości całego zadania wycenionego na 942 tys. zł. Umowa na dofinansowanie nie została jeszcze podpisana. Przetarg będzie prawdopodobnie ogłoszony w połowie roku, więc przy dobrych wiatrach prace

mogłyby się zakończyć przed zimą.

To nie koniec dobrych informacji drogowych. Gmina stara się o pieniądze na przebudowę ulic: Floriańskiej i Szembeków w Porębie Żegoty. W tym przypadku chodzi o dofinansowanie z Programu Rozwoju Obszarów Wiejskich w wysokości 469 tys. zł. Całkowity koszt oszacowano na 738 tys. zł. Przy ul. Szembeków znajduje się m.in. szkoła podstawowa i park dworski, na wysokości którego nawierzchnia jest bardzo zniszczona.

Gmina też zawnioskowała do Rządowego Funduszu Rozwoju Dróg o dofinansowanie remontu ul. Brzeziny w Alwerni (całkowity koszt – 287 tys. zł, długość 395 m) oraz ul. Na Kamień w Mirowie (całkowity koszt – 1 mln 113 tys. zł, długość 1,4 mln zł).

W przypadku ul. Brzeziny w Alwerni 40 osób podpisało się w zeszłym roku w sprawie jak najszybszego jej remontu. Ludzie proszą o to co najmniej od 10 lat. O problemach, związanych z utrudnionym dojazdem do domów, opowiadał na łamach „Przełomu” mieszkający tam Zbigniew Ryba.

Oprócz domów całkiem nowych i z późnego PRL-u, zachowały się na Brzezinach pojedyncze chałupy drewniane, być może jeszcze z przełomu XIX i XX stulecia. Takie widoki sprawiają, jakby czas się tutaj zatrzymał. Ale stanął również pod innym względem, drogowym.

Z przeglądu dróg wynika, że m.in. ul. Brzeziny w Alwerni znajduje się w najgorszym stanie, dlatego chcielibyśmy ją wyremontować – zapowiada burmistrz Beata Nadziejka-Szpila.

Łukasz Dulowski

Posady dyrektorskie
nie przyciągnęły

Z trzech konkursów na dyrektorów placówek oświatowych, prowadzonych przez powiat chrzanowski, udało się rozstrzygnąć tylko jeden.

Końcem sierpnia upływa kadencja dyrektorów: Zespołu Szkół Ekonomiczno-Chemicznych w Trzebini, Zespołu Szkół Techniczno-Usługowych w Trzebini oraz Powiatowego Centrum Kształcenia Ustawicznego w Chrzanowie.

W styczniu ogłoszone zostały konkursy na te stanowiska.

Jak informuje wicestarosta chrzanowski Bartłomiej Gębała, rozstrzygnąć udało się tylko konkurs na szefa trzebińskiego ekonomika.

Dyrektorem tej placówki będzie nadal Renata Bębenek, która była jedyną kandydatką. Na czele szkoły stoi od lutego 2009 r.

W przypadku ZST-U i PCKU konkursy nie zostały rozstrzygnięte. Wszystko przez brak kandydatów. W tej sytuacji starosta może ogłosić ponowne konkursy lub powierzyć te stanowiska osobie mającej odpowiednie kwalifikacje i spełniającą niezbędne wymagania.

(MK)

Pomoc dla starszych
i samotnych

LIBIAŻ. Starsi, samotni, niesamodzielni mieszkańcy gminy mogą skorzystać z pomocy w ramach programu „Korpus Wsparcia Seniorów na rok 2023”.

Program jest finansowany w 80 procentach z budżetu państwa, 20 procent dopłaca gmina (w poprzednich latach w stu procentach jego koszty pokrywało państwo). Libiański Ośrodek Pomocy Społecznej bierze w nim udział kolejny rok.

Jego celem jest wsparcie działań na rzecz seniorów niesamodzielnych ze względu na wiek oraz stan zdrowia, nawet jeśli mają bliskich, ale ich opieka jest niewystarczająca.

Pomoc świadczona w ramach programu odbywa się również popołudniami oraz w soboty, niedziele i święta.

Polega głównie na pomocy w załatwianiu urzędowych spraw, posiłków, zakupów, wizyt lekarskich, po prostu rzeczy dnia codziennego – informuje Sylwia Paleczny, dyrektorka OPS w Libiążu.

Poza formą finansowania programu, w tym roku zmieniły się również niektóre jego zasady. Mogą już np. z niego skorzystać osoby objęte usługami opiekuńczymi OPS. To istotna zmiana, bo standardowe świadczenia ośrodka odbywają się tylko w dni robocze w godz. 7-15.

Nawet jeżeli była to osoba samotna, leżąca, pampersowana, to nie mogliśmy objąć jej programem Korpusu. Teraz jest taka możliwość – mówi szefowa libiańskiego OPS. Jej zdaniem to dobry i potrzebny program, bo w gminie jest bardzo dużo osób starszych potrzebujących pomocy. Jak szacuje OPS, to około 70 procent wszystkich seniorów.

Zgodnie z ogólnopolską tendencją, liczba osób 65+ w Libiążu systematycznie rośnie. W 2018 roku było ich 1570, w 2019 – 1643, teraz jest 1734.

W ubiegłym roku z „Korpusu Wsparcia Seniorów” korzystało 60 osób.

(GK)

Aby „wejść” do programu trzeba zadzwonić na infolinię: 22 505 11 11.

Biosystem bez decyzji

Burmistrz Trzebini przedłużył do 8 maja rozpatrywanie wniosku o wydanie decyzji o środowiskowych uwarunkowaniach na realizację przedsięwzięcia polegającego na montażu linii do przetwarzania odpadów z tworzyw sztucznych w hali numer 4 na terenie zakładu Biosystem w Bołocinie. Postępowanie jest prowadzone na wniosek firmy BIOSYSTEM Spółka Akcyjna z Krakowa.

Powodem niezakończonych spraw w ustawowym terminie jest m.in. wy-

pełnienie obowiązku zapewnienia udziału społeczeństwa w prowadzonym postępowaniu, a także obowiązek uzyskania opinii Regionalnego Dyrektora Ochrony Środowiska w Krakowie (z uwagi na trwającą analizę dokumentacji wyznaczył nowy termin załatwienia sprawy do 20.02.2023 roku). Burmistrz Trzebini wezwał też pełnomocnika inwestora do uzupełnienia zapisów Raportu o oddziaływaniu przedsięwzięcia na środowisko.

(AM)

ogłoszenie

BOSTAR
KRZESZOWICE

**Zapraszamy do naszych składów,
gdzie posiadamy w ciągłej sprzedaży
węgiel w sortymentach: kostka,
orzech, ekogroszek
w stałej cenie od 1910 zł.
Dostępny bez zbędnych formalności.
Zapewniamy transport**

Skład opału
Krzeszowice, ul. Zagrody 5
info@bostar.com.pl
tel. 12 258 39 55,
664 280 615

**Skład opału i materiałów
budowlanych
w Regulicach**
tel. 12 283 11 20,
728 804 061

www.bostar.com.pl

P.P.U.H. Sowosz Sp. z o.o.
TARTAK
**USŁUGI
TARTACZNE**

Wieżby dachowe
Tarcica
Łaty, kontrłaty

Sztachety ogrodowe
IMPREGNACJA
Schody Młynarskie

32-551 Jankowice k. Zatora
ul. Wadowicka 86
tel. 33 841 25 59
e-mail: zamowienia@sowosz.pl www.sowosz.pl

Dawna komenda policji do wyburzenia

CHRZANÓW.

Pomysł otwarcia parku miejskiego od strony al. Henryka nie jest nowy. Wcześniej jednak nie mówiło się o rozbiórce narożnej kamienicy. Teraz jest taki wstępny zamiar.

Na publikowanej wizualizacji widzimy, że w miejscu obszernego budynku (nr 8), gdzie kiedyś obok dyżurki było główne wejście do komendy policji, ma być szeroki deptak prowadzący do parku od strony al. Henryka. Wyznaczono też niewielki parking samochodowy.

Realizacja takiej koncepcji wiązałaby się również z wyburzeniem policyjnych garaży i innych obiektów (obecnie na zapleczu dawnej komendy), aby można tam urządzić zieleńce, fontannę oraz trasy spacerowe z ławeczkami i leżakami.

Na wizualizacji po lewej znajduje się częściowo oszklony nowy obiekt, przylegający do istniejących kamienic przy al. Henryka 10a i 12a.

TRZY CELE

- Na razie prezentujemy wizualizację. Gotowy projekt może nieco inaczej wyglądać – zastrzega burmistrz Chrzanova Robert Maciaszek. - Moje cele to po pierwsze otwarcie parku miejskiego od strony skrzyżowania alei Henryka i Dobczyckiej, po drugie przeznaczenie tego miejsca do odpoczynku i rekreacji na łonie natury, a po trzecie stworzenie tam przestrzeni aktywizującej mieszkańców – wyjaśnia.

W nowym budynku mogłyby działać np.: organizacje pozarządowe, Miejsce Aktywności Mieszkańców, coworking (miejsce do wspólnej pracy), restauracja.

„SZÓSTKA” ZOSTAJE

Prezentowana koncepcja nie przewiduje rozbiórki budynku przy al. Henryka 6, przed laty również użytkowanego przez komendę policji, sąsiadującego z dawną siedzibą OPS.

Kamienica pod numerem 6 jest wpisana do ewidencji zabytków.

- Można ją rozbudować, podnieść o jedną kondygnację, ale wymaga to współpracy i uzgodnień z konserwatorem zabytków. Jeszcze nie ma ostatecznej decyzji, jaka będzie przyszłość tego budynku. Albo zagospodaruje go gmina na własne cele, albo przeznaczymy go na sprzedaż – informuje burmistrz Robert Maciaszek.

Na tę chwilę nie podaje ani szacunkowych kosztów całej inwestycji, ani terminu jej realizacji. Najpierw gmina musi



Wizualizacja zagospodarowania terenu po dawnej komendzie policji przy al. Henryka w Chrzanowie



Dawna komenda policji przy al. Henryka może zniknąć z krajobrazu Chrzanova

zmienić plan zagospodarowania przestrzennego tej okolicy i wykonać dokumentację projektową.

- Szansy na sfinansowanie inwestycji dopatruję w środkach unijnych – dodaje burmistrz.

EKODZIELNICA

Wizualizacja zagospodarowania terenu po komendzie policji przy al. Henryka to kolejna koncepcja zmian w centrum Chrzanova, przedstawiona w tej kadencji przez burmistrza Roberta Maciaszka.

Wcześniej mogliśmy zobaczyć projekt ekodzielnic, sfinansowany przez Europejski

Bank Inwestycyjny z siedzibą w Brukseli, obejmujący obszar pomiędzy Krakowską a Kusocińskiego, dworzec ZKKM przy Zielonej oraz plac Tysiąclecia.

W miejscu dzisiejszego dworca autobusowego mógłby powstać wielopoziomowy obiekt z przystankami autobusowymi w środku, podziemnymi parkingami, kawiarnią na dachu. Kolejny „moduł” to targowisko ze szklarnią miejską na powierzchni ok. 21 arów. W części mieszkaniowej mamy kamienice. Niektóre usytuowane frontem do Kusocińskiego z wewnętrznymi podwórzami.



Wizualizacja nowego budynku między parkiem a al. Henryka w Chrzanowie

Cała koncepcja została wyceńiona na nieco ponad 170 mln zł. W grę wchodziłaby sukcesywna realizacja poszczególnych etapów. Co więcej, jest to jedynie rekomendacja do właściwych projektów budowlanych. Przy ich sporządzaniu, w zależności od decyzji przyszłych władz samorządowych, mogą nastąpić różne modyfikacje.

CHRZANÓW ZWIZUALIZOWANY

W 2019 r. Robert Maciaszek pokazał koncepcję zagospodarowania terenu między Krakowską a 29 Listopada, gdzie – według ówczesnych zapowiedzi – miałyby

powstać małe osiedle mieszkaniowe wraz ze sklepami, placami zabaw, zieleńcami i nową drogą łączącą Krakowską z 29 Listopada i dalej z ul. Kadłubek plus wyremontowana Berka Joselewicza. W przedstawionych wizualizacjach był również obiekt dla seniorów.

Można powiedzieć, że chyba wszystkie najbrzydsze miejsca w centrum Chrzanova mają piękne wizualizacje, jak mogłyby wyglądać po zagospodarowaniu. Mielimy nadzieję, że może w przyszłej kadencji choć część z nich zostanie zrealizowana.

Łukasz Dulowski

K R Ó T K O

SANKA

Pożar komina

Trzy jednostki strażackie zostały alarmowane do pożaru w domu w Sance. Było naprawdę niebezpiecznie.

W ubiegłą sobotę, o godz. 18.26, strażacy otrzymali zgłoszenie. Kiedy dotarli na miejsce, okazało się, że doszło do pożaru kominowego. Ugasili go i udrożnili instalację. Sprawdzili wszystkie pomieszczenia czujnikiem oraz kamerą termowizyjną. Na miejscu działały jednostki OSP Sanka, Tenczynek i Zalas.

MIĘKINIA

Świetlica jeszcze wróci

Stowarzyszenie Zielona Energia w Miękinii podczas ferii otworzyło sołtysówkę dla dzieci. Rano odbywały się tam zajęcia zorganizowane, a po południu dzieciaki mogły przyjść i spędzić czas z kolegami.

Jak mówią członkowie stowarzyszenia, otwarcie sołtysówki traktowali początkowo jako eksperyment. Nikt nie wiedział, czy to w ogóle się sprawdzi, czy dzieci będą chciały tam przychodzić.

- Nieskromnie musimy stwierdzić, że trafiliśmy „w dziesiątkę”. Czas pokazał, że dzieciakom wystarczy dać tylko przestrzeń i potrafią się wspólnie świetnie bawić. Planszówki, piłkarzyki, amatorski ping-pong, szachy, gra w rzutki - to tylko niektóre z naszych popołudni w sołtysówce. Ponadto robiliśmy zdrowe soki, pizzę i rozwijaliśmy się plastycznie przy tworzeniu kartek walentynkowych. Wśród uczestników świetlicy byli tacy, którzy nie opuścili ani jednego popołudnia. To kolejny dowód na to, że jest zapotrzebowanie na takie miejsce, gdzie młodzi ludzie mogą przyjść i spędzić czas w towarzystwie rówieśników na zajęciach, które sami sobie organizują. Obiecujemy, że „świetlica w sołtysówce” powróci, a nie będzie tylko epizodem w naszej ofercie dla dzieci i młodzieży – piszą na swojej stronie organizatorzy.

TENCZYNEK

Dla wszystkich na Dzień Kobiet

Panie z Koła Gospożyn Wiejskich w Tenczyнку oraz miejscowi strażacy z OSP zapraszają wszystkich chętnych do remizy na imprezę.

5 marca, o godz. 16, rozpocznie się tam Dzień Kobiet. Będą pokazy makiążu, udzielania pierwszej pomocy, a także mnóstwo smakołyków. Organizatorzy zapraszają także osoby lubiące wspólne śpiewanie.

OS. CENTRUM

Zapisy do kina

Do końca lutego kino w krzeszowickiej bibliotece organizuje jeszcze dwa otwarte seanse dla dorosłych.

Pierwszy odbędzie się 17 lutego, o godz. 18. Jak można wyczytać na stronie biblioteki, wyświetlony będzie film o pisarstwie, miłości i wyobraźni. Drugi seans został zaplanowany 24 lutego, również o godz. 18, w ramach Dyskusyjnego Klubu Filmowego Siódmy Kontynent.

(E)

Szanujmy prawa sąsiadów

Zły stan środowiska stanowi naruszenie dóbr osobistych każdego obywatela – przekonuje w rozmowie z Agnieszką Filipowicz Ewa Adamczak-Podczaszy, członkini Stowarzyszenia Wspólna Trzebinia.

Inwestor, który chce zbudować w Trzebini zakład spopielenia zwłok, uważa, że w Polsce temat krematoriów jest demonizowany. Czy zgadza się pani z tym twierdzeniem? Taka inwestycja to rzeczywiście głównie mentalny problem dla ludzi?

Nie rozmawiamy o sytuacji w Polsce i odczuciach inwestora. Rozmawiamy tu o konkretnym zamierzeniu inwestycyjnym pod nazwą: „Budowa budynku usługowego – krematorium” przy Luzara w Trzebini, które budzi poważne wątpliwości natury prawnej. Na podstawie obowiązujących przepisów można wskazać liczne zasady oraz wartości konstytucyjne, które powinny być chronione na etapie kształtowania prawnych ram procesu budowlanego. Przedstawiony projekt narusza w szczególności art. 5 ust. 1 pkt 9 ustawy – Prawo budowlane, czyli zasadę poszanowania uzasadnionych interesów osób trzecich. Dotyczy to poszanowania praw osób, na które projektowana inwestycja mogłaby oddziaływać. Ale zamierzeniu inwestycyjnemu nie sprzeciwiają się wyłącznie właściciele nieruchomości sąsiadujących. Powstaniu krematorium sprzeciwia się cała społeczność lokalna.

Dlaczego?

Zgodnie z utrwalonym orzecnictwem sądów administracyjnych, nie jest możliwe wybudowanie krematorium w sercu zabudowy mieszkaniowej. Usytuowanie krematorium w tak bliskiej odległości od jednorodzinnych budynków mieszkalnych byłoby pogwałceniem zasady zrównowagi rozwoju. Jego elementem jest zarówno odpowiedni ład przestrzenny, jak i przyjazne człowiekowi otoczenie, zdrowe środowisko naturalne, a także właściwe (przyjazne i partnerskie) relacje społeczne. W wyroku tym wskazano, że zarówno ze względów technicznych, jak i społecznych, spopielenie zwłok ludzkich nie może być traktowane jak „zwykłe” przetwarzanie substancji, czy tym bardziej spala-



Ewa Adamczak-Podczaszy

nie odpadów. To szczególne traktowanie aktu spopielenia ludzkich zwłok. A ułożenie krematorium na osiedlu mieszkaniowym sprawiłoby, że świadkami kremacji zwłok ludzkich byłiby na co dzień mieszkańcy okolicznych domów.

Gdzie pani zdaniem powinno być ulokowane krematorium, jeśli miałyby powstać na terenie Trzebini?

Nie do mnie należy decyzja, gdzie takie miejsce powinno się znajdować. Są od tego odpowiednie organy. Stowarzyszenie Wspólna Trzebinia odpowiedziało na sygnał mieszkańców, jako organizacja zrzeszająca ludzi i myśląca o ludziach. Tylko przez dwa dni zebraliśmy tysiąc podpisów pod pismem, w którym wyrażamy sprzeciw wobec budowy krematorium przy ul. Luzara. To poważny sygnał dla starosty, czyli organu wydającego decyzję o pozwoleniu na budowę, o niezadowoleniu społeczności lokalnej w związku z planowanym zamierzeniem inwestycyjnym. Zgodnie z orzecnictwem sądów, lokalizacja krematorium winna umożliwiać wytworzenie przestrzeni, która pomaga wyciszeniu się, godnemu żegnaniu się bliskich ze zmarłymi. Lokalizacja krematorium (osiedle mieszkaniowe) nie zapewnia możliwości wytworzenia takiej przestrzeni. Ustawa o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym daje gminom realny wpływ na to, gdzie mogą powstać krematoria. Takie podejście jest zbieżne z projektem ustawy o cmentarzach i chowaniu zmarłych. Dodam, że rolę władz gminy jest wykonanie analiz i konsultacji społecznych w celu określenia, jakie miejsce byłoby najbardziej odpowiednie, uwzględ-

nając przy tym zasady prawa budowlanego i ochrony środowiska, w tym zasady poszanowania interesów osób trzecich.

Czego najbardziej obawiają się mieszkańcy w związku pomysłem zbudowania krematorium?

Powodów prawnych jest wiele, jednak uciążliwością jest również pogorszenie warunków życia na obszarze sąsiednich działek, w szczególności w zakresie oddziaływania emocjonalnego i psychologicznego na ich właścicieli i użytkowników, w tym dzieci. Zamierzenia inwestorów już zakłócają i zakłócałyby w przyszłości (gdyby przedsięwzięcie zostało zrealizowane) elementy tworzące ład przestrzenny, którymi są: prawo, moralność, religia oraz tradycja, które w największym stopniu wyznaczają zasady funkcjonowania społeczności. Są one źródłem norm i wartości, a tym samym tworzą fundamenty porządku społecznego i regulują stosunki między członkami wspólnoty. Mogę tutaj przytoczyć dodatkowo kwestię ochrony własności uregulowaną w art. 64. Konstytucji, gdzie własność ujęto z punktu widzenia praw i wolności jednostki. Z przepisu tego wynika, iż każdy obywatel ma prawo do własności, innych praw majątkowych oraz prawa dziedziczenia. Zatem należy zauważyć, że sposobem ochrony własności jest zapobieganie odczuwaniu przez właściciela uciążliwości pochodzącej z innej nieruchomości, w tym również uciążliwości psychicznej. W ochronę prawa własności wpisuje się bowiem również uprawnienie do korzystania z nieruchomości bez uciążliwości wynikających ze stosunków sąsiedzkich.

Inwestor i jego projektant uważają, że ta inwestycja jest zgodna z miejscowym planem przestrzennym. Mieszkańcy i burmistrz twierdzą, że tak nie jest. Rozstrzygająca decyzja będzie teraz należała od starosty chrzanowskiego, od którego zależy wydanie pozwolenia. Jest pani dobrej myśli?

Decyzja leży po stronie starostwa. Stowarzyszenie Wspólna Trzebinia złożyło w styczniu pismo do pana starosty, w którym przedstawiło głos mieszkańców poparty ich podpisami, sprzeciwiający się budowie krematorium. W piśmie przedstawiliśmy wszystkie aspekty, w tym moralne i prawne, które pogwałciłyby zasady zrównowagi rozwoju, którego elementem jest zarówno odpowiedni ład przestrzenny, jak i czynnik ludzki. Cieszymy się, że jedna ze stron postępowania o pozwolenie na budowę, pismem z 30 stycznia 2023 r., otrzymała od starostwa zawiadomienie o planowanym wydaniu decyzji o odmowie zatwierdzenia projektu zagospodarowania działki oraz projektu architektoniczno-budowlanego. Chcę podkreślić, że przedstawiony projekt „Budowa budynku usługowego – krematorium” narusza przepisy miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego oraz prawa budowlanego. Podstawowym czynnikiem odmownym jest fakt, że projekt jest niezgodny z planem w zakresie paragrafu 34 pkt. 3 – nie zawiera się w ramach przeznaczenia podstawowego w zakresie usług. Miejscowy plan nie zakłada budowy budynku usługowego o funkcji krematorium. W usteniach planu miejscowego zastosowano katalog zamknięty usług. W danym terenie mogą powstać tylko usługi, które zostały wymienione w usteniach planu miejscowego. Gdyby w usteniach planu miejscowego były zastosowane wyrażenia „między innymi”, „i tych podobnych”, wówczas byłby to katalog otwarty usług, który pozwalałby na powstanie każdego rodzaju usług w tym zakresie. Dodatkowo miejscowy plan zagospodarowania przestrzennego jest uchwałą rady gminy, która reguluje sposób wykorzystania danego terenu znajdującego się w jej granicach. W wykazie usług dopuszczonych w tym paragrafie nie wymieniono zakładu spopielenia zwłok ludzkich - krematorium, w związku z powyższym tego typu usługa nie może zostać tu zrealizowana.

Inwestor i projektant obiektu są innego zdania...

Autor projektu inwestycyjnego zaliczył projektowany budynek do X kategorii, czy-

li budynki kultu religijnego, jak: kościoły, kaplice, klasztory, cerkwie, zbory, synagogi, meczety oraz domy pogrzebowe, krematoria. Obowiązujący plan zagospodarowania przestrzennego nie zezwala na lokalizację w przedmiotowym terenie zabudowy usługowej U14- budynków usługowych o funkcji krematoria. Paragraf 34. pkt 3. dokładnie precyzuje zakres funkcji w ramach przeznaczenia podstawowego. Plan zagospodarowania przestrzennego zakłada lokalizację jedynie obiektów kultury i kultu, a zgodnie z art. 3. pkt 4. lit a) ustawy - Prawo budowlane, jako obiekty małej architektury zdefiniowano niewielkie obiekty, w tym obiekty kultu religijnego, takie jak kapliczki, krzyże przydrożne oraz figury, a nie kultu religijnego. Stąd też nie można odwoływać się do załącznika do ustawy - Prawo budowlane określającego kategorie budynków, gdyż w kategorii X chodzi o budynki kultu religijnego, a nie obiekty kultury i kultu (jak stanowi miejscowy plan). Nie są to pojęcia tożsame. Kategoria obiektów budowlanych jako załącznika do prawa budowlanego ma na celu podział obiektów na grupy w celu ustalenia określonych procedur administracyjnych. Polska Klasyfikacja Obiektów Budowlanych służy do określenia finalnego produktu działalności budowlanej. Najważniejszy jest fakt, że niezgodność inwestycji z miejscowym planem zagospodarowania przestrzennego została stwierdzona przez współautora planu i przedłożona w starostwie przez gminę Trzebinia jako stronę postępowania w dniu 24 stycznia 2023 r. Co jest podstawą do wydania odmowy pozwolenia na budowę. Dlatego jestem dobrej myśli. Cieszę się, że Stowarzyszenie Wspólna Trzebinia mogło pomóc ludziom, którzy się do nas zgłosili z prośbą o pomoc. Zresztą jego członkowie są częścią społeczności, w której ważne aby panował porządek społeczny. Na koniec dodam, że jedna ze stron postępowania mieszkająca poza Trzebiną, wystąpiła do Starostwa o wznowienie postępowania administracyjnego zakończonych decyzją o pozwoleniu na budowę z 2 czerwca 2022 r., nr 297/2022 dotyczącą budynku usługowego – zakładu pogrzebowego zlokalizowanego na tej samej działce, na której inwestor planuje zbudować krematorium. W tym samym piśmie strona wystąpiła o wstrzymanie wykonania decyzji powołując się na przepisy kodeksu postępowania administracyjnego i pominięcie jej jako strony w postępowaniu zakończonym decyzją z 2 czerwca 2022 r.

Trzebinia ma kolejny problem – odory, które nasiliły się pod koniec ubiegłego roku. Ostatnio uczestniczyła pani w posiedzeniu wojewódzkiej komisji ochrony środowiska i bezpieczeństwa publicznego, która dyskutowała na ten temat. Czy widzi pani realne szanse na ograniczenie tych uciążliwości? Czy objęcie BAT-owskimi procedurami nie tylko rafinerijnej oczyszczalni, ale także innych instalacji Orlen Południe w Trzebini da wymierny efekt?

26 stycznia 2023 roku uczestniczyłam w obradach Komisji Ochrony Środowiska i Bezpieczeństwa Publicznego w Urzędzie Marszałkowskim Województwa Małopolskiego. Parę dni przed obradami przesłaliśmy radnym wszystkie zgromadzone przez nas dokumenty, aby mieli czas się z nimi zapoznać. Posiadaliśmy już wnioski sporządzone przez WIOŚ. Po prezentacji i dyskusji o sytuacji w Trzebini Tadeusz Arkit złożył wniosek o objęcie tymi obostrzeniami instalacji oczyszczalni ścieków na terenie rafinerii. My potwierdziliśmy wszystko pisemnie oficjalnym wnioskiem do Urzędu Marszałkowskiego w Krakowie z prośbą o nałożenie na rafinerię obowiązku wykonania przeglądu ekologicznego ze szczególnym uwzględnieniem zamontowanych i modyfikowanych w ostatnich dwóch latach instalacji wraz z obowiązkiem wykazania oddziaływania tych instalacji na istniejącą w sąsiedztwie i bezpośrednim zasięgu obiekty mieszkalne. Domagamy się też nałożenia dodatkowych standardów BAT zgodnych z dyrektywą europejską dla wszystkich instalacji, dla których zostało wydane pozwolenie zintegrowane, w tym dla stacji glikolu, oczyszczalni, produkcji biodiesla oraz uruchomionej w kwietniu eksperymentalnej instalacji kwasu mlekowego. Dodatkowo prosiliśmy o opracowanie, wdrożenie i regularne przeglądanie planu zarządzania odorami, jako części systemu zarządzania środowiskowego. Te postulaty poparliśmy podpisami około 2000 mieszkańców. Mamy nadzieję, że to pomoże. Dzięki tak dużemu zaangażowaniu mieszkańców, Stowarzyszenie Wspólna Trzebinia postanowiło pójść o krok dalej i przygotować interpelację do Ministerstwa Klimatu i Środowiska. Mamy nadzieję, że ponownie zostaną rozpoczęte prace nad ustawą o przeciwdziałaniu uciążliwości zapachowej, która występuje w otoczeniu szeregu źródeł wprowadzających substancje do powietrza. Zły stan środowiska stanowi naruszenie dóbr osobistych każdego obywatela.

W naszym zapale jest moc

Do tej szkoły chodziła moja babcia i moja mama. Chodziłam ja, mój mąż, potem córki, a teraz chodzą też wnuki. Oddaliśmy jej siły i serce. Ta szkoła musi przetrwać – mówi Barbara Ptasieńska, która razem z Dorotą Kurdziel działa w Stowarzyszeniu Rozwoju Wsi Rudno. Istnieje ono ponad 20 lat, a jego głównym celem jest prowadzenie publicznej szkoły.

Ewa Solak: Kiedy ponad 20 lat temu zakładaliście stowarzyszenie, nie spodziewaliście się pewnie, że przetrzacie tak długo.

Barbara Ptasieńska: Dokładnie pamiętamy wszystko, jakby to było wczoraj. Była końcówka 2000 r., a my działaliśmy w komitecie rodzicielskim. W szkole w Rudnie zorganizowano spotkanie dyrektorów wszystkich gminnych szkół i to wtedy pojawiła się informacja, że w następnym roku trzy szkoły mają być zlikwidowane. Na celowniku była Czarna, Siedlec i my. Wydawało nam się to kompletnym nieporozumieniem.

Dorota Kurdziel: Taki był klimat tamtych lat. Wiele gminnych, wiejskich szkół zostało wtedy zlikwidowanych. Siedlec nie przetrwał. Trudno nam było uwierzyć, że nasza szkoła też ma przestać istnieć.

BP: Kiedy komitet rodzicielski zorganizował tu w 2000 r. sylwestra na 25 par, okazało się, że w naszym zapale naprawdę jest moc. Nic nie wiedzieliśmy o stowarzyszeniach, nie mieliśmy pojęcia, co i jak organizować, ale zaparłymi się.

DK: Aleksander Wiatr – ówczesny dyrektor, wpadł kiedyś do nas: „Pakujcie się, jedziemy do Muszyny sprawdzić, jak funkcjonuje szkoła prowadzona przez stowarzyszenie w ramach projektu „Mała Szkoła”. Tam było 35 dzieci, a u nas 73, więc mieliśmy realne szanse, aby przetrwać. 26 lutego 2001 r. udało się powołać stowarzyszenie, które wtedy służyło pomocą ówczesnemu dyrektorowi, ale nie było organem prowadzącym szkołę. Była to pierwsza taka placówka w naszej gminie.

To naprawdę coś. Przez długi czas Aleksander Wiatr był dyrektorem. To on jako osoba fizyczna sprawował pieczę nad szkołą.

BP: Robił to przez 14 lat, ale dłużej nie dał rady. Było mniej dzieci, a co za tym idzie, mniej pieniędzy na szkołę. W 2015 roku nad placówką ponownie zawisło widmo likwidacji i wtedy stowarzyszenie podjęło się tego trudnego wyzwania, jakim jest prowadzenie szkoły.

Przez lata organizowaliście

pożyteczne wakacje, ferie w placówce, różne imprezy, choć wcale nie musiałyście. Skąd ten zapal?

BP: Po prostu lokalny patriotyzm. Ktoś może się śmiać, ale nie wyobrażam sobie, że w Rudnie miałyby szkoły nie być. Do tej szkoły chodziła moja babcia i moja mama. Chodziłam ja, mój mąż, potem córki, a teraz chodzą też wnuki. Oddaliśmy jej siły i serce. Ta szkoła musi przetrwać.

DK: Zdoktoryzowałyśmy się prawie na wszystkich procedurach związanych z prowadzeniem szkoły i zmieniających się przepisach. Kiedy jako stowarzyszenie zaczęłyśmy się tym zajmować, nie miałyśmy nawet komputerów w domach. Internet to była abstrakcja. Dziś trudno to sobie wyobrazić. W wielu sprawach pomagały nam nasze dzieci. Cały czas zresztą angażują się w działalność szkoły i stowarzyszenia.

BP: W zasadzie to cała rodzina mówi czasem z przekąsem, że to dla nas najważniejsze. Tylko szkoła i szkoła.

Dziś oprócz szkoły prowadzicie też punkt przedszkolny.

BP: Zaczęło się kilkanaście lat temu. Aleksander Wiatr uruchomił Niepubliczny Punkt Przedszkolny „Kraina Bajek”. W 2015 r. stowarzyszenie przekształciło go w publiczną placówkę bezpłatnie dostępną dla dzieci z Rudna i okolic.

Istnienie publicznej szkoły liczącej ośmioro uczniów dla samorządu byłoby nierealne. Więcej dzieci macie w punkcie przedszkolnym.

BP: Początkowo w szkole było ich 12 w klasach I – VI i 8 w przedszkolu, ale to się zmieniło. Obecnie uczy się u nas 8 dzieci w klasach I – III, a w przedszkolu jest ich 13. Rekrutacja trwa cały rok, a w tej chwili już kilkoro chętnych dzieci czeka na, to żeby skończyć 2,5 roku, co umożliwia przyjęcie do punktu przedszkolnego.

Ilu macie nauczycieli?

DK: Ośmioro plus logopeda. **Na ośmiu nauczycieli przypada więc 21 dzieci. To jak prywatne nauczanie.**

BP: Nie ma co ukrywać, że warunki do pracy mają naprawdę dobre. Co prawda niektóre



Dorota Kurdziel i Barbara Ptasieńska

Z historii Stowarzyszenia Rozwoju Wsi Rudno

Stowarzyszenie działa od 2001 r. Oprócz prowadzenia szkoły i punktu przedszkolnego jego celem jest m.in. zachowanie i kultywowanie lokalnej tradycji i tożsamości kulturowej gminy Krzeszowice i regionu krakowskiego. Jest wydawcą płyt zespołu Rudnianie, organizatorem wydarzeń i imprez. W 2016 r. stowarzyszenie zostało nominowane do nagrody Źródło Sukcesu w kategorii organizacja. W 2019 r. statuetkę Źródła sukcesu w kategorii człowiek otrzymał Jan Ryś – regionalista, długoletni kierownik zespołu Rudnianie i członek stowarzyszenia. W 2018 r. za szczególne osiągnięcia w dziedzinie kultury na rzecz lokalnej społeczności Stowarzyszenie Rozwoju Wsi Rudno otrzymało nagrodę starosty krakowskiego.

re przedmioty mają razem, np. plastikę czy WF, ale większość osobno. Ponadto prowadzone są zajęcia dodatkowe, m. in. edukacja regionalna oraz różnego rodzaju warsztaty. Dzięki temu, że klasy nie są przepełnione, nauczyciel do każdego ucznia może podejść indywidualnie. Panuje tu naprawdę rodzinna atmosfera. Nie ma też takiego hałasu, jak w dużych szkołach, co także podnosi komfort pracy oraz odpoczynku podczas przerw.

Nauczyciele pracujący w waszej szkole nie są zatrudnieni na podstawie karty nauczyciela. Nie mają takich przywilejów, jak ci pracujący w gminnych placówkach.

BP: Nasi nauczyciele zatrudnieni są na podstawie umowy o pracę, mają natomiast 30-godzinne pensum. Zarobki też różnią się od tych w gminnych szkołach, ale wierzymy, że praca tu daje im dużo satysfakcji i radości. Mają po dwie, trzy osoby w klasie, więc taką grupkę uczy się zupełnie inaczej, niż 25-osobową klasę.

Aż trudno uwierzyć, że stowarzyszenie stać na coś takiego. Subwencja oświatowa idąca na każdego ucznia na pewno nie wystarcza.

BP: Nie, no skąd. Wiele rzeczy dzieje się u nas po prostu dzięki dobrym ludziom, darowiznom dla stowarzyszenia i projektem (m. in. „Aktywna Tablica”, „Laboratoria Przyszłości”), które piszemy i zdobywamy dofinansowanie. Dzięki temu mamy nowoczesny sprzęt do nauki: tablice multimedialne, drukarkę 3D, laptopy, roboty edukacyjne i wiele innych.

DK: Gdy parę lat temu zepsuł się stary piec węglowy, mieliśmy nie lada kłopot. Z racji tego, że budynek jest własnością gminy, a koszt nowego pieca przekraczał nasze możliwości finansowe, zwróciliśmy się po pomoc do urzędu. Po wielu staraniach udało się przekonać radnych do przekazania pieniędzy na wymianę pieca. Teraz grzejemy gazem.

W waszej szkole działa też świetlica.

BP: Początkowo była czynna do godz. 15. Obecnie, wychodząc naprzeciw oczekiwaniom rodziców, wydłużyliśmy czas pracy świetlicy do godz. 17.

Na co dzień macie swoje sprawy, pracę, rodziny. Często tu zaglądacie?

DK: Ja jestem praktycznie co dzień. Basia pracuje za grani-

cą, więc nie ma takiej możliwości.

Obie panie działacie także w zespole Rudnianie i Kole Gospodyń, a folklor ma dla was duże znaczenie.

BP: Zespół Rudnianie ma już ponad 40 lat. Stowarzyszenie Rozwoju Wsi Rudno wydało już kilka płyt, m.in. „Pod zielonym dębem raz” z okazji 40-lecia zespołu. W 2011 r. pozyskaliśmy dotację na zakup strojów krakowskich dla dzieci i powstał dziecięcy zespół Mali Rudnianie, odnoszący spore sukcesy. Staraliśmy się w dzieciach zaszczepić miłość do tradycji. Od czasu do czasu na przerwach nauczyciele włączają im przez głośniki ludowe piosenki, a w ramach zajęć dodatkowych mają edukację regionalną.

Podoba im się?

DK: Tym młodszym nawet bardzo. Starsze mniej się do tego garną. **Rudniański Jarmark, Przegląd Pastorałek i Kołęd Ludowych Regionu Krakowskiego, Ziele z Ziół – to rozpoznawalne od lat imprezy. Sporo tego.**

BP: Niektóre wydarzenia współorganizujemy, ale cieszy nas to, że większość udaje

się robić co rok. Niedawno organizowałyśmy Rudniańskie Zapusty, imprezę przypominającą o tradycji i zwyczajach naszych przodków. Przy okazji uczestnicy poznali zapomniane dziecięce zabawy naszych babć, a także mogli nauczyć się smażyć oponki.

Swoje 20-lecie stowarzyszenie obchodziło dwa lata temu.

BP: Miała być wspaniała impreza, przygotowywaliśmy się do tego jeszcze przed pandemią. Wydaliśmy nawet folder promocyjny o historii stowarzyszenia i zespołu Rudnianie. Koronawirus wszystko pokrzyżował. Może w tym roku uda się uświetnić w jakiś sposób te obchody. Tak naprawdę jednak nie zależy nam na świętowaniu, tylko na tym, żeby nasza wieś się rozwijała oraz żeby istniała w niej szkoła. To ważny, lokalny ośrodek kultury i edukacji.

Co z tym wszystkim będzie jak kiedyś zabraknie wam sił?

DK i BP: Mamy nadzieję, że coś się zmieni i „władza” dostrzeże potencjał małych szkół i ich wpływ na rozwój młodego pokolenia, a szkoły takie jak nasza powrócą na mapę sieci szkół samorządowych.

Moja Rodzina pochodzi

Wszystkie informacje na temat mojej rodziny z Chrzanowa znam z opowiadań mojego dziadka Janusza Sierpowskiego i jego siostry Teresy.

Dziadek urodził się w dzielnicy Chrzanowa, która nazywała się Stella. Tam, w Zakładach Ceramicznych „Stella”, pracował jego Ojciec Władysław, czyli mój pradziadek. Pradziadek po ukończeniu studiów na Uniwersytecie Jagiellońskim w 1935 r. zatrudnił się w „Stelli”. Mieszkając w pobliżu domu Trębaczów, poznał jedną z ich córek - Rozalię, z którą w 1940 r. wziął ślub. Początkowo zamieszkali u swoich teściów, a po wojnie, po awansie pradziadka na stanowisko zastępcy dyrektora, otrzymali od zakładu mieszkanie.

CEGIELNIA PRAPRADZIADKA

Rodzice mojej prababci to Józef Trębacz, pochodzący z Karniowic koło Dulowej, a Matka to Waleria z domu Makuch, pochodząca z Piotrowic koło Zatora. Rodzina Trębaczów trudniła się rzemiosłem i rolnictwem. Brat Józefa, Franciszek, był dekarzem i miał zakład produkcji eternitowych pokryć dachowych. Z kolei rodzina Walerii była bardzo muzykalna. Jej bracia byli organistami w pobliskiej Płazie.

Rodzina Trębaczów mieszkała w połowie drogi między Stellą a Chrzanowem, w Kościelcu, gdzie posiadała niedużą cegielnię. Jak stali się jej właścicielami? Przed I wojną światową mój prapradziadek Józef po ożenku z Walerią Makuch wyprowadził się z domu w Karniowicach i zatrudnił się w małej cegielni w Kościelcu. Cegielnia ta była napędzana kieratem, do którego zaprzęgnięty był koń. W pobliżu cegielni wynajął mały domek, gdzie jeszcze przed wojną urodziły się cztery córki: Maria, Róża, Wala i Józia. Po powrocie z I wojny światowej (przeszedł szlak bojowy z armią austriacką od Bośni do Baranowicz) prapradziadek Józef odkupił cegielnię. Zmodernizował ją i prowadził działalność na własną rękę. Zakupił w Wiedniu silnik spalinowy, wykonał sam nową ceglarke (prasę), transmisję, budynek maszynowni, nowe drewniane wiaty do suszenia surowej cegły i piec do ich wypalania. Cegielnia dawała dochód wystarczający do zaspokojenia potrzeb całej rodziny. W miesiącach zimowych, kiedy cegielnia nie pracowała, prapradziadek Józef wykonywał prasy do produkcji cegieł oraz zajmował się wszelkimi pracami domowymi (jako szewc, krawiec, rzeźnik, piekarz itp.).

WYKSZTAŁCENIE TRĘBACZÓW

Rodzina Trębaczów składała się z 7 córek (Maria, Rozalia, Waleria, Józefa, Wiktoria, Hanna i Kazimiera) i jednego syna Stanisława. Maria ukończyła przedwojenne Studium Nauczycielskie, Rozalia szkołę gospodarstwa domowego, Waleria uzyskała tytuł mistrza tkania kilimów, Józefa szkołę przy Zakładach Obuwniczych w Chełmku, a Anna została przeznaczona do prowadzenia domu rodzinnego. Już po wojnie Kazia ukończyła technikum chemiczne, a Staszek Wydział Lotniczy Politechniki Krakowskiej.

Trudno wyobrazić, skąd u Józefa Trębacza wzięły się tak liczne zdolności (posiadał tylko podstawowe wykształcenie). Przyswoił sobie wiele fachów, głównie: rolnika, murarza, cieśli, stolarza, górnik, kowala, ślusarza i ceglarza. Własnoręcznie wykonywał modele odlewnicze (np. kół zębatych, pasów transmisyjnych itp.). Przy użyciu tych modeli w pobliskiej odlewni żeliwa zamawiał niezbędne podzespoły do zbudowania maszynowni cegielni, jak i samych pras ceglarskich.

WŁADYSŁAW ZAKOCHAŁ SIĘ W RÓZI

Podczas II wojny światowej wszyscy, z wyjątkiem Marii, zamieszkiwali dom rodzinny. Najstarsza Maria miała już troje dzieci i mieszkała najpierw w Międzyzdrojach, potem w Sączynie pod Kaliszem. Tam, wraz z mężem Ignacym Wagą, również nauczycielem, prowadzili szkołę. Mąż Ignacy został powołany w lecie 1939 r. do wojska w stopniu kapitana. Niestety, w ostatnim dniu walk, w nocy 27 września 1939 r., tuż przed kapitulacją Warszawy zginął w jej obronie, a jego symboliczna mogiła znajduje się na cmentarzu w Kościelcu.

Różia (moja prababcia), po ukończeniu szkoły, pracowała, aż do wybuchu wojny, w Zakładach Obuwniczych „Bata” w Chełmku. W pobliżu domu Trębaczów mieszkali młodzi pracownicy Zakła-



Waleria Trębacz z rodziną i kurą na rękach (każda kura miała swoje imię). Pośród osób stojących Józef Trębacz. Fot. ze zbiorów rodzinnych

dów Ceramicznych „Stella”, którzy bardzo interesowali się pięknymi córkami Trębaczów. W jednej z nich - Rózi - zakochał się mój pradziadek Władysław Sierpowski i jeszcze w czasie wojny wzięli ślub. Zamieszkali w domu Trębaczów w pokoju, który udostępniła im rodzina prababci Rózi. W trakcie wojny urodziły im się dwie córki: Aleksandra i Teresa, a zaraz po wojnie syn Janusz (mój dziadek).

Cegielnia funkcjonowała tylko jeden sezon (1940 r.). Większość dzieci Trębaczów została zatrudniona w pobliskich zakładach. Rozalia i Józefa w zakładach obuwniczych w Chełmku, Waleria w cegielni u Ojca (konserwacja), Wiktoria u przyszłego męża w cegielni na Oświęcimskiej, Kazimiera w cegielni w Trzebini, potem razem ze Staszkiem w Fabloku.

Ponieważ cegielnia nie dawała dochodu, Rodzina Trębaczów żyła tylko z uprawy roli.

DO DRZWI ZAPUKAŁ PRZYJACIEL

Pinkus Jakubowicz i mój prapradziadek znali się jeszcze z czasów szkolnych. Choć Jakubowicze mieszkali w Tarnowie, a Trębacze w Chrzanowie, utrzymywali ze sobą kontakt.

Józef korzystał ze wsparcia finansowego Pinkusa, gdy rozwijał prowadzoną przez siebie cegielnię. Jakubowicze również byli związani z Chrzanowem. Byli spokrewnieni z rodem Loewenfeldów - właścicielami terenów w mieście.

Czas upływał dość spokojnie, aż do 21 czerwca 1942 r. Rano do drzwi prapradziadków zapukał przyjaciel pochodzenia żydowskiego i poprosił o schronienie. Po wybuchu wojny rodzina Jakubowiczów została zamknięta w getcie. Pinkus ocalił życie swoich dzieci, wysyłając je za granicę. Jego wnuki i synowa zmarli w tarnowskim getcie.

Pinkus wraz z żoną uciekli z transportu żydów z getta tarnowskiego do Oświęcimia. Wyskoczyli z jadącego pociągu w okolicach Dulowej. Podczas ucieczki jego żona została zastrzelona, a zrozpaczony wdowiec kontynuował ucieczkę samotnie. Jakubowicz dotarł do znajomego z Chrzanowa, idąc przez pola w ortodoksyjnym żydowskim ubraniu w biały dzień.

W CIĄGŁYM STRACHU

Rodzina Trębaczów ryzykowała życiem. Wiedzieli, że za przechowywanie Żyda groziła kara śmierci dla wszystkich członków rodziny. W tym czasie w domu rodzinnym mieszkało 11 dorosłych osób i dzieci.

Prapradziadek Józef najpierw umieścił Pinkusa na strychu, gdzie składowali siano i słomę. Snopki stały się kryjówką. Już następnego dnia w domu Trębaczów zjawił się niemiecki konfident, który przed wojną występował jako polski bohater powstania ślą-



Fragment mapy z 1958 r. z widoczną cegielnią Trębaczów. Źródło: geportal.orsip.pl



W pierwszym rzędzie od lewej: Waleria Trębacz, jej ojciec Jan Makuch, Józef Trębacz i córka Trębaczów - Kazimiera. Fot. ze zbiorów rodzinnych



Cegielnia Trębaczów po zakończeniu produkcji. Fot. ze zbiorów rodzinnych

z Chrzanowa



Józef Trębacz (klęczy czwarty od lewej) na I wojnie światowej na froncie wschodnim podczas walk z Rosją. Batalion 104, 2 kompania. Fot. ze zbiorów rodzinnych

skiego na państwowych uroczystościach – Reilich. Postanowił skontrolować „bezpieczeństwo przeciwpożarowe” strychu.

Praprababcia Waleria zaczęła rozmowę z Raillichem, a następnie syn Stanisław pobiegł poinformować ukrywanego Żyda. Przykrył go sianem, nakazał być cicho i wyszedł przez okno na spotkanie Reilicha. Cała rodzina była zaangażowana w pomoc. W następnych dniach Józef przygotował kolejną kryjówkę w stosie cegieł przy cegielni. Kryjówka mogła mu służyć tylko do wczesnej jesieni, później byłoby zbyt zimno. Prapradziadek w lecie zaczął robić podkop pod stajnię. Wejście znajdowało się pod krowim żłobem wewnątrz stajni i było przykryte sianem.

Praprababcia zasadziła wysokie kwiaty „marysienki”, aby nie było śladu po przekopie i żeby zakryć małą okienko, jedyne jakie miała prowizoryczna kryjówka. Z ziemianki było przejście do drugiej skrytki na zewnątrz budynku. Niestety warunki w ziemiance były znacznie gorsze niż na strychu. Było tam zimniej i bardzo wilgotno. Rok przed zakończeniem wojny Pinkus zachorował na zapalenie oskrzeli. Do chorego wezwano niemieckiego lekarza. Przed wizytą lekarza, Pinkusa umieszczono w łóżku prapradziadów, ogolono i ścięto mu pejsy, aby wyglądał jak ktoś z „naszych”. Lekarz zapisał mu lekarstwa i po paru dniach Żyd wyzdrowiał.

Rodzina Trębaczów żyła w ciągłym niebezpieczeństwie i strachu. Córki ukrywały sekret przed swoimi mężami, a przy rodzinnym stole dochodziło do wielu kłótni. Każdy dzień był dla nich wyzwaniem.

PINKUS DOCZekał DO KOŃCA WOJNY

Po wojnie cegielnia prapradziadka Józefa funkcjonowała do roku 1968 – do momentu, kiedy złoża gliny całkowicie się wyczerpały. Dochody bardzo spadły, a tzw. „domiar” (podatek nakładany uznaniowo na podatnika przez urząd skarbowy w PRL) był tak wysoki, że wszystkie córki i syn składali się przez parę lat, aby po zapłaceniu tego podatku cegielnia mogła, dla lepszego samopoczucia ojca, pracować jeszcze kilka lat.

Pinkus bezpiecznie doczekał do końca wojny i wyjechał do Stanów Zjednoczonych, do swojej córki i wnuczki. Jakubowicz wielokrotnie usiłował się porozumieć z moim prapradziadkiem Józefem. Były to czasy, kiedy taki kontakt dla prapradziadka mógł skończyć się oskarżeniem o szpiegostwo i wieloletnim więzieniem.

PRADZIADEK DYREKTOR

Mój pradiadek Władysław po wojnie został zastępcą dyrektora w Zakładach Ogniotrwałych „Stella”. W 1950 r. dostał nakaz pracy w Jaśle w Zakładach „Gamrat”. Jego zadaniem, jako Dyrektora, było uruchomienie produkcji materiałów wybuchowych – nitrogliceryny i nitrocelulozy na potrzeby spodziewanej III wojny światowej, której początkiem miała być wojna koreańska. Wzmogła produkcja materiałów wybuchowych i strzelniczych trwała do 1954 r. Był to okres bardzo nerwowy dla mojego pradiadka i skończył się ciężką chorobą, której leczenie trwało prawie rok. Zakład nie mógł funkcjonować

bez dyrektora, więc ktoś go zastąpił, a po powrocie do zdrowia pradiadek dostał nakaz pracy w Skawinie, w tworzącym się Instytucie Metali Niezależnych. W Skawinie pracował do emerytury, działając jeszcze w Biurze Projektów Bipromet i Biprowumet.

SPRAWIEDLIWI WŚRÓD NARODÓW ŚWIATA

Mój dziadek Janusz opowiadał mi, że przez jeden miesiąc, w każde wakacje w latach 60. pracował u swojego dziadka w cegielni, zarabiając w ten sposób pieniądze na dalszą część wakacji.

Dziadek był bardzo wymagający i swojego wnuka traktował jak każdego innego pracownika, ale po pracy była specjalna premia. „Boś ty mój wnuk” – mawiał. Większość wnuków ukończyła studia wyższe, zostając profesorami, rektorami, dziekanami wyższych uczelni oraz dyrektorami w zakładach, instytutach i szkołach. Prapradziadek nie doczekał wnuczka, który ukończyłby studia medyczne, co było jego marzeniem. Józef Trębacz zmarł w wieku 90 lat w 1968 r.

W latach 90. wnuczka Pinkusa podjęła starania o przyznanie moim prapradziadkom Walerii i Józefowi Trębaczom medalu Sprawiedliwi Wśród Narodów Świata, który to pośmiertnie został im nadany przez instytut Yad Vashem w 2008 roku, a rok później wręczony dwojgu żyjącym dzieciom: Kazimierzowi i Stanisławowi Trębaczom przez wiceambasadora Izraela.

Odbędzie się to w Urzędzie Miejskim w Chrzanowie w obecności wnuczki Pinkusa – Gildy Stahl z USA.

CO POZOSTAŁO PO „TRĘBACZÓWCE”?

Był czas, że wszystkie córki (z wyjątkiem Marysi, która zmarła przed ukończeniem domu) po przejściu na emeryturę zamieszkały w pobliżu domu rodzinnego na tzw. Trębaczówce w domach wybudowanych na działkach Trębaczów z cegły z cegielni prapradziadka: dwa przy ul. Szarych Szeregów i trzy, w tym stary dom rodzinny, przy ul. Brzezina. Córki i syn zmarli i większość są pochowani obok siebie i rodziców na cmentarzu w Kościelcu. Wyjątek stanowi Wisia pochowana w Chrzanowie i Staszek, który po studiach lotniczych związał się z PZL-Świdnik i tam założył rodzinę. Zmarł w wieku 92 lat.

Co pozostało po „Trębaczówce”? Dom rodzinny stoi przy ul. Brzezina. Na miejscu cegielni przy ul. Szarych Szeregów wybudowano bloki mieszkalne (numery 2d, 2h, 2i). I tak pomału dobiega do końca bogata historia Rodu Trębaczów z Chrzanowa. Jeszcze się skrzy, ale po ponad stuletnim istnieniu „Trębaczówki” jej los w Kościelcu zbliża się do końca.

Olga Sierpowska, autorka tekstu, jest uczennicą klasy maturalnej II LO w Krakowie i praprawnuczką Walerii i Józefa Trębaczów z Kościelca – niezwykłych osób, które uratowały w czasie okupacji Żyda Pinkusa Jakubowicza. Otrzymali za to medal „Sprawiedliwi Wśród Narodów Świata”. Tekst oparty jest na wspomnieniach rodzinnych i uzupełniony cennymi fotografiami.

Olga Sierpowska



Waleria i Józef Trębaczowie ok. 1930 r. Fot. ze zbiorów rodzinnych



Uroczystość nadania medalu Sprawiedliwi wśród Narodów Świata, Chrzanów 18.02.2009. Na zdjęciu wiceambasador Izraela Yahel Vilan, wnuczka Pinkusa Jakubowicza Gilda Stahl z USA, dzieci państwa Trębaczów – Kazimiera Trębacz z Chrzanowa i jej brat Stanisław Trębacz ze Świdnika. Fot. ze zbiorów rodzinnych

Co robić z dziećmi w niepogodę

**Jak najlepiej zagospodarować pociechom czas i przy tym nie zwariować?
W okolicy są miejsca, gdzie przez kilka godzin można poszaleć i się nie znudzić.**

Zimą, gdy leży śnieg, mamy parę górów do zjeżdżania. Co jednak robić, kiedy wyjście w plener staje pod znakiem zapotrzebowania?

W powiecie chrzanowskim i okolicy jest kilka miejsc, chętnie odwiedzanych przez dzieci. Niektóre przeznaczone są dla tych mniejszych, inne dla nieco starszych. Wizyty we wszystkich wiążą się ze sporym wydatkiem finansowym. Ale czasem warto poświęcić trochę pieniędzy, żeby dzieciak się wyszalał i nie wisił nam na rękawie z nieodłącznym tekstem: „Chodź, pobaw się ze mną!”.

TOR PRZESZKÓD

Dla młodszych dzieci jest **Stacja Bajkowo** na rogu alei Henryka i Mickiewicza w Chrzanowie. Ciekawa prze-

strzeń do zabawy dla maluszków i rodzicielskich pogaduszek przy herbatce lub kawie. Często są tam organizowane warsztaty i zajęcia, a także przedstawienia dla najmłodszych. Najlepiej odnajdą się ok. 3-latków i 4-latków. Starsze mogą się trochę nudzić. Cena to 15 zł za pierwszą godzinę i 13 zł za każdą kolejną, a 40 zł za wersję dzienną bez limitu (pełny cennik na stronie).

Druga opcja dla dzieci poniżej 6. roku życia to **Rozbrykana Polana** przy ul. Podwale w Chrzanowie. Znana od wielu lat wszystkim rodzicom. Sala zabaw z mnóstwem zabawek, często wykorzystywana na imprezy urodzinowe z atrakcjami typu piniata. Dla dzieci najważniejszy jest jednak tor przeszkód i zabaw, wysoki nie-

mał pod sam sufit. W lecie można skorzystać tam z niewielkiego ogródka. Koszt 15 zł bez limitu czasowego. Odrębny cennik obowiązuje na urodziny i imprezy tematyczne. Od czasu do czasu są także promocje (pełny cennik na FB). Kawiarenka oferuje zarówno napoje dla dzieci, jak i kawę czy herbatę. Można również wypożyczyć strój na bal przebierańców.

ZJEŹDŹALNIE

Alternatywą dla Rozbrykanej Polany jest **Maskotkolandia** w chrzanowskim Kroczy-miechu. Sala zabaw w nieco nowocześniejszym wydaniu, choć też najlepiej odnajdywać się tam będą dzieci poniżej lat sześciu. Tor z kulkami i zjeżdżalnią, ścianka wspinaczkowa, ogromne klocki i inne

zabawki przyciągają do tego miejsca dzieciaki. Nie tylko na co dzień, ale także na imprezy urodzinowe czy zabawy okolicznościowe w przebraniach. Ceny za wstęp nie są najniższe, bo od wtorku do czwartku jedna godzina to koszt 15 zł, a dwie 25 zł (cały dzień 35 zł). W weekendy jest drożej, bo za godzinę trzeba zapłacić 18 zł, a za dwie 30 zł (cały dzień 39 zł). Odrębny cennik obowiązuje na imprezy tematyczne i urodziny – dostępny na stronie.

TRAMPOLINY

Jeśli nie zniechęci nas nieco dłuższy dojazd, to mamy dwie świetne opcje do wyboru. Albo pojedziemy do Jaworzna, albo do Oświęcimia. Obydwa kierunki będą dobrym wyborem.

W Jaworznie można odwiedzić **FlyPark** – park trampolin, gdzie mogą się bawić zarówno starsze dzieci (powyżej 6 lat), jak i dorośli. Młodsze maluchy mogą skorzystać z funkcjonującego w obiekcie wewnętrznego placu zabaw z pirackim statkiem i innymi atrakcjami. Oczywiście jest też kawiarnia. Warto sprawdzać ofertę na stronie internetowej i przez nią kupować bilety, żeby uniknąć stania w kolejce (zwłaszcza w weekend) i o co najmniej 4 zł wyższych opłat. Bilet na jedną godzinę od osoby to koszt 30 zł – online, a 34 zł na miejscu. Dostępne są także karnety i vouchery (pełny cennik na stronie). Z doświadczenia wiem, że jedna godzina to stanowczo za mało, bo dzieciaki uwielbiają skakać.

KILKA GODZIN ZLECIA W MIG

Druga wyjątkowo lubiana atrakcją to **Family Fun Park** w Oświęcimiu – sala zabaw z naprawdę dużym torem przeszkód, trampolinami i gokartami. Jeśli chcemy się tam wybrać, to z góry możemy założyć, że trzy godziny zlecą w mig.

Na wysokiej konstrukcji placu zabaw mogą się z dziećmi bawić rodzice. Są tu odrębne salki na urodziny, a oferta cenowa takiej imprezy jest na tyle atrakcyjna, że bardzo często decydują się na nią rodzice z Chrzanowa. Bilet godzinny od poniedziałku do czwartku to koszt 16 zł, a od piątku do niedzieli 20 zł (pełny cennik, także urodzinowy, dostępny jest na stronie).

Ewa Solak



Stacja Bajkowo w Chrzanowie



Park trampolin w Jaworznie



Podczas urodzin w sali zabaw przy ul. Podwale w Chrzanowie



Park Family Fun w Oświęcimiu



Sala zabaw w chrzanowskim Kroczy-miechu



Gęgawa nad Puszcą Dulowską

Walentynki we dwoje

Mieć rację czy relację - oto jest pytanie i nie tylko na czternastego lutego! Kto bowiem chce mieć rację za wszelką cenę, ten niszczy relację.

Niektórzy ludzie, podobnie jak i część gatunków zwierząt, łączą się w pary na całe życie. Miłość zaczyna się w mózgu... Hormon wazopresyny na odpowiednim poziomie sprzyja wierności, a jego niedobory sprawiają, iż łatwiej o poligamię. Osoby będące w stałych związkach zwykle uprawiają więcej seksu, niż te ciągle poszukujące...

Piątek trzynastego, styczeń, dla ludzi przesądnych dzień pechowy, może okazać się jednak dniem miłości... Do Puszczy Dulowskiej o godzinie dziewiętej nad ranem nadlatuje para dużych ptaków, z oddali obwieszczająca obecność charakterystycznym, metalicznym dźwiękiem przypominającym brzmienia trąbki, zwanym klangorem.

Oto żurawie, jedne z tych stworzeń, które łączą się w pary na całe życie. Również łabędzie łączą się całe życie, kruki też są monogamiczne - w czasie wysiadywania jaj samiec kruka dokarmi samicę.

Na przestrzeni wieków wiele z tych stworzeń symbolizowało jednak nie tylko miłość, lecz i wiele innych cech.

Średniowieczny człowiek widział w łabędziu zdrajcę, pod białymi piórami kryła się bowiem czarna skóra, a kruk często towarzyszył mordercom grabiącym bitewne pogorzeliska - ludzie okradali zwłoki z kosztowności, kruki i wrony obdzierały kości z ciała zaczynając od oczu. Jak widać, życie zatacza pełen krąg.

Na przykład lis zwyczajny polujący w parze na polanie w Puszczy Dulowskiej to widok niezwykle rzadki. Zwierzęta te w odróżnieniu do innych psowatych nie tworzą stad, a wręcz zwykle są samotnikami.

Gdy nadchodzi nowy rok, powoli daje się słyszeć śpiew ptaków, kojarzony głównie z wiosną.

Świergotek drzewny na przykład nie wyróżnia się wyglądem, jednak to małe szaroopierzo-

ne ciało potrafi emitować wspaniały śpiew. Dopiero w kwietniu można usłyszeć jego trel podobny do pieśni kanarka.

Aż dziewięćdziesiąt procent wszystkich ptaków jest monogamicznych! Niemniej jednak niektóre wysiadują nieświadomie potomstwo spłodzone poprzez zdradę...

Dwie sarenki, samiec i samiczka, ganiające się po łące w Puszczy Dulowskiej, a więc frywolne, miłosne igraszki.

Ale czy zwierzęta przystają, aby podziwiać niesamowite widoki i pisać poezję?

Jednym z doskonałych miejsc, aby się zakochać, jest czarny staw w samym sercu Puszczy Niepołomickiej, wypełniony ciemną wodą borowinową o neutralnym smaku, której napicie się rzekomo ma przynieść szczęście.

Stan zauroczenia to motyle w brzuchu i poczucie, że można pokonać wszelkie niedogodności czy przeszkody, czyli tak zwane różowe okulary.

Lepiej nie wchodzić w drogę parze zakochanych, gdyż z miłości bywają popełniane morderstwa, lecz naturalny instynkt silnej więzi najzwyczajniej w świecie daje większe szanse na przeżycie potomstwu.

Symbolem polskości, jak i wielodietności, jest bocian. Radosna rodzinka została sfotografowana niedaleko zalewu Chechła.

A miłość platoniczna... to już zupełnie inna para kaloszy.

Niektórzy ludzie też nie szukają partnerów, a miłość własna jest ich największą walentynką. Niektórzy kolekcjonują znaczki, inni lubują się w pociągach, jeszcze inni w samolotach...

Jak pokazuje historia Św. Walentego, patrona dnia zakochanych i chorych psychicznie, szaleństwo i miłość to dwie strony tej samej monety.

**Tekst i zdjęcia
Piotr Skowronek**



Bociany białe w okolicach Chechła



Kruki na Turbaczu



Żurawie



Świergotek drzewny



Przestronnik trawnik

W OBIEKTYWIE ARTURA SARNY

Dookoła Krakowa. Plac Jana Nowaka Jeziorańskiego



Zabytkowy budynek dworca Kraków Główny. 13 października 1847 r. nastąpiło otwarcie Dworca Głównego w Krakowie. Budowa trwała trzy lata (kamień węgielny wmurowano w samo południe 12 października 1844 r.). Charakterystyczny gmach dworca wzniesiono w stylu neorenesansowym według projektu Petera Rosenbauma. Dziś to jeden z obiektów na trasie Krakowskiego Szlaku Techniki (obecna główna hala znajduje się bezpośrednio pod peronami kolejowymi).



Pałac Wołodkowiczów. W miejscu tym w 1. poł. XIX w. stał niewielki pałac prof. Macieja Józefa Brodowicza. Odsprzedał on pałacyk Towarzystwu Kolei Krakowsko-Górnośląskiej, a w 1851 r. odkupił go od Towarzystwa Piotr Stanisław Moszyński.

Kierując się pobudkami patriotycznymi, zgromadził w swojej rezydencji wspaniałą kolekcję dzieł sztuki oraz okazałe archiwum i bogatą bibliotekę. Zbiory biblioteczo-archiwalne ułożone były na parterze pałacu i liczyły ok. 13 tys. pozycji katalogowych. Znajdowało się tam także ok. 30 tys. rycin, a ponadto zbiory kartograficzne, numizmatyczne i sfragistyczne.



Galeria Krakowska. Centrum handlowe w Krakowie, zlokalizowane przy ul. Pawiej, po zachodniej stronie Dworca Głównego, z którym jest połączona podziemnym tunelem. Galeria Krakowska to jedna z kilku budowli znajdujących się w projekcie tzw. Nowego Miasta.



Pomnik Ryszarda Kuklińskiego. Projekt pomnika został wybrany w konkursie w 2011 r. Autorami są: Czesław Dźwigaj i Krzysztof Lenartowicz. Monument ma formę stalowego łuku i wyrastających z ziemi betonowych płyt, na których zapisano najważniejsze daty z życia Ryszarda Kuklińskiego, ale także datę wyboru Karola Wojtyły na papieża oraz datę powstania NSZZ Solidarność.

Ryszard Kukliński urodził się w 1930 r. Służył w Ludowym Wojsku Polskim. W latach 70. ubiegłego wieku podjął współpracę z CIA i przekazywał Amerykanom informacje o strategicznych planach Układu Warszawskiego i ZSRR. Zmarł w 2004 r. w USA.



Plac Jana Nowaka Jeziorańskiego. Widoczny na zdjęciu plac swoją obecną formę zawdzięcza przeprowadzonemu w 2007 r. gruntownemu remontowi. Jak widać na zdjęciu archiwalnym, w przeszłości też było tam całkiem przyjemnie. Przybywający do Krakowa w 1927 r. turyści, wychodząc ze znajdującego się tuż obok dworca kolejowego, na pewno nie byli rozczarowani. Wróćmy jednak do 2007 r., kiedy to wraz z nową nawierzchnią na placu Dworcowym pojawiła się widoczna w tle Galeria Krakowska. Licząca 270 sklepów, 11 punktów usługowych oraz 22 restauracje galeria od razu zaczęła odnosić „sukcesy”. Jeszcze w tym samym roku otrzymała tytuł najgorszej budowli roku, przyznawany przez stowarzyszenie Archi-Szopa. Zarzucono jej przede wszystkim „nieciekawą formę architektoniczną, która zasysa życie do swego wnętrza”.

Tekst i zdjęcia Artur Sarna

<https://www.facebook.com/ArturSarnaFotografia>https://www.instagram.com/fotoart_z_pasji_do_fotografii/

Im mniej dajemy, tym mniej dostajemy

Dbanie o związek to praca, wysiłek, godziny poświęcone na budowanie relacji, żeby przyniosła ona żniwa - mówi w rozmowie z Agnieszką Filipowicz dr Olga Knapiek, psycholożka, wykładowczyni Akademii Górnośląskiej w Katowicach.

Walentynki mają tyleż entuzjastów, co przeciwników. Ci pierwsi argumentują, że to miły pretekst na okazanie sobie uczuć. Zaś przeciwnicy krytykują tendencję do amerykanizacji naszej kultury. Co pani sądzi o tym święcie?
Faktycznie, jest to amerykańskie święto, niewywodzące się z naszej polskiej kultury. Ale stanowi też okazję do świętowania z osobą, którą się kocha. Jeżeli dwojgu ludziom sprawia to przyjemność, mają ochotę celebrować taki dzień, nie widzę ku temu przeciwwskazań.

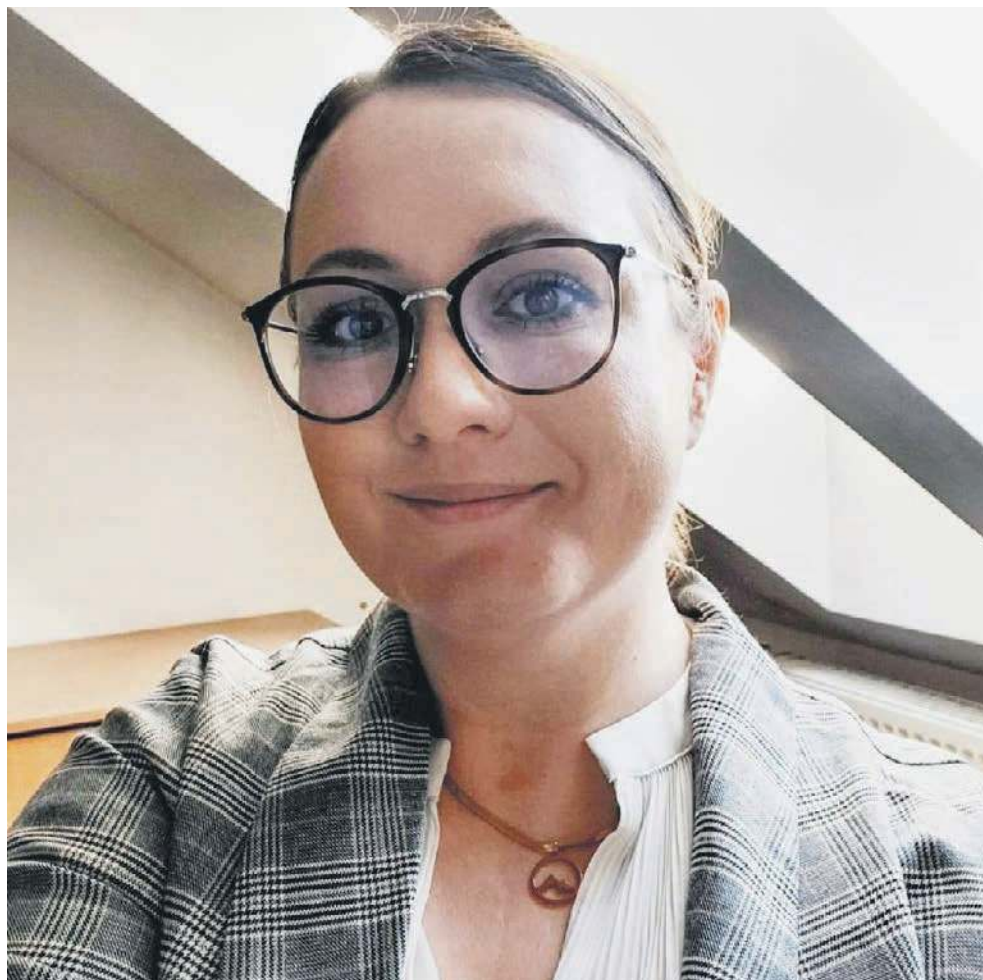
Walentynki to chyba dobra okazja na zadanie sobie pytania, jak stworzyć udany związek? Czy jest na to jakaś niezawodna, uniwersalna recepta?
Nie. I bardzo dobrze, bo każdy związek jest inny. Każdy związek wymaga jednak uważności i wzajemnego słuchania się, słuchania tego, co druga strona nam komunikuje. Powinniśmy być zorientowani w potrzebach partnera, ale także - we własnych potrzebach. Jeżeli chcemy stworzyć dobry związek z drugą osobą, najpierw musimy stworzyć dobry związek z samym sobą.

Jestem ciekawa, na ile krążące stereotypy polegają na prawdzie. Na przykład ten, że dobieramy sobie partnerów podobnych do naszych rodziców. Prawda czy fałsz?
Czasami tak, czasami nie. Faktycznie nieraz wzorujemy się na rodzicach czy opiekunach. Tworzymy sobie pewien wzorzec męskości, kobiecości i automatycznie podążamy w tym kierunku, szukając partnera. Czasem w partnerze bądź partnerce szukamy jednak tego, czego nam zabrakło w rodzinie, a czasami tego, co potwierdziło się jako korzystne, dające nam bezpieczeństwo. Jeśli działamy nieświadomie, to automatycznie powielamy wzorce. Jeśli natomiast jesteśmy świadomi, z czego biorą się nasze preferencje i ograniczenia, mamy większy wgląd w siebie. Możemy zmienić schematy, które wynieśliśmy z domu. Wtedy możemy dobrać sobie partnera, który jest dla nas najbardziej odpowiedni.

Kolejna teza - każda miłość musi minąć. To rzeczywiście nieuniknione, że książę na białym koniu zmieni się w nudziarza w przydeptanych pantoflach i wymiętym podkoszulku?
Mówiąc żartobliwie, w związku nadchodzi kiedyś taki moment, gdy przestajemy prasować te podkoszulki. A tak mówiąc serio - to romantyczne zauroczenie, którym jesteśmy na początku zachłystni, ten wyrzut dopamin i ekscytacja, mija. Ale to, co dzieje się potem ze związkiem, też jest bardzo fajne, ciekawe, fascynujące. Budujemy sobie intymność w związku, która składa się przecież nie tylko z hormonów i zachłystni, ale też ze wspólnie pokonanych trudności, z miłych

chwil, wspomnień, mnogości wspólnych doświadczeń, troski, oddania. Tworzymy relację nie tylko na poziomie fizycznym, ale głównie - na poziomie psychicznym.

Można skutecznie zadbać o związek, by przetrwał długie lata?
Oczywiście. Powinno się dbać o związek. To praca, wysiłek, godziny poświęcone na budowanie relacji, żeby przyniosła ona żniwa, żebyśmy mogli później czerpać z niej garściami. Jeśli nasz udział w związku polega tylko na tym, że w nim jesteśmy, pachniemy i tylko oczekujemy, to nie jest układ, który się sprawdzi, w którym obie strony będą usatysfakcjonowane. Jeśli chcemy coś dostawać, musimy tyle samo w ten związek wkładać. To nie musi być ogromna, mozolna praca, jak wypełnianie arkuszy excelowskich czy pisanie sprawozdań. To uważność, czas poświęcony drugiej osobie, a także przełamywanie swoich wewnętrznych ograniczeń, oporów. Na przykład - wracamy do domu, a akurat nie jest on posprzątany, jak tego oczekiwaliśmy i automatycznie nasza uwaga koncentruje się na tym, co nie zostało zrobione, zamiast skoncentrować się na tym, co jest pozytywne. Na przykład na tym, że ta druga osoba czeka, by wysłuchać, jak nam minął dzień, przytulić. Często reagujemy w takich sytuacjach, zamykając się w sobie. A jeśli nie ma interakcji, dialogu, przestajemy być istotni i zauważani. Im mniej z siebie dajemy, tym mniej dostajemy. A im mniej dostajemy, tym mniej chcemy dawać. To jest takie sprzężenie zwrotne. Jeżeli pragniemy udanego związku, musimy przerwać to koło



Olga Knapiek

i otworzyć się na relację. To jest trudne, bo nikt nie chce obierać rykoszetem, być bezbronny i poczuć się zranionym. Nie chcemy być odrzućeni, co oczywiście może się zdarzyć. To jest jednak jedyna opcja, by zbudować dobrą relację, zbudować intymność.

Co stanowi przeszkodę w budowaniu dobrych relacji z partnerem?
Często są to historie, które opo-

wiadamy sobie sami w głowie. „Jemu się nie chciało”, „jej nie zależy”. Zakładamy coś i bez weryfikacji przystępujemy do działania restrykcyjnego. A przecież ta druga osoba może mieć coś innego w głowie. Gdy jesteśmy w sytuacji konfliktowej, nie zostawiamy tych złych myśli w swojej głowie. Weryfikujemy je, sprawdzamy, pytamy. Słowem - nie zostawiamy tych historii, które sobie sami opowiadamy w swo-

jej głowie, tylko dla siebie. Rozmawiamy ze sobą. Pamiętamy też, że ludzie się zmieniają. Zmieniają nas wydarzenia. Wraz z przybywającymi latami zmieniają się nasze priorytety. Dobrze więc zastanowić się, kim teraz jest ta druga osoba, z którą budzimy się co rano, co ona myśli, co jest ważne dla niej w tej chwili. To bardzo istotne przy budowaniu związku, bo wszyscy potrzebujemy feedbacku w relacjach.

Kiedy tarczyca choruje

Niektóre symptomy problemów z tarczycą nie zwracają naszej uwagi. Warto jednak sprawdzić, czy wszystko z nią jest w porządku. Co może niepokoić?

Zarówno niedoczynność, jak i nadczynność tarczycy to duży problem zdrowotny. W przypadku niedoczynności najczęstszymi objawami mogą być: wzrost masy ciała, wypadanie włosów, zaparcia, senność, zmęczenie, zaburzenia miesiączkowania, sucha skóra, suche włosy oraz uczucie zimna.

Z kolei nadczynność tarczycy objawia się nadmierną potliwością, uderzeniami gorąca, kołataniem serca oraz gwałtownym spadkiem wagi. Nie-

leczona nadczynność tarczycy może prowadzić do zawału serca czy udaru mózgu.

Jeśli chcemy dokładnie sprawdzić, czy tarczyca działa prawidłowo, powinniśmy zrobić badania.

Pakiet tarczycowy badań krwi powinien zawierać: TSH, fT3, fT4, anty-TPO, anty-TG, przeciwciała przeciw receptorom TSH (TRAb).

TSH - podstawowe badanie hormonu przysadkowego nadzorującego pracę gruczołu. Jest to najczulsze badanie wykrywające zaburzenia czynności tarczycy. W ocenie pracy tarczycy pomiarowi stężenia TSH towarzyszy najczęściej pomiar stężeń hormonów produkowanych w obrębie samego gruczołu: tyroksyny - fT4 i trójiodotyroniny - fT3.

Na podstawie wzrostu stę-

żenia fT3 i fT4 można określić, czy mamy nadczynność gruczołu. Spadek towarzyszy niedoczynności tarczycy.

Ważnym badaniem jest pomiar stężenia autoprzeciwciał - antyTPO, anty TG i TRAb. Dzięki temu można skontrolować, czy przypadkiem nie mamy do czynienia z chorobą Hashimoto, Gravesa-Basedowa lub innych schorzeniem.

Oprócz badań krwi można wykonać również USG tarczycy. Tym sposobem można sprawdzić, czy są w niej guzki. W razie ich obecności kolejnym badaniem jest biopsja cienkoigłowa.

Jeśli ktoś ma kłopoty z oddychaniem, można zrobić RTG klatki piersiowej, gdyż tarczyca może się rozrastać do wnętrza i uciskać tchawicę oraz przełyk.

Oprac. (ea)

Aksamitny koktajl z bazylią i szpinakiem

Ten napój to bomba witaminowa. Główną rolę odgrywa w nim chlorofil, a więc zielony barwnik roślin, wykazujący silne właściwości antyoksydacyjne i antyzapalne. Ma też właściwości odtruwające i oczyszczające, dzięki czemu pomaga usuwać metale ciężkie z organizmu i wzmacnia odporność.

Jeżeli chcemy odżywiać się zdrowiej, powinniśmy często sięgać zielone koktajle. Są prawdziwym zastrzykiem energii dla naszego organizmu.

Składniki:

- 1 awokado
- garść szpinaku
- garść liści świeżej bazylii
- 1 banan
- 50 ml mleka kokosowego
- sok z 1 limonki lub pomarańczy
- miód do smaku
- woda (wg uznania)

Wszystkie składniki blendujemy. Dodajemy wodę lub mleko, by uzyskać odpowiednią gęstość koktajlu.

(af)



FOT. AGNIESZKA FILIPOWICZ

KSIĄŻKA

Wiem, dlaczego w klatce śpiewa ptak

Dorastała tam, gdzie kolor skóry mógł oznaczać wyrok śmierci. W wieku 8 lat zgwałcił ją przyjaciel mamy, a w wieku 16 sama urodziła.

„Wiem, dlaczego w klatce śpiewa ptak” to autobiograficzna opowieść Marguerite (Maya) Angelou, wybitnej amerykańskiej pisarki, poetki, aktywistki zmarłej w wieku 86 lat w 2014 r.

Jako trzylatka, po rozwodzie rodziców, wraz z bratem ruszyła pociągiem z Kalifornii na Zachodzie do Arkansas na głębokie Południe, do babci. Zresztą podobną drogę dzieci przebywają jeszcze kilkakrotnie, zmieniając miejsce zamieszkania, nim dorosną.

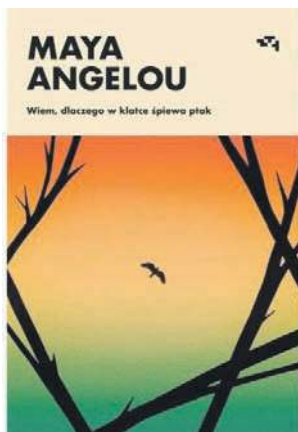
Obserwujemy więc losy małej dziewczynki w grupie wykluczonych, acz konserwatywnych, na rasistowskim Południu oraz jej kontakt z dużo bardziej liberalnym światem Zachodu. Jednak to w szorstkim Arkansas Maya, za sprawą wspaniałej nauczycielki, odkrywa poezję.

Jej historia z jednej strony jest podobna do wielu, ale z drugiej strony jednak inna i wyjątkowa.

Książki pożerałam namiętnie od trzeciej klasy podstawówki, ale po raz pierwszy trafiłam na historię, która przemówiła do samego serca mnie. Byłam zdumiona. Jak to możliwe, że ta autorka, Maya Angelou, miała te same doświadczenia życiowe, te same uczucia, tęsknoty i spostrzeżenia co biedna, czarna dziewczyna z Missisipi - co ja - napisała w przedmowie Oprah Winfrey.

Ale ta książka to nie tylko doświadczenia i emocje, to też doskonały obraz Ameryki lat 30-40. XX wieku. Obraz, który pomaga zrozumieć ten kraj.

Redakcja



MUZYKA

Sade i żołnierz miłości

„Soldier of Love” to szósty album brytyjskiej grupy Sade, której nazwa pochodzi od imienia wokalistki Sade Adu. W praktyce, mówiąc o Sade, myślimy o konkretnej piosence. Tak, jak w przypadku zespołu Santana i jego lidera Carlosa Santany.

Płyta „Soldier of Love” ukazała się w 2010 r. W Stanach Zjednoczonych pokryła się platyną, w Polsce uzyskała diamentowy status.

Jeśli lubicie R&B (rythm&blues) w soulowym wydaniu, to „Soldier of Love” powinien wam przypaść do gustu. Pierwsza połowa płyty to jej najlepszy fragment.

Na początek „The Moon and The Sky” z klimatyczną zagrywką gitarową, przewijającą się przez cały utwór. Tytułowy „Soldier of Love” odznacza się rockowym pazurem i marszowym, żołnierskim tempem. Później mamy dość wyraźną zmianę, bo w „Morning Bird” dźwięki pianina spadają trochę od niechcenia jak krople deszczu. Podobnie „Long Hard Road” z wpadającą w ucho linią wokalaną.

Niestety, „Soldier of Love” z 2010 r. jest wciąż ostatnią płytą Sade. Tak, jak na wcześniejszych: „Lovers Rock” czy „Promise”, artystka uwodzi aksamitnym głosem. Pojawiają się łagodnie kołyszące rytmy oraz opowieści o tęsknocie, miłości i smutku.

Sade Adu urodziła się w 1959 r. w Nigerii, a wychowała we wschodniej Anglii. Po raz pierwszy błysnęła jak diament na muzycznym firmamencie albumem „Diamond Life” z 1984 r., zawierającym takie przeboje, jak „Smooth Operator” czy „Your Love is King”.

Łukasz Dulowski



KINO

Masz ci los

Wreszcie udana polska komedia! Mateusz Głowacki, debiutant, który po niekończącej się serii nagród za swoje krótkie metraże czekał na zrobienie filmu fabularnego 10 lat, postanowił dedykować film swojemu zmarłemu dziadkowi, który grał w totolotka przez całe życie tymi samymi numerami i do trumny również został pochowany ze skreślonym kuponem.

Punkt wyjścia jest właśnie taki. Senior rodu umiera. Skłócona rodzina, która niezbyt często go odwiedzała przyjeżdża na stypę, jeszcze przed pogrzebem planując jak podzielić spadek. Tymczasem na miejscu okazuje się, że Dziadek przepisał wszystko sąsiadce, w której się kochał. Kolejna elektryzująca wiadomość pada już po pogrzebie – w losowaniu lotto wygrała szóstka, którą Dziadek zawsze skreślał. Tylko, że kupon jest w trumnie trzy metry pod ziemią. Jak go wyciągnąć? I jak podzielić łup? Rozpoczynają się wzajemne podchody, w które uwikłany jest także Proboszcz.

Obecnie wielu polskich twórców próbuje znaleźć własny pomysł na komedię i często ginie w labiryncie możliwości. Tymczasem Głowacki odkrył go w prostocie. Surowe, płaskie, wręcz matematyczne kadry, stonowana, śmiertelnie poważna gra aktorów (o tym, że to nie lada sztuka łatwo możemy się przekonać, włączając pierwszą lepszą polską komedię), dobrze napisany scenariusz bogaty w dialogi, które już teraz mogą nosić znamiona kultowych („Czym ty pachniesz? – Nie powiem ci, bo byś zaraz kupiła”). Wszystko to powoduje, że ten film autentycznie śmieszy i relaksuje. A jednocześnie Głowacki okazuje się starym dobrym moralistą, który owszem, obśmieje i wyszydzi, ale pozwoli bohaterom żyć, jak chcą. To przecież oni poniosą konsekwencje swoich czynów, a nie my.

Tomasz Jurkiewicz



HOROSKOP

od 15 do 21 lutego

BARAN



Konieczne stanie się znalezienie równowagi pomiędzy życiem towarzyskim a domowym. Sprawy pracy zejść na plan dalszy. Będziesz wychodzić z inicjatywą i spotykać się z kimś dawno niewidzianym, najczęściej znajomym z lat szkolnych. Wiele chwil poświęcisz również na planowanie wakacyjnego wyjazdu. Ktoś bliski o trzeźwym spojrzeniu na Twoje sprawy będzie kierował Twoje myślenie na właściwe tory i pomoże uniknąć popełnienia błędów.

BLIŹNIĘTA



Wciąż trwa bardzo dobry czas na dokonywanie zmian w życiu uczuciowym. Merkury sprzyja rozmowom i ważnym decyzjom. Czasem napotkacie przeszkody związane z pracą, które mogą opóźnić rozwój wypadków. Czekaj Was nie tyle zmiana pracy, lecz konieczność stanie się podjęcie większej odpowiedzialności za to, co robicie. Zmiana organizacji czasu, często spowodowana sprawami dzieci, będzie niezbędna, by dobrze wywiązywać się ze swoich obowiązków.

LEW



Dzięki opozycji Merkurego, Saturna i Słońca do Twojego Słońca urodzeniowego Twoje plany nabiorą realnych kształtów, podejmiesz ważną, życiową decyzję, bo okoliczności będą temu sprzyjały. To tydzień dokonywania wyboru. Wiele z Was wykupi teraz ofertę w biurze turystycznym, niektórzy przeprowadzą się do innego kraju. Z impulsywnego staniesz się trzeźwo myślącym, z flirciarza, kimś planującym przyszłość o boku jednej, wybranej osoby.

WAGA



Poprawa sytuacji finansowej, a po ciężkiej pracy chętnie oddasz się robieniu zakupów. Warto pomyśleć nad dalszą przyszłością i jeśli trzeba, to zaciśnij pas, zakładając jednocześnie lokatę bankową. Więcej niż zwykle poświęcisz uwagi swoim dzieciom, przeprowadzisz z nimi wiele interesujących rozmów. Jeśli chcesz poznać kogoś w celu matrymonialnym, to szukaj wśród cudzoziemców lub artystów.

STRZELEC



W tym tygodniu zajmiesz się bardziej sprawami innych niż swoimi. Będziesz pomagać znajomemu lub komuś z dalszej rodziny znaleźć pracę, nierzadko za granicą; w przygotowaniach do ślubu lub do dalekiego wyjazdu. Sam chętnie też byś się wybrał w podróż i dlatego wiele chwil spędzisz na przeglądaniu ofert biur turystycznych. W weekend cieszyć się będziesz chwilami u boku bliskich osób, noce zapowiadają się ekscytująco.

WODNIK



To tydzień podejmowania się czegoś nowego. Tego co od dawna Ci w duszy gra, tylko brakowało Ci odwagi bądź sprzyjających okoliczności. Nie zmarnuj korzystnych układów planetarnych i odważ się być sobą. To co zrobisz będzie dobre i dla Ciebie, i dla innych. Wiele z Was podejmie teraz kluczowe decyzje, często związane z nową pracą bądź kierunkiem studiów. To bardzo dobry czas na przełamywanie lodów w rodzinie.

BYK



W tym tygodniu przekonasz się, że w potrzebie masz na kogo liczyć, w potrzebie pomoże Ci i rodzeństwo, i ci, których dotąd uważałeś za przyjaciół - okaże się, że w tej ocenie nie pomyliłeś się. Pieniądze, jeśli nie pożyczone, to chętnie przeznaczysz teraz na zakup interesujących książek, krótką podróż lub romantyczny wieczór z ukochaną. Dla niektórych to czas szukania nowego mieszkania, dla innych określenia swojej życiowej drogi.

RAK



Wspólnie z najbliższą osobą planować będziesz przyszłość. Niektórzy założą obrączki na palec, inni zdecydują się na założenie własnej firmy, przy czym najczęściej będzie to biznes rodzinny. Pochłonięty marzeniami i świetlanymi planami nie zapomnij trzeźwo patrzeć na rzeczywistość – niektórym z Was brakować będzie opanowania, inni mogą mieć skłonność do wycofywania się i niesłuchania innych. A na radach przyjaciół dobrze wyjdiesz.

PANNA



Merkury w sekstylu do Jowisza sprzyja rozwiązywaniu spraw trudnych i zagmatwanych. To dobry czas na wyjaśnianie i naprawianie relacji z bliskimi. Warto zmienić swoje oblicze, pokazać inną twarz po to, by pierwszy krok ku porozumieniu został zrobiony. To jest również czas na podpisywanie dobrych umów, zawieranie kontraktów czy zakładanie własnej firmy. Podróże i rozmowy przyniosą wiedzę potrzebną do zarobienia większych pieniędzy.

SKORPION



W sprawach zawodowych możesz liczyć na wypróbowanych już wcześniej kolegów i koleżanki. W sprawach uczuciowych najczęściej będzie się działo u osób samotnych. Osoby już z kimś na stałe związane będą cieszyć się z narodzin dziecka lub zajmą się intensywniej wychowaniem dzieci. Wiele z Was będzie przygotowywać się na nowy etap: nauki, remontu lub ciekawych podróży. Planowanie spraw z nimi związanych sprawi Ci dużo radości.

KOZIOROŻEC



Spodziewaj się gości i rozmów z rodzeństwem, które mogą przynieść rozwiązanie ważnych spraw. Szukający miłości niech nie unikają spotkań w większym gronie, nawet tym rodzinnym. Biura, urzędy i sądy to miejsca, które częściej niż zwykle będziesz odwiedzał. Pluton w sekstylu do Wenus i Neptuna ułatwi Ci zadanie – spotkasz życzliwych i pomocnych ludzi. Uważnie obserwuj to co Cię teraz spotyka, los będzie Ci sprzyjał i sprawi Ci niespodziankę.

RYBY



Niektóre sytuacje zdarzające się w związkach od długim stażu, zwłaszcza w małżeństwach, będą wymagały Waszego zastanowienia i perspektywicznego myślenia. Warto zadbać teraz o reputację, o swoją karierę i nie oglądać się na innych, którzy dotąd pokładali Wam pod nogi kłody. Wymagajcie od innych zrozumienia dla Waszej osoby i potrzeb tak jak inni wymagają go dla siebie. Rozwijajcie swoje hobby, a malkontentów omijajcie szerokim łukiem.

Anna Kępka Facebook: Wróżka Anna Mistrz Reiki

KINA

- SZTUKA, Chrzanów, ul. Broniewskiego 4, tel. 32 623 30 86
- Pokusa – 15-16.02 godz. 20.15
- Magic Mike: Ostatni taniec – 15-16.02 godz. 15.45, 18.00, 17.02 godz. 18.00; 18.02 godz. 15.45, 18.00; 20-23.02 godz. 15.45, 18.00
- W trójkącie - 17-23.02 godz. 20.15

SOKÓŁ, Trzebinia, ul. Kościuszki 74, tel. 32 611 06 21

- Masz ci łos – 16.02 godz. 17.00
- Heaven in Hell – 15.02 godz. 20.00; 16.02 godz. 19.30, 17.02 godz. 21.00, 18-19.02 godz. 20.00; 21.02 godz. 21.00
- Asteriks i Obeliks: Imperium Smoka - 17.02 godz. 16.00; 18-19.02 godz. 15.00; 21-23.02 godz. 16.00
- Wieloryb - 17.02 godz. 18.30; 18-19.02 godz. 17.30; 21-23.02 godz. 18.30

ALE KINO, Libiąż, ul. Górnicza 1, tel. 32 627 12 62

- Asterix i Obeliks: Imperium smoka – 17-21.02 godz. 16.30
- Magic Mike: Ostatni taniec – 17-21.02 godz. 19.00
- Mumie – 24-28.02 godz. 17.00
- Duchy Inisherin – 23-28.02 godz. 19.00

KONCERTY

OGNISTY CZARDASZ - KONCERT NA ZAKOŃCZENIE KARNAWAŁU - 17 lutego godz. 18.00, Dwór Zieleniewskich w Trzebinii. Wystąpi tenor Sylwester Targosz-Szalonek przy akompaniamencie pianistki Katarzyny Rzeszutek i skrzypka Artura Banaszkiewicza. Koncert odbywa się w ramach 6. edycji Śląskiego Festiwalu Operetki. Bilety: 50 zł.

SZANTY W DWORZE ZIELENIEWSKICH - RYCZĄCE DWUDZIESTKI - 24 lutego godz. 19.00, Dwór Zieleniewskich w Trzebinii. Koncertowi towarzyszyć będzie wystawa żeglarska pt. „Morskie opowieści w Trzebinii”. Bilety: 60 zł.

ANDRE RIEU W DUBLINIE - RETRANSMISJA KONCERTU - 24 i 26 lutego godz. 14.00, kino Sztuka w Chrzanowie. Bilety: 35 zł.

OBYWATEL JAZZ – BOLEWSKI I TUBIS GRAJĄ CIECHOWSKIE-GO - 12 marca godz. 18.00, Libiąskie Centrum Kultury. Bolewski i Tubis to duet, którego muzyka to niespotykane połączenie piosenki i improwizacji; polskie teksty, niezwykła synergia zaskakująca i przyciągająca uwagę podczas występów na żywo. Przekonała się o tym publiczność w blisko 50 miastach, które odwiedzili w ramach trasy koncertowej promującej album „Lunatyk”. Tworzona przez nich muzyka określana jest jako wysmakowany balans między jazzem a muzyką pop w odważnej improwizowanej odsłonie. Bilety: 30 zł (przedsprzedaż do 23 lutego), 40 zł (normalny).



IMPREZY

FIESTA CABANA 5 - EDYCJA KARNAWAŁOWA - 17 lutego godz. 19.00, Stara Kuchnia MOKSiR w Chrzanowie. Tym razem impreza w klimatach lat 20. W programie potańcówka w rytmach latino, salsoteka i nauka tańców. Wstęp bezpłatny.

SPOTKANIA

WSZECHNICA CHRZANOWSKA: „DR HANNA PIENKOWSKA 1917-1976” - 17 lutego godz. 17.00, Miejska Biblioteka Publiczna w Chrzanowie. Prelegent: Grzegorz Orłowski. Wykład będzie poświęcony polskiej konserwatorce zabytków, odpowiedzialnej m.in. za kompleksowy remont zamku Lipowiec i zabezpieczenie go w formie tzw. „trwałej ruiny”; inicjatorce budowy nowych parków etnograficznych w Nowym Sączu i Wygiel-zowie kładącej szczególny nacisk na ochronę zabytków architektury drewnianej oraz monumentalnej architektury obronnej.



SANATORIUM CZYTELNICZE 2023. Czas trwania do 25 lutego. Wydanie promuje książkę, literaturę i zdrowy tryb życia. W programie:
- **15.02** godz. 15.00-16.00– Yoga - prowadzenie: Justyna Szopa.
- **15.02** godz. 15.00-17.00 – Analiza składu ciała - prowadzenie: Projekt Zdrowie Chrzanów.
- **22.02** godz. 17.00-18.00 – Zdrowy kręgosłup i EMS - prowadzenie: Ewa Czarnecka-Janik.

DYSKUSYJNY KLUB KSIĄŻKI - 23 lutego godz. 17.30, Miejska Biblioteka w Chrzanowie. W programie dyskusja o książce Mariusza Szczygła „Fakty muszą zatańczyć”.

Spektakl

NIESAMOWITE PRZYGODY TOMKA - 19 lutego godz. 14.00 i 16.00, MOKSiR w Chrzanowie. Spektakl w wykonaniu sekcji teatralnej MOKSiR, na podstawie powieści Marka Twaina „Przyczyny Tomka Sawyer’a”. Bilety: 10 zł. Trzymająca w napięciu, a zarazem pełna humoru piękna opowieść o przyjaźni, która może mieć różne odcienie. Czy przetrwa wszystko i zawsze zwycięży? Reżyseria: Wojciech Czarnota.

MĘDROLE Z PODHAŁA - 2 marca godz. 16.00, Libiąskie Centrum Kultury. Spektakl teatralny inspirowany twórczością księdza Józefa Tischnera przygotowany przez Grupę Teatralną „Nowe” z II Liceum Ogólnokształcącego w Chrzanowie. Wstęp wolny za okazaniem wejściówki (wejściówki do odbioru w LCK, pok. nr 6).



WYSTAWY

WYSTAWA JÓZEFA ROBAKOWSKIEGO „SZTUKA TO POTĘGA” - Galeria Sztuk Wizualnych Vauxhall w Krzeszowicach. Wystawa czynna do 5 marca.

PERFORMANCE IZABELI CHAMCZYK F63.9 – Galeria Sztuk Wizualnych Vauxhall w Krzeszowicach - 17 lutego godz. 19.00. Czy miłość może oznaczać chorobę psychiczną? W tegoroczne święto zakochanych Galeria przygotowała wyjątkowe wydarzenie - performance warszawskiej artystki. Wydarzenie przeznaczone jest wyłącznie dla widzów dorosłych. Wstęp wolny.

BŁĄDZĄC OD SZYLDU DO SZYLDU - wystawa w Muzeum w Chrzanowie, Dom Urbańczyka. Czynna do 26 marca.

ogłoszenie

WYCIĄG Z OGŁOSZENIA O PRZETARGACH Burmistrza Libiąża z dnia 15 lutego 2023 r.										
Burmistrz Libiąża ogłasza drugie przetargi ustne nieograniczone na sprzedaż nieruchomości gruntowych										
l.p.	oznaczonych według			księgi wieczystej Sądu Rejonowego w Chrzanowie	położonych w Libiążu obręb ewid. ulica	cena wywoławcza ujmuje w sobie podatek VAT 23%	wysokość wadum	termin		godzina przetargu
	katastru nieruchomości							wniesienia wadum do	przetargu	
	numer działki	pow. w m2	użytki							
1.	3779/3	950	RIVa	KR1C/00039992/4 Własność Gmina Libiąż	Libiąż Wielki, ul. Wilcza	104 500,00 zł	15 675,00 zł	20.03.2023 r.	24.03.2023 r.	10.00
2.	3779/4, 929/2	1119	RIVa-1064 m2 ŁIII-55 m2			91 758,00 zł	13 764,00 zł	20.03.2023 r.	24.03.2023 r.	11.00
3.	3779/6	899	RIVa			98 890,00 zł	14 834,00 zł	21.03.2023 r.	27.03.2023 r.	11.00
4.	3779/8	870	RIVa			87 869,99 zł	13 181,00 zł	22.03.2023 r.	28.03.2023 r.	10.00
5.	3779/9	871	RIVa			95 810,00 zł	14 372,00 zł	22.03.2023 r.	28.03.2023 r.	11.00
6.	3779/11	902	RIVa			99 220,00 zł	14 883,00 zł	23.03.2023 r.	29.03.2023 r.	11.00
7.	3779/15	1044	RIVa-152 m2 ŁIV - 892 m2			114 840,00 zł	17 226,00 zł	24.03.2023 r.	30.03.2023 r.	10.00
8.	3779/16	1181	ŁIV			119 281,00 zł	17 892,99 zł	24.03.2023 r.	30.03.2023 r.	11.00
9.	3779/17	1231	RIVa-665 m2 RVI -566 m2			124 331,00 zł	18 650,00 zł	27.03.2023 r.	31.03.2023 r.	11.00
10.	3779/19	844	ŁIV			92 839,99 zł	13 926,00 zł	28.03.2023 r.	03.04.2023 r.	10.00
11.	3779/20	850	ŁIV			99 450,00 zł	14 918,01 zł	28.03.2023 r.	03.04.2023 r.	11.00
12.	3779/21	788	RVI			86 679,99 zł	13 002,00 zł	29.03.2023 r.	04.04.2023 r.	11.00
13.	3779/22	952	RVI-134 m2 ŁIV- 818 m2			104 720,00 zł	15 708,00 zł	30.03.2023 r.	05.04.2023 r.	10.00
14.	3779/23	959	RVI			105 490,00 zł	15 824,00 zł	30.03.2023 r.	05.04.2023 r.	11.00
15.	3779/27	900	RIVa			98 999,99 zł	14 850,00 zł	31.03.2023 r.	06.04.2023 r.	11.00
Przeznaczenie nieruchomości i sposób jej zagospodarowania określa miejscowy plan zagospodarowania przestrzennego dla obszaru Libiąż „Północ” - Etap I przyjęty Uchwałą NR XXXIX/291/2022 Rady Miejskiej w Libiążu z dnia 29 kwietnia 2022 r. i opublikowany w Dz.U. Woj. Małop. z dnia 10.05.2022 r. poz. 3488. Zgodnie z ustaleniami planu miejscowego działki nr 3779/3, 3779/4, 929/2, 3779/27 położone są na terenie zabudowy mieszkaniowej jednorodzinnej i zabudowy usługowej, oznaczonym symbolem 1MNU, działki nr 3779/6, 3779/8, 3779/11, 3779/15, 3779/16, 3779/17, 3779/19, 3779/20, 3779/21, 3779/22, 3779/23 położone są na terenie zabudowy mieszkaniowej jednorodzinnej, oznaczonym symbolem 1MN, a działka nr 3779/9 położona jest na terenie zabudowy usługowej, oznaczonym symbolem 1U1.										
Na rzecz każdorazowych właścicieli ww. działek ustanowiona zostanie odpłata służebność gruntowa polegająca na prawie przejazdu i przechodu po nieruchomościach oznaczonych działkami nr 3779/25, 3779/24, 3779/26, 948/14 obręb Libiąż Wielki – za kwotę 3 003,66 zł, która ujmuje w sobie należny podatek VAT 23%. Przetargi odbędą się w terminach określonych w tabeli, w siedzibie Urzędu Miejskiego w Libiążu, ul. Działkowa 1, w Sali Narad na I piętrze – pokój 112. W przetargach mogą brać udział osoby, które wniosą wadium na konto Urzędu Miejskiego w Libiążu: Bank PEKAO S.A. Nr 03 1240 4155 1111 0010 6069 7380 w kwotach i terminach wskazanych w tabeli z dopiskiem „przetarg na sprzedaż działki (wskazać nr) + imię i nazwisko uczestnika przetargu”. Za termin wpłaty uważa się datę wpływu środków na ww. rachunek bankowy, pod rygorem uznania, że warunek wpłaty wadium nie został spełniony. Osoba ustalona jako nabywca nieruchomości ponosi wszelkie opłaty związane z jej zakupem (notarialne, sądowe itp.). Szczegółowe informacje dotyczące przetargów można uzyskać w Urzędzie Miejskim w Libiążu, przy ul. Działkowej 1, w Wydziale Architektury, Geodezji i Gospodarki Nieruchomościami (pokój nr 11, tel. 32 624 92 29). Ogłoszenia o przetargach zostały wywieszone w siedzibie Urzędu Miejskiego w Libiążu, przy ul. Działkowej 1, a także zamieszczone na stronach internetowych tut. urzędu www.libiaz.pl; BIP. Ponadto informację o ogłoszeniach przetargów podano do publicznej wiadomości w sposób zwyczajowo przyjęty w miejscowości Libiąż poprzez wywieszenie na tablicach ogłoszeń na terenie Gminy Libiąż.										

Na rzecz każdorazowych właścicieli ww. działek ustanowiona zostanie odpłata służebność gruntowa polegająca na prawie przejazdu i przechodu po nieruchomościach oznaczonych działkami nr 3779/25, 3779/24, 3779/26, 948/14 obręb Libiąż Wielki – za kwotę 3 003,66 zł, która ujmuje w sobie należny podatek VAT 23%. Przetargi odbędą się w terminach określonych w tabeli, w siedzibie Urzędu Miejskiego w Libiążu, ul. Działkowa 1, w Sali Narad na I piętrze – pokój 112. W przetargach mogą brać udział osoby, które wniosą wadium na konto Urzędu Miejskiego w Libiążu: Bank PEKAO S.A. Nr 03 1240 4155 1111 0010 6069 7380 w kwotach i terminach wskazanych w tabeli z dopiskiem „przetarg na sprzedaż działki (wskazać nr) + imię i nazwisko uczestnika przetargu”. Za termin wpłaty uważa się datę wpływu środków na ww. rachunek bankowy, pod rygorem uznania, że warunek wpłaty wadium nie został spełniony. Osoba ustalona jako nabywca nieruchomości ponosi wszelkie opłaty związane z jej zakupem (notarialne, sądowe itp.). Szczegółowe informacje dotyczące przetargów można uzyskać w Urzędzie Miejskim w Libiążu, przy ul. Działkowej 1, w Wydziale Architektury, Geodezji i Gospodarki Nieruchomościami (pokój nr 11, tel. 32 624 92 29). Ogłoszenia o przetargach zostały wywieszone w siedzibie Urzędu Miejskiego w Libiążu, przy ul. Działkowej 1, a także zamieszczone na stronach internetowych tut. urzedu www.libiaz.pl; BIP. Ponadto informację o ogłoszeniach przetargów podano do publicznej wiadomości w sposób zwyczajowo przyjęty w miejscowości Libiąż poprzez wywieszenie na tablicach ogłoszeń na terenie Gminy Libiąż.

PRACA

Zatrudnię

• BRUKARZA z doświadczeniem oraz pomocnika zatrudnię od zaraz. Praca na terenie bez delegacji. Dobre warunki finansowe. Tel. 509-235-853

• FIRMA Kryształowy Świat z Libiąża zatrudni stolarza cieślę oraz pracowników produkcji i montażystów. CV prosimy przysłać na Email: biuro@krysztalowy-swiat.pl

• FIRMA Produkcyjna z Libiąża zatrudni pracownika sekretariatu oraz pracownika działu handlowego ze znajomością języka angielskiego. CV prosimy przysłać na Email: biuro@krysztalowy-swiat.pl

• FIRMA budowlana zatrudni pracowników do ociepleń (mile widziane doświadczenie). Tel. 600-912-309

• FRYZJERKĘ na pełny etat do prowadzenia salonu w Chrzanowie. Tel. 606-951-879

• Firma WREMGOR z Libiąża zatrudni: tokarzy, spawaczy, ślusarzy z doświadczeniem i znających rysunek techniczny. Tel. 32-222-55-60, Email: wremgor@poczta.fm

• KELNERA i kucharza przyjmę - Trzebinia. Tel. 605-444-498

• KIEROWCĘ C+E, transport krajowy. Praca od poniedziałku do piątku, codziennie zjazd na bazę. Zarobki do 6500 zł netto. Mile widziane doświadczenie na zestawie typu tandem. Tel. 693-708-765

• KIEROWCĘ kat. C oraz C+E. Tel. 503 430 382

• KIEROWCĘ z prawem jazdy kat. C na wywrotkę zatrudnię od zaraz. Praca na miejscu. Umowa o pracę. Dobre warunki finansowe. Tel. 509-235-853

• PRACOWNIKA gospodarczego - Chrzanów. Tel. 511-543-479

• PRACOWNIKÓW budowlanych do robót wewnętrznych i zewnętrznych. Tel. 608-537-244

• THOMAS praefab - Zakład prefabrykacji budowlanej w Bołecinie zatrudni na stanowiska: betoniarz-zbrojarz, konserwator-elektryk. Tel. 32-613-75-78

• ZAPRASZAMY do współpracy przy wykonywaniu robót budowlanych na rok 2023 i następne - firmy i brygady. Dużo prac, krótkie terminy płatności. Tel. 790-638-382

Szukam pracy

• KIEROWCA kat. D podejmie pracę. Tel. 606-198-393.

• SZUKAM pracy jako kierowca na miejscu CDE Tel. 501139674

• UMYJĘ okna, posprzątam. Tel. 579-250-721

• ZAOPIEKUJĘ się dzieckiem. Tel. 739-021-922

MOTORYZACJA

Sprzedam (m)

• SAMOCHÓD ciężarowy KIA K2700, kontener (2000r.), pierwszy właściciel, 10 000zł do negocjacji. Tel. 609-198-990

Kupię (m)

• 100 % Abart: Auto-Skup - auta, motocykle Tel. 533-560-566

**SKUP AUT
za gotówkę
500 349 500**

• 100 % Autoskup Tel. 500-349-500

• 100% każdy samochód kupię Tel. 880-084-653

AUTOSKUP



tel. 516 159 309

• 100% każdy samochód kupię. Tel. 516-159-309

• 32-611-03-50 Auto-Skup rozbite, całe; drogich, tanich Tel. 600-465-773

• **AUTO skup osobowe, dostawcze, motory, skutery, ciągniki. Przyjadę na miejsce i zakupię. Każdy stan Tel. 889-098-521.**

• **AUTO-SKUP osobowe, dostawcze, motocykle stan obojętny do 50 tys. zł. Tel. 696-033-800**

• AUTO-SKUP: całe, uszkodzone, skorodowane. Złomowanie, wystawiamy zaświadczenia; własny transport Tel. 604-188-647

• AUTOSKUP całych, rozbitych i dostawczych. Tel. 516-159-309

• **KUPIĘ ciągnik rolniczy. Tel. 696-033-800**

• KUPIĘ każde daewoo. Tel. 32-623-91-52, 606-482-571

• KUPIĘ samochody osobowe, dostawcze, motocykle. Tel. 600-142-958.

• SKUP aut całych, rozbitych Tel. 880-084-653

• **ZŁOMOWANIE - skup pojazdów samochodowych, rolniczych, motocykli. Tel. 604-754-418**

Części motoryzacyjne

• AUTO-CZĘŚCI: używane, duży wybór, faktura Vat – Chrzanów, Działkowa (droga w kierunku Luszowic). Tel. 506-099-245

• OPONY używane - duży wybór; przy zakupie montaż gratis! Wulkanizacja. Chrzanów, ul. Działkowa (droga na Luszowice). Tel. 506-099-245

Usługi motoryzacyjne

• 32-611-03-50 AUTOZŁOM – kasacja pojazdów. Pomoc drogowa. Skup samochodów całych, rozbitych, skorodowanych. Sprzedaż części używanych Tel. 600-465-773

• **KASACJA pojazdów. Wystawiamy zaświadczenia. Dojazd gratis. Autoskup. Tel. 606-482-571, 32-623-91-52**

• SPAWANIE aluminium Tel. 502-393-887

NIERUCHOMOŚCI

Sprzedam (n)

• CHRZANÓW, ul. Działkowa - działka 32ary. Tel. 602-784-913

• DOM mieszkalny wolnostojący parterowy (167 m2) z poddaszem użytkowym, podpiwniczony. Tel. +48-501-899-926. Email: g.popadiak@albert.krakow.pl.

• GARAŻ 18m2 murowany, w zabudowie szeregowej, z kanałem - Chrzanów, Wodzińska. Tel. 694-406-375

• OGRÓDEK działkowy POD Kroczy-miech. Tel. 664 701 709

• SPRZEDAM mieszkanie M4, 3 pokoje, 63,8m2, umeblowane, AGD, zadbane, Libiąż Wieżowce. Proszę dzwonić po godzinie 15 Tel. 535-534-662.

Kupię (n)

**KUPIĘ MIESZKANIE
MOŻE BYĆ DO REMONTU
LUB ZADŁUŻONE
GOTÓWKA
TEL. 508-335-230**

• KUPIĘ Tel. 508-335-230

• **KUPIĘ dom ogłoszenie prywatne Tel. +48-519-542-826.**

• KUPIĘ zadłużone domy, działki, gotówka. Załatwiam wszystkie formalności, prawne, komornik, dyskretnie. Tel. 533-553-388, Biuro: Trzebinia, Kościuszki 50

• ZDECYDOWANIE kupię działkę, grunt lub inną nieruchomość z bezpośrednim dostępem do głównej drogi w Trzebinii, Chrzanowie, okolicy (bez pośredników) Tel. 538-330-565

Wynajem (mam do wynajęcia)

• DO wynajęcia 2-pokojowe - Chrzanów-Północ; właściciel, tanio. Tel. 536-944-990

• DO wynajęcia garaż w Libiążu. Tel. 519-876-858

• DO wynajęcia lokal 40m2 - Chrzanów, Sikorskiego Tel. 694-775-193

• DO wynajęcia mieszkanie 30m2, wyposażone, w Chrzanowie. Tel. 501-480-813

• DO wynajęcia pomieszczenia pod gabinety lekarskie w centrum Chrzanowa. Tel. 504-244-916

• GABINET fryzjerski i gabinet kosmetyczny - Myślachowice Tel. 604-538-352

• MIESZKANIE 2-pokojowe do wynajęcia - Trzebinia, Rynek. Tel. 665-463-555

• WYNAJMĘ mieszkanie wyposażone - Chrzanów, Wyszyńskiego; czynsz 1000zł. Tel. 606-951-879

USŁUGI

Budowlane

• 518-706-099 Gładzie, malowanie maszynowe, płytki, kompleksowe wykończenia. www.tom-reg.pl

• 609-812-230 Flizowanie, łazienki od A do Z. Tel. 609-812-230

• A-Z Remonty - wykończenia, gwarancja. Gładzie, flizy, poddasza, zabudowy, itp. Tel. 533-515-690

• ABSOLUTNIE najtaniej gładź, malowanie, płytki, kompleksowe zabudowy poddasza, łazienki, instalacje: woda, prąd, gaz, C.O. Tel. 793 333 895

• ADAPTACJA poddaszy, prace wykończeniowe - remonty. 27-letnie doświadczenie. Tel. 602 101 440

• BRAMY, bramki i ogrodzenia. Usługi ślusarskie i spawalnicze. Tel. 730-718-715

• BRUKARSTWO Tel. 501-066-248

• BRUKARSTWO ogrodzenia kompleksowo Tel. 533-528-091.

• BRUKARSTWO, kanalizacja, ogrodzenia A-Z Tel. 664-553-074

• BUDOWA domów od podstaw Tel. 604-456-994

• BUDOWA domów. Stan surowy otwarty oraz więźby dachowe. Normalne ceny! Tel. 534-840-554

• BUDOWA dróg dojazdowych, podjazdów, podbudowy. Tel. 668-340-936

• CYKLINOWANIE bezpyłowo, lakierowanie. Tel. 516-769-265

• CYKLINOWANIE bezpyłowo. Tel. 798-381-658

• DACHY - malowanie. Tel. 517-357-255

• DACHY, więźby, pokrycia. Tel. 509-339-135, 785-361-969

• DACHY, więźby, pokrycia. Tel. 604-456-994

• DACHY, wymiana pokryć dachowych - kompleksowo, zadaszania, balkony, balustrady. Tel. 606-685-562

• DOCIEPLENIA budynków - termoizolacja; 27-letnie doświadczenie. Tel. 602-101-440

• DOCIEPLENIA budynków. Tel. 604-456-994

• DOCIEPLENIA, elewacje, wykończenia. Buduj z góralami!!!; www.wmexpert.com.pl Tel. 663-310-949

• EKOSZAMBA, szamba betonowe - montaż, sprzedaż Tel. 501-066-248

• ELEWACJE odnawianie. Tel. 517-357-255

• **FIRMA ProFix zrealizuje usługi: malowania i tynkowania elewacji natryskowo, malowania dachów, montażu papy, ociepleń i tradycyjnego malowania. Tel. 459-344-047.**

• FLIZY, gładź i inne remonty. Tel. 692-815-148

• GŁADŹ, malowanie, remonty. Tel. 534 660 656

• KAMIEŃ, piasek, ziemia, gruz Tel. 501-066-248

• KOPARKOŁADOWARKA wywrotka. Tel. 692 546 939



FIRMA JB SYSTEM Oddział Małopolska jest firmą usługową w zakresie wykonania monitoringu CCTV, systemów alarmowych, kontroli dostępu i integracji systemów.

W związku z rozwojem firmy poszukujemy osób z okolic Kamiowic koło Trzebinii na stanowisko:

TECHNIK – INSTALATOR INSTALACJI NISKOPRĄDOWYCH

Opis stanowiska:

Osoba zatrudniona na tym stanowisku odpowiedzialna będzie za wykonywanie instalacji. Możliwość przyuczenia do zawodu (pracownik bez doświadczenia).

Dodatkowe informacje:

- Umowa o pracę
- Szkolenia pracownika od podstaw

Wymagania:

- Podstawowa wiedza z zakresu elektroniki lub elektryki
- Zdolności manualne - praca z elektronarzędziami
- Wykształcenie elektroniczne, elektryczne lub pokrewne
- Samodzielność
- Prawo jazdy kat. B
- Niekaralność

Kontakt tel. 664 094 301, biuro@jbsystem.pl

WYCIĄG Z OGŁOSZENIA O PRZETARGU Burmistrza Libiąża z dnia 15 lutego 2023 r.

Burmistrz Libiąża ogłasza przetarg ustny nieograniczony na sprzedaż nieruchomości grunтовой stanowiącej własność Gminy Libiąż, zapisanej w księdze wieczystej nr KR1C/00079166/7 Sądu Rejonowego w Chrzanowie oznaczonej działką nr **2154/17** o pow. 0,0643 ha i użytkach RIVb (0,0636 ha), RV (0,0007 ha), położonej w Libiążu, obręb Libiąż Mały przy ul. Obieźowej. Dla nieruchomości nie obowiązuje miejscowy plan zagospodarowania przestrzennego. Zgodnie z decyzją o warunkach zabudowy działka nr 2154/17 przeznaczona jest pod lokalizację jednorodzinnej zabudowy mieszkaniowej. **Cena wywoławcza nieruchomości wynosi 64 300,00 zł**, w tym podatek VAT 23%. Przy sprzedaży działki na rzecz nabywcy ustanowiona zostanie odpłata służebność grunтова polegająca na prawie przejazdu i przechodu po działkach gminnych nr 2154/16 o pow. 0,0141 ha i 2154/11 o pow. 0,0183 ha gwarantujących m.in. dostęp do drogi publicznej – za kwotę **1 230,00 zł**, w tym podatek VAT 23%. Przetarg odbędzie się w dniu **27.03.2023 r. o godz. 9.00** w Urzędzie Miejskim w Libiążu, przy ul. Działkowej 1 w Sali Nadar na I piętrze (pokój 112). W przetargu mogą brać udział osoby, które do 21.03.2023 r. wniosą wadium w pieniądzu w wysokości 12 859,99 zł na konto Urzędu Miejskiego w Libiążu: Bank PEKAO S.A. Nr 03 1240 4155 1111 0010 6069 7380 z dopiskiem „przetarg na sprzedaż dz. nr 2154/17 + imię i nazwisko uczestnika przetargu”. Za termin wpłaty uważa się datę wpływu środków na ww. rachunek bankowy, pod rygorem uznania, że warunek wpłaty wadium nie został spełniony. Szczegółowe informacje dotyczące przetargu można uzyskać w Urzędzie Miejskim w Libiążu, przy ul. Działkowej 1, w Wydziale Architektury, Geodezji i Gospodarki Nieruchomościami (pokój nr 11, tel. 32 624 92 29). Ogłoszenie o przetargu zostało wywieszone w siedzibie Urzędu Miejskiego w Libiążu, przy ul. Działkowej 1, a także zamieszczone na stronach internetowych tut. urzędu www.libiaz.pl; BIP. Ponadto informację o ogłoszeniu przetargu podano do publicznej wiadomości w sposób zwyczajowo przyjęty w miejscowości Libiąż poprzez wywieszenie na tablicach ogłoszeń na terenie gminy Libiąż.

ZŁOMOWANIE POJAZDÓW

Zaświadczenie do Urzędu

Przyjazd gratis!

Tel. 606 482 571

SKUP POJAZDÓW LEGALNE ZŁOMOWANIE



tel. 600 465 773

BURMISTRZ MIASTA TRZEBINI INFORMUJE

o podaniu do publicznej wiadomości na tablicach ogłoszeń w siedzibie Urzędu Miasta w Trzebinii ul. Marszałka Piłsudskiego 14, ul. Narutowicza 10 oraz na stronie internetowej www.trzebinia.pl wykazu nieruchomości przeznaczonych do oddania w dzierżawę na rzecz wnioskodawcy.

Wykaz obejmuje:

- część działki nr 1797/20 położonej w obrębie Trzebinionka

Wykaz o którym mowa, wywieszony zostanie na okres 21 dni, tj. od dnia 15.02.2023 r. do dnia 08.03.2023 r.

Burmistrz Miasta Trzebinii
Jarosław Okoczek

• KOSTKA brukowa; usługi minikoparką; wyburzenia; transport do 3,5t Tel. 500-657-444

• KRYŚ-PRO-REM - kompleksowe wykończenia wnętrz. Tel. 696 576 467

• Kompleksowe układanie kostki brukowej, ogroduzenia. Tel. 697982969

• MALOWANIE dachów, elewacji; konserwacja konstrukcji stalowych betonowych, drewnianych. Wieloletnia praktyka Tel. /fax 33-873-06-01, 602-882-325

• MALOWANIE natryskowe dużych powierzchni (hale, konstrukcje stalowe, dachy, domy). Tel. 518-706-099

• MALOWANIE, gładzie, szlifowanie bezpyłowe, sufity podwieszane, tapetowanie, panele, montaż drzwi, wylewki samopoziomujące, glasser. Tel. 515-728-836.

• MALOWANIE, gładź. Tel. 660-890-189

• MDM Ogrodzenia betonowe – produkcja, sprzedaż; Olszyny, Młyńska 6, Babice Tel. 665-243-082

• MINIKOPARKA usługi: drenaż, ekoszamba, kanalizacja Tel. 501-066-248

• OCIEPLENIA poddaszy, odnowa elewacji, prace ogólnobudowlane. Tel. 604-478-121

• ODNOWA elewacji, ocieplenia, 20 lat doświadczeń, prace ogólnobudowlane. Tel. 664-781-745

• OGRODZENIA panelowe montaż Tel. 605-639-960.

OGRODZENIA

45 ZŁ/MB.

508 786 884

• OGRODZENIA. Tel. 508-786-884

• PANELE podłogowe, pomiar, montaż, doradztwo. Dogodne terminy, katalog realizacji. Tel. 575-845-888.

• PRACE na wysokości. Tel. 502-277-286

• PROJEKTY budynków indywidualnych, gotowych, rozbudowy, adaptacje, kosztorysy, nadzory budowlane. Świadczenia energetyczne – F.H.U. „Natalia” Chrzanów, ul. Sikorskiego – inż. Jacek Gębala Tel. 32-754-11-00, 32-623-95-35, 600-238-671

• REMONTY mieszkań, gładź, malowanie, regipsy, flizowanie, hydraulika, elektryka. Tel. 608-086-675

• REMONTY, łazienki kompleksowo, krótkie terminy Tel. 516-152-854.

• SZTACHETY Tel. 730-718-715

• TRANSPORT – cement, piasek, kamień, żwir; wywóz gruzu, ziemi Tel. 668-340-936

• TYNKI maszynowe gipsowe, cementowo-wapienne. Tel. 606-612-633

• TYNKI tradycyjne, ręczne; murowanie, remonty. Tel. 696-209-352

• UKŁADANIE kostki brukowej Tel. 505-828-444, 535-061-222

• UKŁADANIE płytek (kuchnie, łazienki, tarasy itp.). Szybko i tanio. Tel. 691 536 134

• USŁUGI Rem-Bud: adaptacje, suche tynki, sufit 65zł, ścianki 47zł, malowanie 15zł, gładź 20zł, flizowanie 55zł. Tel. 606-740-937

• USŁUGI brukarskie Tel. 505-148-009.

• USŁUGI koparko-ładowarką i minikoparką. Tel. 505-828-444

• USŁUGI koparkowe Łukasz Mazur. Usługi minikoparkowe: przyłącza wody, gazu, kanalizacji, wykopy fundamentów, ekoszamba, ogroduzenia. Tel. 534-835-940

• USŁUGI minikoparką. Tel. 668-340-936

• USŁUGI – koparko-ładowarką JCB, kucie młotem, wyburzenia kompleksowo Tel. 501-066-248

• WYBURZENIA - wywóz gruzu Tel. 505-828-444

• WYBURZENIA kompleksowo, wywóz gruzu Tel. 501-066-248

• WYKONUJEMY wylewki maszynowe. Tel. 792-441-475

• WYLEWKI maszynowe, cementowe, anhydrytowe, przemysłowe, styrobeton. Solidnie Tel. 534-535-078

• WYPOŻYCZALNIA narzędzi Balin. Tel. 506-818-366, www.tools-chrzanow.pl

Elektrotechniczne

• 600-789-505 Instalacje elektryczne Tel. 600-789-505

• ALARMOWE-ANTENOWE–RTV/SAT, domofony, wideodomofony, telewizja obserwacyjna, komputerowe LAN/WiFi – montaż, naprawa. „Prewen”. Tel. 32-757-18-84, 502-863-471

• ELEKTRYCZNE. Tel. 601-070-229

Instalacyjne

• AELEKTRO-SERWIS wykonuje: instalacje elektryczne, odgromowe, teletechniczne, podłączenia urządzeń elektrycznych, naprawy, pomiary. Tel. 603-269-086, 32-623-81-84 po 17.00

• ELEKTROINSTALACJE Tel. 608-445-635

• FOTOWOLTAIKA - magazyny energii/pompy ciepła Tel. 733-733-788

• FOTOWOLTAIKA - montaż oraz pomoc w uzyskaniu dofinansowania. Lokalna firma z wieloletnim doświadczeniem. Tel. 667 799 690, www.balansom.pl

• IINSTALACJE wc., co., przeróbki. Tel. 577 381 254

• INSTALACJE elektryczne Tel. 600-789-505

• INSTALACJE wod-kan, CO, gaz. Ogrzewania podłogowe, wymiana kotłów. Montaż kotłowni. Próby szczelności gazu. Tel. 534-835-940

• MONTAŻ kotłów i piecyków gazowych Tel. 509-524-190

• POMPY ciepła montaż, modernizacja kotłowni, instalacje CO. Tel. 886-686-949.

• PRZERÓBKII elektryczne, wodne, awarie. Tel. 883-740-510

Serwisowe

• 602-676-726 AGD-serwis. Naprawa pralek, lodówek Tel. 602-676-726

• KOMPUTERY - usuwanie problemów. Dojazd bezpłatny. Tel. 502-863-471

• NAPRAWA RTV, telewizory, anteny. Dojazd bezpłatny! Szybko, solidnie, gwarancja. Tel. 32-623-54-18, 691-511-914

• SERWIS - naprawa, montaż term, kotłów gazowych. Przeglądy, konserwacje, próby szczelności, analiza spalin, uprawnienia. Podłączanie kuchenek, gwarancje. Junkers, Neckar, Termet, Vaillant, Saunier-Duval, DeDiertich, Beretta, inne Tel. 666-255-068

Okolicznościowe

• KOMPLEKSOWA obsługa wesel i katering; FB: jacek.nowak.catering Tel. 601-861-673

Nauka

• J. polski Tel. 500-139-065.

Rachunkowe

• BILIŃSKI Witold Kancelaria Podatkowa. Spadki, darowizny, inne nabycia; pomoc deklaracje, pisma, ulgi w spłacie. Chrzanów, Aleja Henryka 24. Tel. 603-210-420, 32-623-28-40

Sprzątanie

• ODŚNIEŻANIE dachów. Tel. 502-277-286

• PRALNIA dywanów, pranie garderoby, obszywanie, sprzedaż dywanów, czyszczenie tapicerki meblowej - Li-biąż (sklep z dywanami). Tel. 664-053-102

• PRANIE dywanów tapicerki meblowej wózków aut Tel. 881-020-414.

• SPRZĄTANIE: domów, mieszkań, biur, gabinetów, poremontowe, mycie okien oraz drobne prace ogrodowe. Zawsze sprzątamy na blysk Tel. 880-719-897, 665-630-660

Tłumaczenia

• TŁUMACZ przysięgły języka niemieckiego - Chrzanów, Broniewskiego 14/47. Tel. /fax: 32-623-88-09, 601-523-929

Transportowe

• CEMENT, kamień, żwir, ziemia; wywóz gruzu Tel. 668-340-936

• JCB – koparko-ładowarka: wyburzenia, kucie młotem, kompleksowe usługi Tel. 501-066-248

• KAMIENI, piasek, żwir, ziemia, kontenery - wywóz gruzu, ładunek Tel. 501-066-248

• KONTENERY - wywóz gruzu Tel. 668-340-936

• KONTENERY - wywóz gruzu Tel. 505-828-444, 535-061-222

• MINIKOPARKA usługi: drenaż, ekoszamba, kanalizacja Tel. 501-066-248

• MINIKOPARKA, rozbiórki, wyburzenia Tel. 668-340-936

• PIASEK, cement, kamień, żwir, ziemia Tel. 668-340-936

• PRZEWÓZ rzeczy - transport do 850kg Tel. 518-706-099

• STAL zbrojeniowa, cement. Tel. 668-340-936

• TRANSPORT - cement, piasek, kamień, żwir; wywóz gruzu, ziemi Tel. 668-340-936

• TRANSPORT - sprzedaż kruszyw 1-30 ton. Tel. 505-828-444, 535-061-222

• TRANSPORT ziemi, piasku, betonu; kamień, węgiel. Tel. 697-982-969

• TRANSPORT – przeprowadzki, możliwość załadunku, przewóz różnych towarów i transport samochodem osobowym Tel. 502-234-093, 888-422-221

• USŁUGI minikoparką. Tel. 668-340-936

• WYWÓZ gruzu - kontener Tel. 668-340-936

• WYWÓZ gruzu, możliwość załadunku, rozbiórki, wyburzenia Tel. 668-340-936

• WYWÓZ nieczystości płynnych. Tel. 535-061-222

Prawne

• BEZPŁATNE porady tylko w każdy 1 wtorek miesiąca 15-16. Kancelaria Prawna Lex Novum: Trzebinia, Jagodowa 2, poniedziałek - piątek 10-18. Tel. 530-369-200, 513-761-029

• STAROSTWO Powiatowe w Chrzanowie i Rodzina Kolpinga w Porębie Żegoty zapraszają na nieodpłatne porady prawne i obywatelskie. Rejestracja Tel. 32-625-79-64 w godzinach pracy Starostwa.

Inne

• 730-067-038 KOMPLEKSOWE usługi ogrodnicze. Wycinanie, przycinanie drzew i krzewów; zwyżka, rąbanie gałęzi, wywóz odpadów. Tel. 515-646-722 www.torogarden.pl

• 730-067-038 Profesjonalne mycie ciśnieniowe: kostki, dachów, budynków. Tel. 515-646-722, www.torogarden.pl

• DOSTAWA gazu w butlach. Maxgaz Tel. 694-521-066, 32-711-98-40

• LEKCJE rysunku/architektura/ASP. Tel. +48 602 500 072

• WYNAJEM - toalet przenośnych Tel. 505-828-444, 535-061-222

• ZWYŻKA 27m, 34m. Usługi - wynajem. Wycinka drzew Tel. 604-424-563, 696-475-972

• thefirstneedle.com, strony internetowe. Tel. +48 600 642 827

BAZAR

Sprzedam

DREWNO opałowe ze starych palet i bębnow kablowych. Cena 1 zł. Tel. 661-571-399

Wyciąg z ogłoszenia o przetargu z dnia 08.02.2023 r.

BURMISTRZ MIASTA TRZEBINI INFORMUJE, ŻE

na tablicy ogłoszeń w siedzibie Urzędu Miasta w Trzebinie przy ul. Marszałka Piłsudskiego 14 i ul. Narutowicza 10, na stronie internetowej www.trzebinia.pl oraz w Biuletynie Informacji Publicznej: bip.malopolska.pl/umtrzebinia/, została podana do publicznej wiadomości pełna treść ogłoszenia:

- I przetarg ustny nieograniczony na sprzedaż niezabudowanej działki położonej przy ul. Pułaskiego w Trzebinie – jednostka ewidencyjna Trzebinia - miasto, obręb ewidencyjny Trzebinia, stanowiącej własność Gminy Trzebinia, objętej księgą wieczystą nr KR1C/00059397/9.

L.p.	Oznaczenie działki	Cena wywoławcza	Wysokość wadium	Termin przetargu
1.	Działka nr 950/4 o pow. 0,0536 ha – jednostka ewidencyjna Trzebinia – miasto, obręb ewidencyjny Trzebinia	180.000,00 zł	20.000,00 zł	28.03.2023 r. godz. 9:00

Przetarg odbędzie się w siedzibie Urzędu Miasta w Trzebinie – ul. Narutowicza 10, III piętro, pokój nr 30.

Dodatkowe informacje można uzyskać w Wydziale Geodezji i Gospodarki Nieruchomościami - Referacie Gospodarki Nieruchomościami Urzędu Miasta w Trzebinie przy ul. Narutowicza 10, II piętro, pokój nr 23, tel. (32) 711 10 69.

Firma WODHURT

oferuje kotły:
♦ węglowe
♦ gazowe
♦ elektryczne

RATY!!!

Armatura sanitarna

Trzebinia, ul. Długa 34
Tel 602 172 986

P.P.H.U. POLBART

SKUP ZŁOMU
STALOWEGO I METALI KOLOROWYCH

• OFERUJEMY NAJLEPSZE CENY
• PŁACIMY GOTÓWKĄ
• WAGA SAMOCHODOWA 60t
• ZAPEWNIAMY TRANSPORT
• ROZBIERAMY KONSTRUKCJE STALOWE

www.polbart.pl

Trzebinia, ul. Dworcowa 27

tel. 604 661 978 | tel. 602 860 111

SALON TECHNIKI GRZEWczej
SPRZEDAŻ RATALNA
SERWIS KOTŁÓW GAZOWYCH

WOD-term
www.wod-term.eu

AUTORYZOWANY SERWIS:

• BRÖTJE
• Vaillant
• Saunier Duval
• WOLF
• De Dietrich
• ACV
• Beretta

Chrzanów, ul. Władysława Sikorskiego 11
Serwis: tel. 516 333 910
Oddział Chrzanów: tel. 32 42 02 734
wodterm.chrzanow@gmail.com

• **PANELE fotowoltaiczne** Jinko JKM350N-6TL3-B, nowe, gwarancja, 11 szt. cena 650 zł/szt. Tel. 661-571-399 Email: andrzejx98789@gmail.com

• **PELLET.** Tel. 510-667-696

• **PIASEK** zakopowy pod fundamenty z transportem. Tel. 505-828-444, 535-061-222

• **SIATKA** ogrodzeniowa ocynk Fi4. Tel. 515-196-884

• **ZIEMIA.** Tel. 505-828-444, 535-061-222

Kupię

• **KAŻDY** Akordeon Tel. 660-031-024

• **KUPIĘ** ciągnik rolniczy, stan obojętny. Tel. 696-033-800

• **KUPIĘ** traktorek, kosiarkę. Tel. 604-754-418

Różne

• **BUTIK** Perełka Odzieży oraz Kwiatciarnia Pachnący Kwiaty - Otwarcie 10 lutego (piątek), ul.T. Kościuszki 41/1, Żarki. Tel. 535 649 502

• **WCZASY** dla seniora: Krynica Morska - kwiecień od 1149 zł/os, maj 8 dni od 1149 zł/os., czerwiec 8 dni od 1399 zł/os. Stegna - maj 8 dni od 1049 zł/os., czerwiec 8 dni od 1199 zł/os. www.wczasy-senior.pl Tel. 534-244-044

• **WIELKANOC** nad morzem w Krynicy Morskiej: 5 dni w cenie 999 zł/os., 10 dni w cenie 1799 zł/os. Tel. 534-244-044, 22-834-95-29

Życzenia

• **Kochanemu synowi GRZEGORZOWI GURGUL z okazji 50. rocznicy urodzin dużo zdrowia, szczęścia oraz wszelkiej pomyślności życzą Rodzice**

OGŁOSZENIA MEDYCZNE

Chirurg

• Lek. Sebastian Mosiej spec.chirurgii ogólnej i onkologicznej. Konsultacje, USG, biopsje, zabiegi ambulatoryjne; ul. Dobczycka 17, 32-500 Chrzanów, małopolskie. Tel. 881-025-724

• Sebastian Borowy - lekarz specjalista chirurgii ogólnej - „Diabet” Centrum Medyczne, Chrzanów, Kościuszki 18 Tel. 32-623-13-73, 623-13-75, 623-28-27

Dermatolog

• Dr n. med. Wiesława Huńka-Żurawińska, specjalista dermatolog, wtorki. Centrum Medyczne Artroskop, Trzebinia, Głowackiego 32. Rejestracja Tel. 32-223-61-77, www.wzietek.pl

• Lek. med. Karolina Englert konsultacje, badanie znamion, drobne zabiegi - 18 lutego. Rejestracja obowiązkowa. Liczba miejsc ograniczona. Tel. 12-283-33-06, CM Alwernia, Z. Gęsikowskiego 16

• Lek. med. Renata Budzicz – specjalista dermatolog wenerolog, leczenie chorób skóry. Zabiegi z zakresu medycyny estetycznej; Chrzanów, Grunwaldzka 2b; poniedziałek i środa 13-19, piątek 8-14. Rejestracja tel. pon. i środa 12-18, wtorek, czwartek i piątek 8-14. Tel. 512 352 683, www.budzicz.pl

Diabetolog

• **DIABETOLOG** - lek. Beata Jakubiec Tel. 32-210-98-66. www.vitalis-cardio.pl

• Lek. med. Leszek Romanowski - specjalista diabetolog-endokrynolog; przyjmuje: „Diabet” Chrzanów, Kościuszki 18 Tel. 32-623-13-73, 623-13-75, 623-28-27

Endokrynolog

• **Bulińska-Głownia Małgorzata** - endokrynolog, specjalista chorób wewnętrznych, leczenie cukrzycy i tarczycy, USG. Chrzanów, Konopnickiej 1A; poniedziałek od 16. Tel. 600-812-748, 696-193-169

• Dr Jacek Szymkowiak - endokrynolog; Chrzanów, Mieszka I 9c, wtorek: 15-18, Libiąż, 11 Listopada 11, poniedziałek: 16-18. Tel. 601-439-315

• Endokrynolog Maciej Ziemiański: biopsja, USG tarczycy i jamy brzusznej - Libiąż, Piłsudskiego 14. Czynne piątki i soboty po rejestracji. Tel. 512-354-676

• Endokrynolog Mariola Bojdoł. USG tarczycy; Chrzanów, Sikorskiego 11, środa 16-18 Tel. 608-684-091

• Lek. med. Leszek Romanowski - specjalista diabetolog-endokrynolog; przyjmuje: „Diabet” Chrzanów, Kościuszki 18 Tel. 32-623-13-73, 623-13-75, 623-28-27

• Lek. med. Sylwia Pierzchała, konsultacje endokrynologiczne, USG tarczycy. CM Dr Smółka, Chrzanów. Tel. 664 959 419, www.drsmolka.pl

• dr J. Szymkowiak, lek. S. Pierzchała Tel. 32-210-98-66. www.vitalis-cardio.pl

Gastrolog

• Lek. med. Krystyna Fic – gastrolog; Chrzanów, Wojska Polskiego 2B, czwartek 15-18. Rejestracja w czwartek 15-18. Tel. 572-356-564

• Tomasz Kowalik - gastroenterolog Tel. 662 886 299

• dr E. Surma, dr P. Tyrawski, dr K. Fic Tel. 32-620-02-93. www.vitalis-cardio.pl

Ginekolog

• Antoni Halemba – specjalista ginekolog-położnik; Chrzanów, Krakowska 20 (I p.), poniedziałek, środa, piątek: 16-18, czwartek: 9-10. Rejestracja Tel. 601 400 670

• Dr n. med. Maciej Bodzek, specjalista ginekolog-położnik, specjalista onkolog, Ordynator Oddziału Ginekologii Szpitala Powiatowego w Chrzanowie; przyjmuje: MSM Clinic - Chrzanów, Świętokrzyska 86 Tel. 32-600-70-60

• Janusz Gajda – specjalista ginekolog-położnik; Chrzanów, Mieszka I 9c, środa: 10-13 po rejestracji telefonicznej i czwartek 15-18; USG ginekologiczne, ciąży, piersi. Wizyty. Tel. 608 718 833

• Lek. med. Dariusz Nowak, specjalista ginekolog-położnik - badania USG. Trzebinia, Mickiewicza 24; wtorek, czwartek. Zapisy Tel. 607 589 868

• Lek. med. Marek Strzyż – specjalista ginekolog-położnik; Chrzanów, Wyszyńskiego 17, wtorek, czwartek. USG. Lase-rowe leczenie nietrzymania moczu i rewitalizacja pochwy. Zapisy Tel. 535 557 771

• dr J. Gajda Tel. 733-433-494. www.vitalis-cardio.pl

Kardiolog

• Dr n. med. Genowefa Kmieć – specjalista kardiolog, specjalista chorób wewnętrznych, echo serca, EKG, Holter EKG, Holter ciśnieniowy; Chrzanów, al. Henryka 39. Rejestracja. Tel. 601 912 273

• Dr n. med. Jacek Nowak - Libiąż, 11 Listopada 11, przyjmuje: wtorki 15-19. Zapisy tel. 880-614-544; Vitalis Trzebinia, Kopernika 25 przyjmuje: środy od 15.00. Zapisy od pon. do pt. od 10-18. Tel. 733-433-494, 32-620-02-93, elektronicznie www.vitalis-cardio.pl

• Dr n.med. Marta Kurdziel, specjalista kardiolog. ECHO serca. Holter EKG. Holter RR. Śląskie Centrum Chorób Serca w Zabrze. CM Dr Smółka, Chrzanów. Tel. 664 959 419, www.drsmolka.pl

• **KARDIOLOG** - pełny zakres Tel. 32-210-98-65. www.vitalis-cardio.pl

• Kardiolog Ewa Żółkiewicz przyjmuje: Chrzanów, Piłsudskiego 22/2 w poniedziałki po uzgodnieniu telefonicznym Tel. 607 098 765

• Kardiolog Izabela Kiełbalska - Bołęcin, Komornicka 38, czwartki 17-19. Tel. 501-694-499

• prof. A. Żurkowski, dr J. Nowak, dr P. Nowak, dr M. Bońkowski, dr M. Chodur Tel. 32-210-98-66. www.vitalis-cardio.pl

Laryngolog

• Lek. med. Anna Olsza – specjalista otorynolaryngolog Chrzanów, Mieszka I 9 c; poniedziałek i środa: od 16.00. Rejestracja SMS Tel. 603-301-921

• Lek. med. Mateusz Gasiński specjalista otolaryngolog. Nowoczesna diagnostyka: mikroskop, endoskop. Leczenie dorosłych i dzieci. Chirurgia głowy i szyi. Chrzanów, Dobczycka 17; wtorek i czwartek w godz. 17-20 Tel. 881-025-724

Medycyna pracy

• Lek. med. Ewa Potocka Chrzanów, Sienna 8/2, pon. 10-14, wt. 12-17, czw. 12-16. Badania profilaktyczne, sanitarne, promieniowanie jonizujące, kierowców, pracowników ochrony fizycznej, broń Tel. 604-233-331

Neurochirurg

• P. Maśłowski Tel. 32-210-98-66. www.vitalis-cardio.pl

Neurolog

• Alicja Kieres-Pawlik specjalista neurolog; Chrzanów, Mieszka I 9c, poniedziałek, środa od 15.00 po rejestracji Tel. 602 486 011

• Anna Buczak-Sala - specjalista neurolog. Gabinet Chrzanów tel. 32-623-32-75, 602-764-399; Pracownia EEG Trzebinia. Rejestracja wyłącznie telefoniczna 8.00-18.00. Tel. 32-620-02-93

• Halina Stizak-Sołtyk, specjalista neurolog. Indywidualna Specjalistyczna Praktyka Lekarska; Chrzanów, Oświęcimska 15, wtorek i czwartek: 15-17. Tel. 32-623-21-53

Rentgen stomatologiczny

CENTRUM STOMATOLOGII ESTETYCZNEJ

Libiąż, ul. Słowackiego 3a
tel. 32 627 55 22

PEŁNY ZAKRES USŁUG

- STOMATOLOGIA ZACHOWAWCZA
- STOMATOLOGIA ESTETYCZNA – WYBIELANIE ZĘBÓW
- PROTETYKA
- PERIODONTOLOGIA
- CHIRURGIA
- PROFILAKTYKA PRZECIWPÓCHNICZA
- RTG

Czynne pn.-pt. w godz. 9.00-19.00, sob. 10.00-15.00 Rejestracja telefoniczna lub w gabinecie

gk+med **WYPOŻYCZALNIA I SPRZEDAŻ SPRZĘTU REHABILITACYJNEGO**

łóżka, materace, wózki, koncentratory tlenu pionizatory, kule, balkoniki ...

tel. 500 580 825, 504 798 060
www.gkmed.pl, Wola Filipowska, ul. Młyńska 45
zadzwoń - zamów - dowieziemy

W ZWIĄZKU Z OTWARTCIEM LABORATORIUM ANALITYCZNEGO NZOZ Centrum Promocji i Ochrony Zdrowia

zaprasza swoich Pacjentów na akcję **"PROFILAKTYKA BIAŁACZKI"** w ramach której wykonujemy

BEZPŁATNE BADANIE MORFOLOGII Z ROZMAZEM szczególnie w Rejestracji przychodni:

ul.J.Gołęba 1 w Babicach
ul.M.J.Piłsudskiego 226 w Zagórz
ul.Sw.Floriana 15 w Mętkowie
ul.Wspólna 6 w Psarach

SERDECZNIE ZAPRASZAMY

Marinex
Mariusz Biela
tel./fax 32-711-93-40
602 776 543

Kompleksowe roboty budowlane, wykończeniowe. Tanio, terminowo

Elewacje z docieplaniem styropianowym tynki mineralne i akrylowe

Pomiar, wycena, doradztwo GRATIS!

MR TRANS

OFERUJE

STAL OD A DO Z WYROBY HUTNICZE ARTYKUŁY BUDOWLANE USŁUGI TRANSPORTOWE

ZAPRASZAMY OD 7.00 DO 16.00
Trzebinia, ul. Piłsudskiego 103a (Baza Transgór)
tel. 32 612 23 06, 32 753 39 95

HÖRMANN

BRAMY • DRZWI • NAPĘDY

TAMO - PROMOCJA
Brama segmentowa z napędem i montażem 4850 zł brutto
tylko w TAMO Chrzanów - Kąty

AUTORYZOWANY PARTNER HÖRMANN

TAMO
ul. Polna 32, Chrzanów - Kąty
tel. 601 418 353
e-mail: tamo@tamo.com.pl

www.tamo.com.pl

ZMIANA ZASAD REFUNDACJI NFZ 2023

WAŻNA INFORMACJA

JESTEŚ OSOBĄ NIEPEŁNOSPRAWNĄ LUB OPIEKUNEM OSOBY NIEPEŁNOSPRAWNEJ

Narodowy Fundusz Zdrowia zmienił refundację na wózki inwalidzkie manualne i elektryczne. Obecnie możesz nabyć wózek elektryczny i wózek aktywny w 100% refundacji bez wkładu własnego

Szczegóły dotyczące nowej refundacji i oferty refundacyjnej dostępne w naszych punktach Zaopatrzenia Medycznego

SKLEP MEDYCZNY
AL. HENRYKA 40 (wejście od ul. Piłsudskiego)
CHZANÓW
Tel. **32 349 70 44**

SKLEP MEDYCZNY
UL. 1 Maja 11 C
LIBIĄŻ
Tel. **32 623 11 31**

Bezpłatna prezentacja i konfiguracja :
509 606 661

• Marcin Podhalański. Neurolog - Diabet, Chrzanów, ul. Kościuszki 18. Poniedziałek, wtorek, czwartek: 8-13. Tel. 515-461-623

• dr n. med. Barbara Kosińska, specjalista neurolog - Chrzanów, Wojska Polskiego 2 B Tel. 511-145-177

• lek. E. Kubańska Tel. 32-210-98-66. www.vitalis-cardio.pl

Okulista

• Astygmatyzm, krótkowzroczność, dobór soczewek - lekarz, optometrysta, optyk - Justyna Wójcik, Jaworzno Sienkiewicza 6 - tel. 32-752-03-04, Chrzanów Dobczycka 10. Tel. 32-623-95-55

• Dr n. med. Mateusz Nowak i Lidia Nowak, specjaliści okulistyki - Libiąż, 11 Listopada 11. Zapisy Tel. 880-614-544

• Ewa Czerniawska - specjalista chorób oczu, przyjmuje: Chrzanów, Rynek 11: poniedziałek, czwartek 15-18, piątek 9-12. Rejestracja w godz. pracy gabinetu oraz w każdy dzień roboczy w godz. 18-20 Tel. 791-932-912

• Okomedical Okulista-Optometrysta-Optyk. Leczenie zezu i niedowidzenia - Krzeszowice, ul. Kazimierza Wyki 10. Tel. 577-45-45-40, Email: bok@okomedical.pl

• Okulista - optyk. Lekarz okulista Wiktoria Zwinczewska - Centrum Zdrowia Ruczaj Chrzanów, Sokoła 30. Tel. 32-623-10-86, 504-242-752 od 11-16

• Specjalista chorób oczu Paweł Nowicki, Chrzanów ul. Mieszka I 9A. Rejestracja. Tel. 600-241-416

Ortopeda

• Dr n. med. Bogdan Wziętek - specjalista chirurgii ortopedyczno-urazowej - czynne codziennie - Trzebinia, Głowackiego 32 Tel. 32-223-61-77, 32-441-78-60 www.wzietek.pl

• Lek. Wojciech Jurek specjalista ortopeda-traumatolog; Małopolski Szpital Ortopedyczno-Rehabilitacyjny (endoprotezy stawów); USG stawów. VITALIS, Trzebinia, Kopernika 25 - czwartki 16-20 - 733-433-494; Przychodnia Jurajska, Krzeszowice, Legionów Polskich 11 A - pon. i wtorki 16-20. Tel. 795-809-809

• Lek. med. Adam Rembiecha - specjalista ortopeda-traumatolog. Chirurg. Przyjmuje codziennie: Chrzanów, Garncarska 10/1. USG ortopedyczne Tel. 607-266-601

• Lek. med. Krzysztof Niemiec - specjalista ortopeda-traumatolog; USG; Przychodnia Jurajska, Krzeszowice - Legionów Polskich 11a, czwartek 16-20, tel. 606-902-836; Przychodnia Vitalis, Trzebinia - Kopernika 25, wtorek 15-21 Tel. 733-433-494

• Lek. med. Krzysztof Szlęzak ortopeda - porady + fizykoterapia - Trzebinia, św. Stanisława 31, poniedziałek: 17.00-18.30; wizyty domowe Tel. 608-623-891, 606-270-799.

• dr M. Mroczkowski, dr K. Niemiec, dr W. Jurek Tel. 32-620-02-93. www.vitalis-cardio.pl

Ortodoncja

• Dr n. med. Janusz Kalukin - specjalista ortodonta. Chrzanów, Aleja Henryka 75 w środy 15-19 Tel. 32-754-16-20

Optyk

• Optyk - Optometrysta. Bezpłatny dobór okularów i soczewek kontaktowych. Centrum Zdrowia Ruczaj, Chrzanów, Sokoła 30. Zapraszamy od poniedziałku do czwartku w godz. 11-16 Tel. 32-623-10-86, 504-242-752

Pediatra

• Konsultacje pediatryczne. Konsultacje specjalistów neurologa, reumatologa, gastrologa i immunologa dziecięcego. Konsultacje specjalisty rehabilitacji. USG pediatryczne. USG stawów biodrowych i głowy u niemowląt. CM Dr Smółka, Chrzanów. Tel. 664 959 419, www.drsmolka.pl

Psychiatra

• Jarosław Woźniak - specjalista psychiatra. Vitalis - Trzebinia, Kopernika 25 - środa 13-18. rejestracja: Tel. 733-433-494, 32-620-02-93, 500-143-858

• Lek. Natalia Michna (Pieszczyk) specjalista psychiatra - indywidualnie dopasowana farmakoterapia, terapia wspierająca, spotkania osobiste i videoporady. Chrzanów, Wojska Polskiego 2 B. Tel. 506 370 502

• lek. S. Wajda, lek. J. Woźniak Tel. 32-210-98-65. www.vitalis-cardio.pl

Psycholog

• Anna Stanek-Olsza. Psycholog, psychoterapeuta poznawczo-behawioralny dzieci i młodzieży. Osiedle Widokowe 19, 32-540 Trzebinia. Tel. 667-564-461. Email: samodzielnie.psycholog@gmail.com; https://samodzielnie.com.pl/

• Gabinet Psychologiczny mgr Małgorzata Godyń - psycholog, psychoterapeuta. Chrzanów, Sienkiewicza 11 Tel. 662-643-980

• mgr I. Wilga-Małota Tel. 32-210-98-66. www.vitalis-cardio.pl

Reumatolog

• Tadeusz Najbar, specjalista reumatolog, internista - Trzebinia, Szczakowska 9. USG jamy brzusznej, tarczycy, stawów. Leczenie osteoporozy, badania na prawo jazdy. Rejestracja Tel. 604-815-064

Stomatolog

• Agnieszka Rogowska-Stiasny lek. stomatolog - RTG; Chrzanów, Majora Grzybowskiego 15 (obok Sanepidu), od poniedziałku do piątku 9-16; soboty 9-13. Tel. 604-931-923

• Anna Komarów, Chrzanów, Słowackiego 13, poniedziałek: 14-18, środa: 9-13, piątek: 10-15, tel. 32-754-02-23. Trzebinia, Kopalnia 10/19, wtorek 9-13; czwartek: 14-18. Tel. 32-711-57-77

• Bożena Sikora - Chrzanów, Broniewskiego 14/32. Tel. 512-100-713

• DUODENT Alwernia, Gęsikowskiego 16 przyjmuje dorosłych i dzieci bezpłatnie na NFZ Tel. 12-283-25-88, 505-034-347

• Dr Bożena Stanczykiewicz, lek. stom. Ewa Stanczykiewicz - Chrzanów, Kolonia Szpitalna 2/2. Tel. 32-623-22-23, 602 241 023, 606 780 815

• Kubic Stomatologia Libiąż, ul. Paderewskiego 6, czynne: pon.-pt. 15-20. Rejestracja. Tel. 667-249-549

• Lek. stom. Joanna Żuk; Chrzanów, Orkana 21D, poniedziałek - czwartek: 16-19. Rejestracja Tel. 32-623-71-62, 604 208 824

• Lek. stom. Piotr Starzycki - chirurg stomatolog. Chrzanów, Krakowska 37, poniedziałek: 9-11, wtorek i środa: 14-18. Tel. 504 104 944

• PROTOM Dental Chrzanów, Słowackiego 13: stomatologia zachowawcza, stomatologia mikroskopowa, endodoncja, protetyka, chirurgia, implantologia, wybielanie systemem Beyond Tel. 512 750 172

Pulmonolog

• Dr n. med. Rafał Harat - specjalista chorób płuc, internista. Libiąż, Sienkiewicza 18, poniedziałek 16-18 i środa 16-18. Tel. 32-627-12-17

Urolog

• Lek. med. Jacek Jaromin Trzebinia, św. Stanisława 31: USG, uroflowmetria (badanie strumienia moczu) Tel. 606-974-633

• Lek. med. Janusz Michalik - specjalista urolog; Chrzanów, Sokoła 10, poniedziałek i środa: 16-18. USG układu moczowego. Tel. 32-624-03-03 (8-16) Szczegóły: www.urologchrzanow.pl

• lek. K. Sołtys, lek. M. Warzecha Tel. 32-620-02-93. www.vitalis-cardio.pl

Pracownia USG

• Artroskop Centrum Medyczne Bogdan Wziętek: USG brzucha, ortopedyczne, naczyń - czynne codziennie - Trzebinia, Głowackiego 32 Tel. 32-223-61-77, 32-441-78-60,

• Lek. Sebastian Mosiej, specjalista chirurgii onkologicznej. USG piersi, tarczycy, biopsje cienko i gruboigłowe. Chrzanów, ul. Dobczycka 17. Tel. 881-025-724

• Lek. med. Marek Czepiel, specjalista radiodiagnostyki. USG - Piła Kościelecka, Chrzanowska 37. Zapisy Tel. 666 234 007

• Pełny zakres USG dzieci i dorosłych. CM Dr Smółka, Chrzanów. Tel. 664 959 419, www.drsmolka.pl

Pracownia protetyki

• Pracownia Protetyczna - Ekspresowe naprawy protez - Trzebinia (Wodna), Sikorskiego 11; codziennie: 10-12 i 16-18 (oprócz sobót) Tel. 692 977 623

• Pracownia Protetyki Dentystycznej Jacek Buliński; Chrzanów, Konopnickiej 1A, czynna poniedziałek-piątek Tel. 32-754-16-28, 601 496 677

• Pracownia Protetyki Dentystycznej. Ekspresowe naprawy; Trzebinia, Kościuszki 50 (Inkubator) Tel. 605-328-621

Pracownia RTG

• RENTGEN cyfrowy: kości, stawy, klatka piersiowa, Artroskop. Trzebinia, Głowackiego 32. Tel. 32-223-61-77

• RENTGEN stomatologiczny - Libiąż, Paderewskiego 6. Rejestracja Tel. 697-780-917

Rehabilitacja ruchowa

• Artroskop Centrum Medyczne Bogdan Wziętek: pełny zakres, wkładki ortopedyczne ICB - czynne codziennie - Trzebinia, Głowackiego 32 Tel. 32-223-61-77, 32-441-78-60, www.wzietek.pl

• CM Dr Smółka. Rehabilitacja dzieci i dorosłych. Wkładki ortopedyczne. Fala uderzeniowa. Laser wysokoenergetyczny. Prądy. Chrzanów. Tel. 664 959 419, www.drsmolka.pl

• D. Fryc Fizykoterapia Chrzanów, Mieszka I 9a. Terapia BENER - wzmacnia odporność i poprawia mikrokrążenie. ARTROMOT kolanowy (wypożyczenie), ultradźwięki, laser, krioterapia, masaż Boa, fala uderzeniowa. (PZU ŻYCIE) Tel. 880 496 299

• RehOrt Stander ...- Krzeszowice, Krakowska 31 przyjmują: poniedziałek-piątek. Specjalizacja: kręgosłup. stawy, mięśnie Tel. 500-496-462, 506-140-630, 603-248-086

Opieka medyczna

• Profesjonalna opieka medyczna nad osobami starszymi, chorymi, niepełnosprawnymi - Pomoc i Opieka - Ewa Drożdż Tel. 605-519-737

Sklepy medyczne

• MED-JUS Sklep Medyczny Umowa z NFZ - Trzebinia, Piłsudskiego 3A; Wypożyczanie łóżek i koncentratorów tlenu Tel. 32-611-02-07, 501 207 791

• Sklep Medyczny Artroskop Barbara Wziętek, czynny codziennie, refundacja NFZ, Trzebinia, Głowackiego 32 Tel. 609-469-593, 32-223-61-77

• Sklep Medyczny Libiąż, Górnica 5 (Przychodnia Zdrowia Elvita). Refundacja NFZ Tel. 32-623-11-31

Medycyna naturalna

• Medycyna naturalna - leczenie pijawkami lekarskimi. Zabiegi akupunktury. Leczenie uzależnień. Centrum Zdrowia Ruczaj Chrzanów, Sokoła 30. Zapraszamy od poniedziałku do czwartku w godz. 11-16 Tel. 32-623-10-86, 504-242-752

Neurologopeda

• Specjalista neurologopeda - Edyta Topolska Tel. 781-208-145

Kardiolog dziecięcy

• Lek. med. Maciej Gardoń, konsultacje z zakresu kardiologii dziecięcej. ECHO serca. Holter EKG. Klinika Kardiologii Dziecięcej w Katowicach. CM Dr Smółka, Chrzanów. Tel. 664 959 419, www.drsmolka.pl

Podolog

• PODOLOGIQ Gabinet podologiczny, mgr Katarzyna Kasiarz - Trzebinia ul. Głowackiego 32, Centrum Medyczne Artroskop. Tel. 538-400-484 www.dobry-podolog.com

F.H.U.
EUROBUD
Docieplenia budynków
Roboty ogólnobudowlane
Aranżacja wnętrz
Szybko, solidnie, gwarancja
tel. 0 600 912 309
032-627-42-46
www.firma-eurobud.pl

ROLETY ZEWNĘTRZNE
250 zł/m² brutto
Wewnętrzne osłony okienne
gratis!
Pomiar Dojazd Montaż
23 lata tradycji
FACHBUD
Jaworzno
ul. Grunwaldzka 39 (ściśle centrum)
TELEFON
32 616 47 00
601 435 839

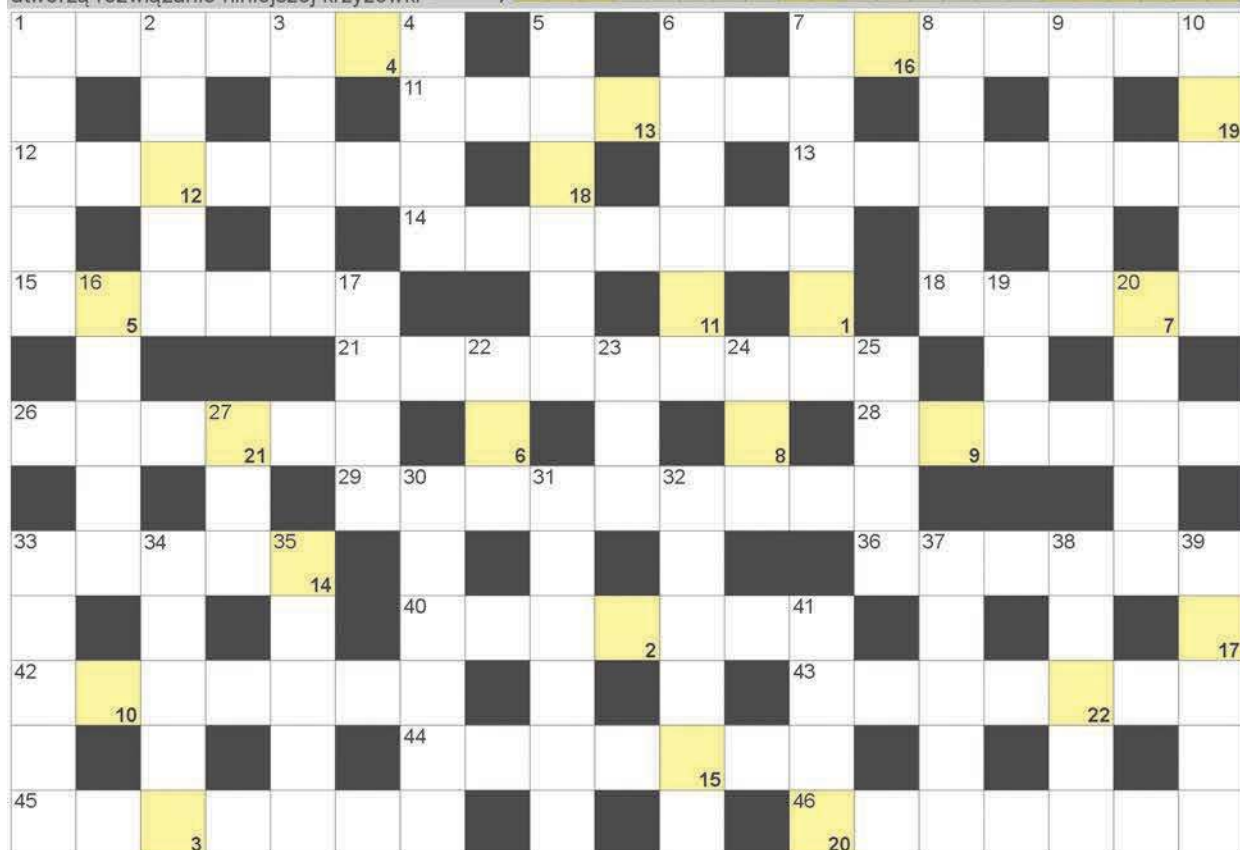
ESTETYCZNA GID STOMATOLOGIA
Leczenie implantologiczne
Kosmetyczne uzupełnienia protetyczne
Leczenie kanałowe (mikroskop)
Leczenie ortodontyczne dzieci i dorosłych
Leczenie zachowawcze
Diagnostyka RTG, 3D-CBCT (tomografia komputerowa)
Bezbolesne znieczulenie komputerowe
Sedacja wziewna
Fibryna bogatopłytkowa (szybsza regeneracja tkanek i gojenie po zabiegu)

ul. Grunwaldzka 15 32-500 Chrzanów
tel. (32) 623 99 90
www.estetycznastomatologia.pl



KRZYŻÓWKA z HASŁEM Nr 6

Litery z pól ponumerowanych od 1 do 22 (2023) utworzą rozwiązanie niniejszej krzyżówki



POZIOMO: 1) na nich leżą dywany; 7) kobieta z obrączką; 11) zderzenie na drodze; 12) rzeka w Karpaczu; 13) stolica Słowenii; 14) kryzys gospodarczy; 15) inaczej moja; 18) lęk, niepokój; 21) przyrząd do usuwania włosów; 26) jedna z faz księżyca; 28) święty od zgubionych rzeczy; 29) przewodniczący sejmu lub senatu; 33) karnawałowy taniec brazylijski; 36) słynne dzieło Homera; 40) młoda krowa; 42) potrawa "po bretońsku"; 43) inaczej drum iberyjski, ryba; 44) pierwiastek Tc; 45) drugi księżyc Neptuna; 46) damski kostium plażowy. **PIONOWO:** 1) wypływa na niego rybak; 2) rower damski; 3) olbrzym zabity przez Artemidę; 4) latał z De-dalem; 5) Lego z Danii; 6) rodzaj fajki wodnej, nargila; 7) stolica Gwinei Równikowej; 8) z niego Bóg stworzył kobietę; 9) wytoczona dla wycieczek; 10) roślina na szał; 16) niejedna w klasie; 17) i Zagajewski, i Asnyk; 19) kozak lub kalosz; 20) pierwiastek V; 22) długie warzywo do zupy; 23) przeciwieństwo ścisłu; 24) nie przód; 25) kolce do butów w góry; 27) rodzi żołędzie; 30) Koreańczyk i Chińczyk; 31) mocarz, osiłek; 32) okres przed Bożym Narodzeniem; 33) podwieszany w pokoju; 34) inna nazwa przecinaka; 35) książka z mapami; 37) jej stolicą Trypolis; 38) rzeka w Weronie; 39) Indianin z plemienia Winnetou; 41) niejedno na parkingu.

ROZRYWKA
PRZEŁOMU

Sprawdź się w SUDOKU: wypełnij każdy diagram 9x9 w taki sposób, aby w każdym wierszu, w każdej kolumnie i w każdym z dziewięciu pogrubionych kwadratów 3x3 znalazło się po jednej cyfrze od 1 do 9.

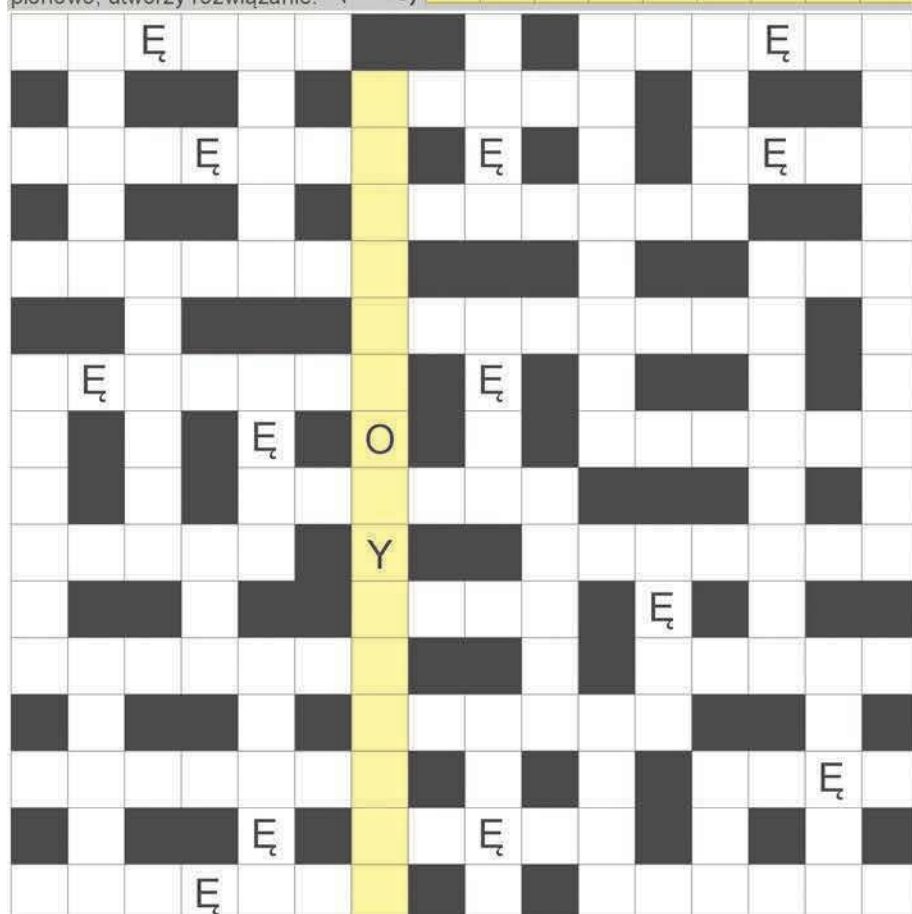
	7	4		9			6	1
9		2	1				3	7
		5			3		2	9
4	9							2
2			9				7	4
7		3			4			6
6	4	9		8				7
5	3		7		2	9		
8								

3	5		6		2			4
		7		4			1	3
	6	9	8	3	1			7
5		3					9	6
			3				7	4
9	4	6				8		
6	9	2	4					8
8			7		3			
		4		2				1

WYKREŚLANKA: ukryliśmy poniżej 23 polskie miasta. Wykreślisz je wszystkie od góry do dołu, od lewej do prawej oraz na ukos. Znajdź: Kielce, Olsztyn, Radom, Ryki, Tczew, Olkusz, Lublin, Lubin, Katowice, Sieradz, Gniezno, Sopot, Warszawa, Brzeg, Mielno, Narol, Gdynia, Mielec, Bytom, Opole, Kalisz, Konin, Zabrze.

BAŚKA z HASŁEM Nr 6

Hasło z kolorowych pól, czytane pionowo, utworzy rozwiązanie: (2023)



Ujawniliśmy samogłoski "E" oraz litery dodatkowe. Miejsce wpisu hasła do odgadnięcia. Rozwiązaniem jest hasło z kolorowych pól, czytanych pionowo.

gęste na niedźwiedziu; rzeka Kutai inaczej; wierna kopia dzieła, pojazdu lub ubioru; czeska kraina z Brnem; druzgocąca porażka, przegrana; grecka bogini magii i czarów; węgorz elektryczny inaczej; Edgar Allan, poeta amerykański; mityczny pojazd Heliosa; dawna karczma przy drodze; pytony i żmije; ortograficzne pomyłki; najwolniejszy chód konia; następuje po wydechu; chorwackie morze; wykłady lub ćwiczenia na uczelni; samica łosia; artystki przy sztalugach; niejedna na dnie morza; Hg dla chemika; przepływa przez Nantes; stalowy drążek zbrojeniowy krótko; domowy zbiornik z rybkami; kły lub siekacze; Wielki, były król Macedonii; podwodny w marynarce wojennej; miękki do przykrycia dziecka; krótki przy koszulce; zaciągany w banku; system ułatwiający hamowanie auta; dłoń potocznie; XL na ubraniu; inaczej pieśń bożonarodzeniowa; zmysł powonienia; typ czarującego przystojnego aktora; Oscar dla aktorów; Jules Maigret z powieści Simenona; wypływa z wulkanu; pierwiastek Ce; wyspa króla Minosa; durszlak kuchenny inaczej; atomowa zrzucona na Hiroszimę; grecka bogini zwycięstwa.

ROZRYWKA
PRZEŁOMU

K	O	K	S	Z	A	L	G	A	Z
L	U	B	I	N	E	N	A	T	A
A	B	O	A	E	I	G	K	O	B
S	G	R	L	E	L	A	O	L	R
A	O	D	Z	K	L	C	B	S	Z
L	I	N	Y	I	U	R	E	Z	E
M	O	R	S	N	Z	S	C	T	B
I	W	Z	K	E	I	P	Z	Y	O
E	T	A	G	E	R	A	T	N	K
L	R	C	R	A	D	O	M	A	U
N	U	A	Z	S	M	B	T	M	K
O	D	B	O	E	Z	O	W	O	A
Z	N	P	L	P	W	A	N	R	R
K	O	R	K	I	O	I	W	Y	G
T	G	U	C	B	N	L	K	A	U
M	I	E	L	E	C	I	E	U	L

Zagórze nie potrzebuje większych wzmocnień

Zagórzanka Zagórze nie dała rady Unii Bieruń Stary, w barwach której skutecznością błysnął Dawid Cichy.

Występująca w chrzanowskiej A-klasie Zagórzanka Zagórze ma za sobą dwa zimowe sparingi. W pierwszym meczu kontrolnym drużyna prowadzona przez Jakuba Kiklę przegrała 2-3 z KS Bestwinką.

W drugim spotkaniu rozegranym na boisku ze sztuczną nawierzchnią w Trzebinii, Zagórzanka zmierzyła się z grającą w tyskiej A-klasie Unią Bieruń Stary i ponownie musiała uznać wyższość rywala.

W pierwszej połowie zespół

z Zagorza stworzył sobie kilka klarownych okazji strzeleckich, ale nie potrafił ich wykorzystać. Jedyne goła przed przerwą zdobyła Unia. W 40. minucie Przemysław Wawoczny uderzył precyzyjnie z rzutu karnego.

Po zmianie stron w szeregach Unii skutecznością błysnął Dawid Cichy, który skompletował hat-tricka.

Zagórzankę stać było tylko na jednego gola. W 73. minucie błąd jednego z rywali wykorzystał Tomasz Bieda. Pomocnik drużyny z Zagorza przejął piłkę i podał ją do Szymona Motyły, a ten strzałem tuż przy słupku pokonał golkipera Unii.

Nie był to dobry mecz w naszym wykonaniu, ale to początek przygotowań. Nie mogłem skorzystać ze wszystkich zawod-

ników, bo część z nich jest kontuzjowanych. Kadre mamy mądrze zbudowaną i nie potrzebujemy większych wzmocnień. Chcemy aby dołączyli do nas środkowy obrońca i zawodnik grający na pozycji ofensywnej. Na wiosnę będziemy walczyć o zwycięstwo w każdym meczu. Uważam, że jesteśmy w stanie wygrać z każdym w tej lidze. Zobaczymy na końcu, jakie nam to da miejsce w tabeli – mówi Jakub Kikla, trener Zagórzanki.

Zagórzanka Zagórze - Unia Bieruń Start 1-4 (Szymon Motyl 73 - Przemysław Wawoczny 40-karny, Dawid Cichy 65, 77, 84)

Zagórzanka: Wasil - testowany, Gulik, Gołdyn, Lewarczyk, Hodur Krawczyk, Bieda, Kania, Sołtysik, Szczepina oraz Górecki, Zelech, Motyl



FOT. MICHAŁ KORYCZAN

Pojedynek w meczu Zagórzanki z Unią. Więcej zdjęć i wideo na przelom.pl

Wyniki innych sparingów: Kalwarianka Kalwaria Zebrzydowska - Victoria 1918 Jaworzno 4-0, Zgoda Byczyna - Polonia Łuszwice 4-0, Ciężkowianka Jaworzno - Bolesław Bukowno 3-2

Michał Koryczan

Pierwszy raz Manhattanu

Drużyna Manhattan Trzebinia wygrała tegoroczny turniej halowej piłki nożnej Trzebinia Winter Cup, wyprzedzając MKS Trzebinia i Błyskawicę Myślachowice.

Zawody, których patronem medialnym jest „Przełom” zostały zorganizowane po raz siódmy. Pierwsze trzy edycje kończyły się triumfem trzebińskiego MKS. Czwarty turniej przyniósł przełamanie hegemonii „żółto-czarnych”. Pierwsze miejsce zajęła UKS Górnik Siersza. W kolejnych dwóch edycjach zwyciężała Błyskawica.

Tym razem najlepsza okazała się drużyna Manhattan Trzebinia, która tym samym po raz pierwszy sięgnęła po trofeum.

Manhattan stracił punkty

tylko w jednym spotkaniu, zremisowanym z Myślachowicami. W bezpośrednim pojedynku pokonał MKS, który mimo kompletu zwycięstw w pozostałych swoich meczach, musiał zadowolić się drugim miejscem. Na najniższym stopniu podium uplasowała się Błyskawica.

Czwarte miejsce zajęła organizująca turniej Górnik, piąta była Korona Łgota, szósty Promyk Bołęcina, a siódmy Ruch Młoszowa.

Najlepszym zawodnikiem turnieju wybrany został Jarosław Pieprzyca (Manhattan). Tytuł króla strzelców przypadł Michałowi Kowalikowi (MKS). Najlepszym bramkarzem uznany został Jakub Wilk (Manhattan).

Manhattan zagrał w składzie: Jakub Wilk, Artur Grabiec, Piotr Szybalski, Jarosław Ma-

dry, Dariusz Jędrzejczyk, Jarosław Pieprzyca, Szymon Jędrzejczyk, Piotr Stojewski, Marcin Duda, Szymon Jędrzejczyk, Marek Nietrzebka.

Jesteśmy bardzo zadowoleni ze zwycięstwa. Cieszymy się tym od lat, choć wszyscy dobrze wiedzą, że jesteśmy już oldbojami, cieszy nas każda strzelona bramka. Oby tylko zdrowie dopisywało. Piotrek Stojewski, Darek Jędrzejczyk czy Szymon Jędrzejczyk zagraли w czwartej lidze sporo spotkań. To historia trzebińskiej piłki. Ci ludzie swoimi charakterami nigdy nie odpuszczają. To nas trzyma. Kluczowe w turnieju było nasze zwycięstwo z MKS Trzebinia. To była taka wisienka na torcie. Mecze z nimi zawsze są ostre i zacięte, choć na co dzień kibicujemy tej drużynie – mówi Ja-



FOT. MICHAŁ KORYCZAN

Drużyna Manhattan Trzebinia. Więcej zdjęć i wideo na przelom.pl

rosław Pieprzyca, były napastnik m.in. trzebińskiego MKS, Świtu Krzeszowice, Janiny Li-biąż i MKS Alwernia.

Przy okazji turnieju pojawił się pomysł, aby podobne zawody zorganizować wiosną lub latem na nowym boisku ze sztucz-

ną trawą i oświetleniem w Trzebinii.

Wreszcie się doczekaliśmy w mieście takiego obiektu. Jeśli na starość przyjdzie nam zagrać na takim obiekcie, to rewelacja – mówi Jarosław Pieprzyca.

Michał Koryczan

Najpierw Beskid, potem Wieczysta

Ponad 100 tysięcy złotych wynosi pula nagród w tegorocznej edycji Pucharu Polski na szczeblu województwa małopolskiego. O końcowy triumf wciąż walczy trzebiński MKS.

MKS Trzebinia, czyli triumfator pucharowej rywalizacji w PPN Chrzanów, poznał rywala w 1/8 finału Pucharu Polski na szczeblu wojewódzkim. 19 kwietnia trzebinianie zagrają na swoim stadionie z czwartoligowym Beskidem Andrychów.

W przypadku wygranej, w ćwierćfinale pucharowej rywalizacji zagra z naszpikowaną piłkarskimi gwiazdami trzecioligową Wieczystą Kraków. Oczywiście, jeśli ta porażki sobie zalesianka. Krakowianie są jednak zdecydowanym faworytem tego meczu.

Cieszę się, że w 1/8 finału zagramy z drużyną czwartoligową, bo nie ukrywam, że mamy aspiracje, aby grać na tym poziomie rozgrywkowym. Konfrontacja z takim rywalem pokaże, w jakim miejscu jesteśmy. Tym bardziej, że w perspektywie jest mecz z Wieczystą Kraków – mówi Wojciech Skrzypek, trener MKS.

Pula nagród od MZPN i PZPN w rozgrywkach małopolskiego Pucharu Polski wynosi ponad 100 tys. zł, do podziału pomiędzy 16 zespołów.

1/8 finału Pucharu Polski na szczeblu Małopolski (19 i 26 kwietnia)
MKS Trzebinia - Beskid Andrychów
Barcizanka Barcice - Glinik Gorlice
Niwa Nowa Wieś - Podhale Nowy Targ
Zalesianka Zalesie - Wieczysta Kraków

Wieczysta II Kraków - Orzeł Myślenice
Bruk-Bet Termalica II Nieciecza - Wolania Wola Rzędzińska
Błękitni Bodzanów - BKS Bochnia
Korona Niedzieliska - Spójnia Osiek-Zimnodół
1/4 finału Pucharu Polski na szczeblu Małopolski (16 i 17 maja)
Niwa/Podhale - Błękitni/Bochnia
Zalesianka/Wieczysta - Trzebinia/Beskid
Wieczysta II/Myślenice - Barcizanka/Glinik
Nieciecza II/Wolania - Korona/Spójnia
1/2 finału Pucharu Polski na szczeblu Małopolski (30 i 31 maja)
Niwa/Podhale/Błękitni/Bochnia - Zalesianka/Wieczysta/Trzebinia/Beskid
Wieczysta II/Myślenice/Barcizanka/Glinik - Nieciecza II/Wolania/Korona/Spójnia
Michał Koryczan

Sprawdzili atak pozycyjny

W swoim czwartym zimowym sparingu piłkarze piątoligowego MKS Trzebinia pokonali 4-0 Okszę Łobodno.

Po starciach z przedstawicielami okręgówki i czwartej ligi, tym razem „żółto-czarni” w ramach przygotowań do rundy wiosennej zmierzyli się z niżej notowaną drużyną Oksza Łobodno (wicelider pierwszej grupy częstochowskiej A-klasy).

W spotkaniu trener MKS Wojciech Skrzypek nie mógł skorzystać z dwóch środkowych obrońców: Piotra Radwańskiego (sprawy rodzinne) i Jana Martyniaka (kontuzja). W drużynie z Trzebinii zabrakło też Miłosza Korcza, który ze względów zawodowych i prywatnych nie zagra na wiosnę w MKS.

W trzebińskim zespole wystąpił testowany młodzieżowiec z GKS Katowice, grający na pozycji wahadłowego, a także przebywający od kilku tygodni na testach w MKS środkowy pomocnik Kacper Kikla (ostatnio Unia Oświęcim).

Po pierwszej połowie piątoligowcy prowadzili 2-0, dzięki dwóm trafieniom skutecznego w ostatnim czasie Jakuba Pajaka (dwie bramki strzelił w poprzednim sparingu z Kalwarianką).

Druga odsłona rozpoczęła się bardzo podobnie jak pierwsza, czyli od błyskawicznego gola dla MKS. Tym razem golkipera rywali pokonał Karol Kusiak. Wynik na 4-0 ustalił w 66. minucie Łukasz Sochacki.

Przeciwnik jest niżej notowany niż nasi poprzedni rywale, ale pod względem piłkarskim bardzo fajnie wyglądał. Przez 90 minut

Koniec passy

Szczypiorniści pierwszoligowego Unimetal Recycling MTS Chrzanów ponieśli pierwszą w tym sezonie porażkę na wyjeździe, przegrywając w Ostrowcu Świętokrzyskim.

Niepokonany do tej pory w delegacji chrzanowski zespół przegrał po zaciętym meczu z KSZO Ostrowiec Świętokrzyski. Było to ostatnie spotkanie pierwszej rundy rozgrywek.

Dzięki zwycięstwu rywale awansowali na pierwsze miejsce w tabeli. MTS natomiast spadł z trzeciej na czwartą pozycję.

W następnej serii spotkań, pierwszej w rundzie rewanżowej chrzanowianie pauzują. Kolejny mecz o ligowe punkty zagrają 25/26 lutego na wyjeździe z SMS ZPRP II Kielce, z którym przegrali u siebie 32-34.

KSZO Ostrowiec Świętokrzyski - Unimetal Recycling MTS Chrzanów 32-31 (18-16)

MTS: Górkowski - B. Hardzina 8, Malinowski 9, Węgrzyn 5, D. Skoczylas 3, Sieczka 3, Nowak 2, Cieślak 1, Chmielewski, Cieniek, Dobrzański, Rusin, B. Skoczylas, M. Skoczylas.

Tabela				
1. KSZO	10	24	331-305	
2. Kraków	10	23	311-273	
3. Przeworsk	10	21	303-276	
4. Chrzanów	10	19	313-291	
5. Końskie	11	19	321-298	
6. Kielce I	9	17	313-290	
7. Kielce II	9	17	288-271	
8. Sandomierz	10	9	297-328	
9. Zawiercie	10	6	292-319	
10. Zawadzkie	10	6	288-349	
11. Lublin	11	4	321-378	(MK)



W myśl zasady, że śpiewać trochę lepiej lub trochę gorzej może każdy, radna Halina zawnioskowała do lokalnego samorządu, by nakazać występ radnych podczas dorocznego konkursu „Pierwsza Gwiazdka nad Trzebinia” w miejscowej bazylice. W odpowiedzi usłyszała, że to scena dla profesjonalistów. Jest rozczarowana, bo widziała tam burmistrza przy mikrofonie (choć nie śpiewał, a przemawiał z namaszczeniem), ale nie podaje się. - Kiedyś zaśpiewam tak, że może mury nie runą, ale ziemia się zapadnie – ponoć powtarza.

W Babicach sąsiadom. Sprzętu strażackiego mają coraz więcej, a druhów coraz mniej. Chętnych nie ma ani do gaszenia, ani na zakup rozklekotanych wozów, którymi jazda jest groźniejsza niż pożar w rafinerii. Ponoć już niebawem będzie się można przymierzyć do budowy muzeum pożarnictwa.

W Janinie mówią, że nie mogą wolniej kopać węgla, a tym samym zmniejszyć liczbę wstrząsów, bo to grozi samozapłonem. Nie wszyscy są jednak pewni, czy chodzi o pożar pod ziemią, czy o ogień pod stołkiem dyrektora, gdy będzie mniej węgla. Przecież wiadomo, że taka posada to gorący stołek.

Trwają dyskusje, czy zamykać ulicę Górniczą w Trzebinii, czy nie. Wszystko dlatego, że wokół coraz więcej zapadlisk. By podjąć jednak jakkolwiek decyzję, najpierw muszą zostać odbębniwane procedury. Nie wiadomo, ile potrwa, ale może Natura je przyspieszy. A wtedy do gminy i ważni ludzie zjadą, i telewizje. Znowu będzie promocja, a czyż nie o to chodzi?

przełomowe
KADRY



Jeden ze stawów kaskadowych w Pogorzycach



Sławomir Bolek

Mroczna odsłona pogorzycznych stawów kaskadowych – to dzieło Sławomira Bolka z naszej facebookowej grupy „PRZEŁOMowe Kadry”.

Autor cytuję amerykańską pisarkę Rainbow Rowell: „Sztuka nie ma wyglądać ładnie; ma sprawić, że coś pocujesz”, po czym serwuje czarno-białe fotografie z dreszczykiem. Mgła, nagie drzewa, zamrożona tafla to klasyczne „akcesoria” filmów grozy. Autor znalazł swój patent na przedstawianie świata.

Mieszka w Chrzanowie. Jest żonaty, ma córkę Wiktoryę. Pracuje w korporacji, w dziale

obsługi klienta. Jest pasjonatem i instruktorem snowboardu. Fotografiją zajmuje się hobbystycznie od 5 lat. Wcześniej było filmowanie.

- Wszystkiego nauczyłem się samodzielnie z dostępnych w internecie artykułów i filmów. Jeśli chodzi o ulubiony styl, są to z pewnością zdjęcia czarno-białe, głównie architektura i portrety, choć przyroda również się znajduje – opowiada pan Sławek.

Przyroda znalazła się choćby na publikowanym zdjęciu jednego z kaskadowych stawów w Pogorzycach. Traficie tam, skręcając z Szymanowskiego w ul. Grodzisko, a po około 300 metrach w lewo, w kamienistą ul. Stawową. (ŁD)

Jak ten czas leci

Pisaliśmy w „Przełomie” 13 lutego 2013 roku, w numerze 7. (1078)

■ W centrum Chrzanowa nie ma gdzie pójść za potrzebą. Jedyny szalet w parku miejskim jest zimą zamykany na cztery spusty. Każdy więc musi poradzić sobie z problemem sam. Liczą się pomysłowość i spryt. Przyczyna zamykania publicznej toalety w parku jest prozaiczna - nie jest ogrzewana. Pewnie wielu przystałoby na tę niedogodność i w chłodzie załatwiło co trzeba, ale niestety taka możliwość nie została wzięta pod uwagę. Ludzie próbują więc w urzędzie pracy lub w sądzie (tam co prawda stroją strażnicy, ale raczej rozumieją powagę sytuacji). W pobliżu jest jeszcze urząd miejski i restauracja. Czasem się uda, czasem nie. Podobny problem jest na cmentarzu. Tam też dopiero wiosną toaleta będzie czynna, bo wandalę zniszczyli automat na monety, który strzegł wejścia do szaletu.

W tamtym czasie powiedzenie: byle do wiosny, nabrało więc zupełnie nowego znaczenia.

■ Jest decyzja, jaka gwiazda zaśpiewa na tegorocznych Dniach Trzebinii. Będzie to Kamil Bednarek. Początkowo celowano w Ewę Farną, ale ostatecznie Trzebińskiemu Centrum Kultury nie udało się podpisać z nią korzystnej umowy. Trzeba więc było szybko rozjeżdżać się za innymi wykonawcami. Pod uwagę brany był zespół Łzy i właśnie Kamil Bednarek. I to on ostatecznie wystąpi na scenie przy Ochronkowej 22 czerwca.

Na razie w okolicznych gminach pandemia koronawirusa na dobre zawiesiła kilkuniedniowe, plenerowe, masowe imprezy w ramach święta miasta. Ciekawe, czy jeszcze powrócą w takiej formule, jak przed pandemią?

■ Za zaparkowanie samochodu w centrum Krzeszowic - na zrewitalizowanym w ubiegłym roku rynku - trzeba zapłacić. To zdaniem mających tam swoje sklepy przedsiębiorców skutecznie odstrasza i tak ledwie zipiacy w tym miejscu handel.

- Jak ktoś ma zapłacić złotówkę za parking, to woli pojechać gdzieś dalej i stać za darmo - komentują sklepikarze. Przypominają, że podczas trwającej modernizacji rynku ponieśli znaczące straty, bo ruch był znacznie utrudniony. Potem miało być lepiej. Niestety nie jest.

Z podobnymi problemami mierzyli się przedsiębiorcy w Trzebinii i Chrzanowie przy rewitalizacji tamtejszych rynków. Czy jednak nastąpiła prawdziwa rewitalizacja tych miejsc? Zdania są podzielone.

TAK BYŁO, TAK JEST...

Ulica Podwale w Chrzanowie

Archiwalne zdjęcie zostało wykonane zimą 1941 lub 42 r. Jest wojna, trwa niemiecka okupacja.

Sfotografowana kobieta stoi na dzisiejszej Borowcowej. W głębi świeżo przekopana przez kirkut ul. Podwale (Niemcy zlikwidowali część cmentarza żydowskiego w 1941 r.). Z lewej wyjazd spod wiaduktu nad Sienią. Z prawej fragment cmentarnego muru i nieistniejąca kamienica. Zdjęcie pochodzi ze zbiorów Eugeniusza Kepińskiego, który m.in. tak je opisał:

„Budynek cmentarny, piętrowy - siedziba Towarzystwa Pogrzebowego (Chewra Kadisza) i mieszkanie opiekuna cmentarza Pinkusa Lembergera (należący do Gminy Wyznaniowej Żydowskiej). Nr konspiracyjny budynku 683 przypisany do ul. Krzyżskiej za torem. Zburzony bodaj w 1957 roku.”

(ŁD)



Nowo powstała ul. Podwale w Chrzanowie zimą 1941/1942 r.



Stan współczesny

przełom
TYGODNIK ZIEMI CHRZANOWSKIEJ

Redakcja
32-540 Trzebinia, ul. Długa 53
tel./fax 32-612-25-50,
e-mail: gazeta@przelom.pl

Redaktor naczelna
Grażyna Kaim, tel. 32-753-51-12

Wydawca
Firma Wydawnicza „Przełom” Alicja Molenda

Dziennikarz
dyżurny
697 351 999

Zespół:
Stanisława Ciepichał,
Łukasz Dulowski,
Agnieszka Filipowicz,
Andrzej Gawera, Weronika Korbut
Tadeusz Jachnicki, Michał Koryczan,
Alicja Molenda,
Marek Oratowski,
Ewa Solak (Krzeszowice),
Marzena Spyt

Druk
Polska Press Sp. z o.o.,
Oddział Poligrafia, Drukarnia w Sosnowcu
Nakład 6 500

Biura ogłoszeń

Trzebinia ul. Długa 53,
tel. 32- 612-25-50 wew. 22
pn.-pt. 8.30-16.30



Gazeta jest członkiem
Porozumienia Reklamowego Tygodnik Lokalny
oraz stowarzyszeń:



Stowarzyszenie
Gazet
Lokalnych

Stowarzyszenie Dziennikarzy i Wydawców
REPROPOL

Ogłoszenia, reklamy i teksty promocyjne nie stanowią materiału pochodzącego od wydawcy. Redakcja zastrzega sobie prawo skracania i redagowania tekstów. Materiałów i zdjęć niezamówionych nie zwracamy.



WWW.PRZELOM.PL

w Krzeszowicach

przełom[®]

TYGODNIK ZIEMI CHRZANOWSKIEJ



15 lutego 2023 nr 7 (1587)

5 ZŁ (W TYM 5% VAT) ISSN 1231-5664

KRZESZOWICE

Miał zbudować bloki, oszukał klientów

s. 4

RUDNO

Duża firma powstaje przy węźle A4

s. 2

KRZESZOWICE

Nowi komendanci policji

s. 3

MIĘKINIA

Świetlica jeszcze wróci

s. 11

ALWERNIA

Można kupić pałac i park

s. 8

BABICE

Minibusy mogą zniknąć

s. 9

Czujnik tlenku węgla w karetce uratował rodzinę



Ratownicy pojechali pomóc osobie, która zasnęła. Nie spodziewali się, że uratują przed zezadzeniem pięcioosobową rodzinę.

s. 5

Ratownik Piotr Lepka pokazuje czujnik tlenku węgla, będący do dyspozycji chrzanowskiego pogotowia ratunkowego

SPORT

s. 27

- Zagórzanka nie potrzebuje wielu wzmocnień
- Pierwszy raz Manhattanu Trzebinia
- Koniec wyjazdowej passy chrzanowskiego MTS
- MKS Trzebinia powalczy o Puchar Polski i pieniądze

ROZMOWY PRZEŁOMU



Im więcej seksu, tym lepiej dla serca

Serce jest jak pracująca bez przerwy maszyna. Nie ma drugiej takiej, która by mu dorównała – mówi dr n. med. Jacek Nowak, ordynator oddziału kardiologii w chrzanowskim szpitalu.

s. 2



W naszym zapale jest wielka moc

Ta szkoła musi przetrwać, bo oddałyśmy jej siły i serce – stwierdza Barbara Ptasinska, która razem z Dorotą Kurdziel działa w Stowarzyszeniu Rozwoju Wsi Rudno.

s. 13

Bank Spółdzielczy w Chrzanowie świętuje 140 lat

s. 7

Jak pan Antoni pomógł bezdomnemu

s. 4

Co robić z dziećmi w niepogodę

s. 16

Zabiegi w szpitalu w Chrzanowie w trójwymiarze

s. 3

Moja Rodzina pochodzi z Chrzanowa

Niezwykła opowieść o Sprawiedliwych wśród Narodów Świata.

s. 14-15

ogłoszenie

**WYNAJME
KONTENER
MORSKI 12M
NA MAGAZYN
Tel. 530 444 422**

Przy węźle A4 powstaje duża firma



Powstaje siedziba firmy GeoFusion

RUDNO. Prowadzą badania archeologiczne, geofizyczne, świadczą też usługi saperskie. GeoFusion buduje siedzibę z oddziałem na Polskę południową.

Dwa lata temu firma kupiła od gminy Krzeszowice 3 ha działkę nieopodal węzła autostradowego. Właścicielem jest pochodzący z Nowej Góry Łukasz Porzuczek. Jego firma zajmująca się pracami saperskimi na lądzie i wodzie stała się jedną z największych w Europie.

Oczyszczanie pustyni Błędowskiej było sporym krokiem w rozwoju firmy, a jej projekt LIFE+ był współfinansowany przez Unię Europejską. Od tamtej pory szeroko

zakrojone prace saperskie stały się podstawą działalności. GeoFusion zaczęła współpracę z Lasami Państwowymi.

Wydobywa i utylizuje broń chemiczną i konwencjonalną wydobytą z dna Bałtyku. Prowadzi też badania geofizyczne z zakresu geologii inżynierskiej i geotechniki. Robi to zarówno na potrzeby budownictwa mieszkaniowego, przemysłowego, jak i wodnego.

Kilka lat temu zarząd spółki GeoFusion zdecydował o zakupie 3-hektarowego terenu przy węźle autostradowym w Rudnie. Powstać tam ma nowa jej siedziba - centrum dowodzenia wszystkich jednostek terenowych firmy.

- Liczymy, że do końca roku obiekt będzie gotowy - mówi właściciel.

(E)

Im więcej seksu, tym lepiej dla serca

Serce jest jak pracująca bez przerwy maszyna. Nie ma drugiej takiej, która by mu dorównała - mówi dr n. med. Jacek Nowak, ordynator oddziału kardiologii w chrzanowskim szpitalu, w rozmowie z Ewą Solak.

Z technicznego punktu widzenia stan zakochania może mieć wpływ na nasze serce? Tak naprawdę serce jako narząd jest tylko wykonawcą rozkazów, jakie przesyła mózg. Przez wieki istniał dysonans między sercem a rozumem. Sercu przypisywano spontaniczne, niekontrolowane emocje, określano je jako źródło uczuć. Do dziś mówi się zresztą „zaufaj swojemu sercu”. Symbolika związana jest również z kształtem serca, choć tak naprawdę prawdziwe ludzkie serce jako mięsień wygląda zupełnie inaczej, niż je rysujemy na walentynkowych obrazkach.

To skąd ten kształt?

Tak naprawdę „obrazkowe serce” najbardziej przypomina serce krowy. Pewnie wynika to z tego, że w dawnych czasach ludziom nie robiło się sek-

cji zwłok. Natomiast gdy zabijano krowę czy świnie w gospodarstwie, można się było sercu przyjrzeć.

Wracając do ludzkiej anatomii i emocji...

Serce ma czysto anatomiczne funkcje. Szybciej pompuje krew, co daje uczucie pobudzenia, ale tak naprawdę to mózg wysyła impulsy do serca. Można powiedzieć, że to mózg jest dyrektorem. Szczepie mówiąc, rozmaite odczucia można wystimulować także tabletkami. Nie od dziś wiadomo, że w ten sposób działają też narkotyki, na co reaguje również serce.

A stres? Dużo się słyszy, że ma negatywny wpływ na serce.

Jeśli człowiek przeżyje duży stres, wystraszy się lub mocno coś przeżywa, to następuje duży wyrzut adrenaliny. On sprawia nieraz, że człowiek czuje silny ból w klatce piersiowej. Może on nawet prowadzić do zawału serca. W literaturze fachowej zostało to nazwane zespołem Takotsubo. Natomiast jeszcze gorszy jest stres permanentny, gdy mózg cały czas wysyła negatywne impulsy do serca. Pamiętajmy, że serce jest jak pracująca bez przerwy maszyna. Nie ma drugiej takiej, która by mu dorównała. Warto dbać o jego spokój, dając mu jedno-



Dr n. med. Jacek Nowak

częśnie możliwość aktywnego wypoczynku.

Wszyscy dobrze wiemy, że dla serca najlepszy jest ruch. Ćwiczenia, aktywny tryb życia itd. Jak na serce wpływa seks?

Każdy kardiolog powie, że im więcej seksu, tym lepiej. Oczywiście, jeśli człowiek jest zdrowy. To wszystko zależy od wydolności układu krążenia, no i chęci. Stosowane leki też nie

zawsze mają dobry wpływ na potencję, ale gdy człowiek nie ma problemów zdrowotnych, to seks będzie dla niego samym zdrowiem. To w końcu forma aktywności ruchowej. Z drugiej strony dla lekarza sygnał o impotencji u pacjenta może oznaczać pierwszy objaw miażdżycy. Oczywiście może ona mieć także inne przyczyny, ale jeśli pojawiają się takie problemy, to warto się zbadać.

Zapusty i wspólne pieczenie oponek



Zapusty w szkole w Rudnie

Stowarzyszenie Rozwoju Wsi Rudno zorganizowało w szkole ciekawe wydarzenie dla starszych i młodszych mieszkańców.

- Tradycje należy podtrzymywać, dlatego chcieliśmy pokazać, jak to było z „dziadami” w Rudnie - mówi Barbara Pta-

sińska ze Stowarzyszenia na Rzecz Rozwoju Wsi Rudno.

Były pokazy obrzędów zapustowych, wspólne pieczenie oponek i zabawy, jakie organizowały kiedyś babcie. W imprezie uczestniczyły zarówno dzieci, jak i dorośli.

Na temat działalności stowarzyszenia i szkoły w Rudnie można przeczytać także na s. 13.

(E)

MOIM ZDANIEM



ALICJA MOŁENDA

Poczobut. Wysoka cena za wolność słowa

Andrzej Poczobut to przykład bezsilności świata wobec reżimów i tego, jaką cenę można wciąż płacić za wolność słowa.

Poczobuta poznałam wiele lat temu przy okazji konkursu dziennikarskiego SGL Local Press. Oceniał w kategorii dziennikarstwo śledcze. To jego specjalność. Potem spotkaliśmy się w Mińsku, pracując wspólnie w jury konkursu dla tamtejszych niezależnych mediów lokalnych. Skupiony, zaangażowany, małomówny, wrażliwy człowiek. Bardzo bliski wydawcom polskich gazet lokalnych.

A polskie gazety lokalne od lat 90. angażują się w pomoc białoruskim kolegom. „Przełom”, podobnie jak kilka innych lokalnych wydawnictw, wielokrotnie gościł w redakcji na stażach białoruskich kolegów. Ostatni raz spora ich grupa była w Trzebini tuż przed wybuchem pandemii. Nasze stowarzyszenie organizuje dla nich m.in. bliźniaczy konkurs.

Od ostatnich wyborów prezydenckich wiele się na Białorusi zmieniło. Na

gorsze. Niezależnych mediów właściwie już tam nie ma. Wielu dziennikarzy i działaczy organizacji pozarządowych związanych z mediami albo siedzi w więzieniach, albo opuściło kraj. Są obecni głównie w mediach społecznościowych.

Andrzej Poczobut dużo pisał o rzeczach niewygodnych dla białoruskiej władzy. Na Białorusi za to płaci się wolnością. Nie pierwszy zresztą raz znalazł się w więzieniu. Mógł wybrać wolność w Polsce, na Litwie, wszędzie. Został. On po prostu wierzy, że Białoruś będzie kiedyś demokratycznym krajem.

Sądzony był w rodzinnym Grodnie. W liście do żony, jeszcze przed wyrokiem, napisał: „Nie martw się. Wszystko w porządku. Pozdrów wszystkich, którzy o mnie nie zapomnieli, kto mnie wspomina, kto się za mnie modli i się o mnie martwi, przeżywa mój los. Jak mnie wożą na rozprawę, to sobie myślę, że jestem teraz blisko domu. Jakies 700-800 m. Dawno tak blisko nie byłam. Dziwnie się z tym czuję. Przyzwyczaiłem się, że jest daleko...”.

Napisałam o Poczobucie po to, aby

przypomnieć, że w Polsce wciąż możemy pisać i czytać o wszystkim. To jest wartość, która na Białorusi jest marzeniem, a za odwagę płaci się tam ośmioma latami kolonii karnej w zastrzyżonym rygorze. Doceniajmy wolność słowa.

**Andrzej Poczobut, polsko-białoruski dziennikarz, działacz polonijny i wolnościowiec z Grodna. Skazany na 8 lat pozbawienia wolności w zastrzyżonym rygorze.*

***Według Reporterów bez Granic, reżim w Mińsku przetrzymuje ponad 30 dziennikarzy, m.in. czekającego na proces Pawła Mażejkę. Więźniów politycznych jest ok. 1,5 tys. Białoruskie władze sugerują, że mogłyby ich wypuścić, gdyby zniesiono unijne sankcje. Tych zaś przybywa po zgodzie Łukaszenki na to, by z terenu Białorusi wojska Putina zaatakowały Ukrainę. Andrzej Poczobut, skazany właśnie na osiem lat kolonii karnej o zastrzyżonym rygorze, apeluje jednak, by nie znosić sankcji. - Andrzej wytrzyma, Łukaszenka nie - napisał jego przyjaciel, dziennikarz GW Bartosz T. Wielński.*

Zagórze nie potrzebuje większych wzmocnień

Zagórzanka Zagórze nie dała rady Unii Bieruń Stary, w barwach której skutecznością błysnął Dawid Cichy.

Występująca w chrzanowskiej A-klasie Zagórzanka Zagórze ma za sobą dwa zimowe sparingi. W pierwszym meczu kontrolnym drużyna prowadzona przez Jakuba Kiklę przegrała 2-3 z KS Bestwinką.

W drugim spotkaniu rozegranym na boisku ze sztuczną nawierzchnią w Trzebinii, Zagórzanka zmierzyła się z grającą w tyskiej A-klasie Unią Bieruń Stary i ponownie musiała uznać wyższość rywala.

W pierwszej połowie zespół

z Zagorza stworzył sobie kilka klarownych okazji strzeleckich, ale nie potrafił ich wykorzystać. Jedyne goła przed przerwą zdobyła Unia. W 40. minucie Przemysław Wawoczny uderzył precyzyjnie z rzutu karnego.

Po zmianie stron w szeregach Unii skutecznością błysnął Dawid Cichy, który skompletował hat-tricka.

Zagórzankę stać było tylko na jednego gola. W 73. minucie błąd jednego z rywali wykorzystał Tomasz Bieda. Pomocnik drużyny z Zagorza przejął piłkę i podał ją do Szymona Motyły, a ten strzałem tuż przy słupku pokonał golkipera Unii.

Nie był to dobry mecz w naszym wykonaniu, ale to początek przygotowań. Nie mogłem skorzystać ze wszystkich zawod-

ników, bo część z nich jest kontuzjowanych. Kadre mamy mądrze zbudowaną i nie potrzebujemy większych wzmocnień. Chcemy aby dołączyli do nas środkowy obrońca i zawodnik grający na pozycji ofensywnej. Na wiosnę będziemy walczyć o zwycięstwo w każdym meczu. Uważam, że jesteśmy w stanie wygrać z każdym w tej lidze. Zobaczymy na końcu, jakie nam to da miejsce w tabeli – mówi Jakub Kikla, trener Zagórzanki.

Zagórzanka Zagórze - Unia Bieruń Start 1-4 (Szymon Motyl 73 - Przemysław Wawoczny 40-karny, Dawid Cichy 65, 77, 84)

Zagórzanka: Wasil - testowany, Gulik, Gołdyn, Lewarczyk, Hodur Krawczyk, Bieda, Kania, Sołtysik, Szczepina oraz Górecki, Zelech, Motyl



FOT. MICHAŁ KORYCZAN

Pojedynek w meczu Zagórzanki z Unią. Więcej zdjęć i wideo na [przelom.pl](#)

Wyniki innych sparingów: Kalwarianka Kalwaria Zebrzydowska - Victoria 1918 Jaworzno 4-0, Zgoda Byczyna - Polonia Łuszwice 4-0, Ciężkowianka Jaworzno - Bolesław Bukowno 3-2

Michał Koryczan

Pierwszy raz Manhattanu

Drużyna Manhattan Trzebinia wygrała tegoroczny turniej halowej piłki nożnej Trzebinia Winter Cup, wyprzedzając MKS Trzebinia i Błyskawicę Myślachowice.

Zawody, których patronem medialnym jest „Przełom” zostały zorganizowane po raz siódmy. Pierwsze trzy edycje kończyły się triumfem trzebińskiego MKS. Czwarty turniej przyniósł przełamanie hegemonii „żółto-czarnych”. Pierwsze miejsce zajęła UKS Górnik Siersza. W kolejnych dwóch edycjach zwyciężała Błyskawica.

Tym razem najlepsza okazała się drużyna Manhattan Trzebinia, która tym samym po raz pierwszy sięgnęła po trofeum.

Manhattan stracił punkty

tylko w jednym spotkaniu, zremisowanym z Myślachowicami. W bezpośrednim pojedynku pokonał MKS, który mimo kompletu zwycięstw w pozostałych swoich meczach, musiał zadowolić się drugim miejscem. Na najniższym stopniu podium uplasowała się Błyskawica.

Czwarte miejsce zajęła organizująca turniej Górnik, piąta była Korona Łgota, szósty Promyk Bołęcina, a siódmy Ruch Młoszowa.

Najlepszym zawodnikiem turnieju wybrany został Jarosław Pieprzyca (Manhattan). Tytuł króla strzelców przypadł Michałowi Kowalikowi (MKS). Najlepszym bramkarzem uznany został Jakub Wilk (Manhattan).

Manhattan zagrał w składzie: Jakub Wilk, Artur Grabiec, Piotr Szybalski, Jarosław Ma-

dry, Dariusz Jędrzejczyk, Jarosław Pieprzyca, Szymon Jędrzejczyk, Piotr Stojewski, Marcin Duda, Szymon Jędrzejczyk, Marek Nietrzebka.

Jesteśmy bardzo zadowoleni ze zwycięstwa. Cieszymy się tym od lat, choć wszyscy dobrze wiedzą, że jesteśmy już oldbojami, cieszy nas każda strzelona bramka. Oby tylko zdrowie dopisywało. Piotrek Stojewski, Darek Jędrzejczyk czy Szymon Jędrzejczyk zagraли w czwartej lidze sporo spotkań. To historia trzebińskiej piłki. Ci ludzie swoimi charakterami nigdy nie odpuszczają. To nas trzyma. Kluczowe w turnieju było nasze zwycięstwo z MKS Trzebinia. To była taka wisienka na torcie. Mecze z nimi zawsze są ostre i zacięte, choć na co dzień kibicujemy tej drużynie – mówi Ja-



FOT. MICHAŁ KORYCZAN

Drużyna Manhattan Trzebinia. Więcej zdjęć i wideo na [przelom.pl](#)

rosław Pieprzyca, były napastnik m.in. trzebińskiego MKS, Świt Krzeszowice, Janiny Li-biąż i MKS Alwernia.

Przy okazji turnieju pojawił się pomysł, aby podobne zawody zorganizować wiosną lub latem na nowym boisku ze sztucz-

ną trawą i oświetleniem w Trzebinii.

Wreszcie się doczekaliśmy w mieście takiego obiektu. Jeśli na starość przyjdzie nam zagrać na takim obiekcie, to rewelacja – mówi Jarosław Pieprzyca.

Michał Koryczan

Najpierw Beskid, potem Wieczysta

Ponad 100 tysięcy złotych wynosi pula nagród w tegorocznej edycji Pucharu Polski na szczeblu województwa małopolskiego. O końcowy triumf wciąż walczy trzebiński MKS.

MKS Trzebinia, czyli triumfator pucharowej rywalizacji w PPN Chrzanów, poznał rywala w 1/8 finału Pucharu Polski na szczeblu wojewódzkim. 19 kwietnia trzebinianie zagrają na swoim stadionie z czwartoligowym Beskidem Andrychów.

W przypadku wygranej, w ćwierćfinale pucharowej rywalizacji zagra z naszpikowaną piłkarskimi gwiazdami trzecioligową Wieczystą Kraków. Oczywiście, jeśli ta porażki sobie zalesianka. Krakowianie są jednak zdecydowanym faworytem tego meczu.

Cieszę się, że w 1/8 finału zagramy z drużyną czwartoligową, bo nie ukrywam, że mamy aspiracje, aby grać na tym poziomie rozgrywkowym. Konfrontacja z takim rywalem pokaże, w jakim miejscu jesteśmy. Tym bardziej, że w perspektywie jest mecz z Wieczystą Kraków – mówi Wojciech Skrzypek, trener MKS.

Pula nagród od MZPN i PZPN w rozgrywkach małopolskiego Pucharu Polski wynosi ponad 100 tys. zł, do podziału pomiędzy 16 zespołów.

1/8 finału Pucharu Polski na szczeblu Małopolski (19 i 26 kwietnia)
MKS Trzebinia - Beskid Andrychów
Barcizanka Barcice - Glinik Gorlice
Niwa Nowa Wieś - Podhale Nowy Targ
Zalesianka Zalesie - Wieczysta Kraków

Wieczysta II Kraków - Orzeł Myślenice
Bruk-Bet Termalica II Nieciecza - Wolania Wola Rzędzińska
Błękitni Bodzanów - BKS Bochnia
Korona Niedzieliska - Spójnia Osiek-Zimnodół
1/4 finału Pucharu Polski na szczeblu Małopolski (16 i 17 maja)
Niwa/Podhale - Błękitni/Bochnia
Zalesianka/Wieczysta - Trzebinia/Beskid
Wieczysta II/Myślenice - Barcizanka/Glinik
Nieciecza II/Wolania - Korona/Spójnia
1/2 finału Pucharu Polski na szczeblu Małopolski (30 i 31 maja)
Niwa/Podhale/Błękitni/Bochnia - Zalesianka/Wieczysta/Trzebinia/Beskid
Wieczysta II/Myślenice/Barcizanka/Glinik - Nieciecza II/Wolania/Korona/Spójnia
Michał Koryczan

Sprawdzili atak pozycyjny

W swoim czwartym zimowym sparingu piłkarze piątoligowego MKS Trzebinia pokonali 4-0 Okszę Łobodno.

Po starciach z przedstawicielami okręgówki i czwartej ligi, tym razem „żółto-czarni” w ramach przygotowań do rundy wiosennej zmierzyli się z niżej notowaną drużyną Oksza Łobodno (wicelider pierwszej grupy częstochowskiej A-klasy).

W spotkaniu trener MKS Wojciech Skrzypek nie mógł skorzystać z dwóch środkowych obrońców: Piotra Radwańskiego (sprawy rodzinne) i Jana Martyniaka (kontuzja). W drużynie z Trzebinii zabrakło też Miłosza Korcza, który ze względów zawodowych i prywatnych nie zagra na wiosnę w MKS.

W trzebińskim zespole wystąpił testowany młodzieżowiec z GKS Katowice, grający na pozycji wahadłowego, a także przebywający od kilku tygodni na testach w MKS środkowy pomocnik Kacper Kikla (ostatnio Unia Oświęcim).

Po pierwszej połowie piątoligowcy prowadzili 2-0, dzięki dwóm trafieniom skutecznego w ostatnim czasie Jakuba Pajaka (dwie bramki strzelił w poprzednim sparingu z Kalwarianką).

Druga odsłona rozpoczęła się bardzo podobnie jak pierwsza, czyli od błyskawicznego gola dla MKS. Tym razem golkipera rywali pokonał Karol Kusiak. Wynik na 4-0 ustalił w 66. minucie Łukasz Sochacki.

Przeciwnik jest niżej notowany niż nasi poprzedni rywale, ale pod względem piłkarskim bardzo fajnie wyglądał. Przez 90 minut

Koniec passy

Szczypiorniści pierwszoligowego Unimetal Recycling MTS Chrzanów ponieśli pierwszą w tym sezonie porażkę na wyjeździe, przegrywając w Ostrowcu Świętokrzyskim.

Niepokonany do tej pory w delegacji chrzanowski zespół przegrał po zaciętym meczu z KSZO Ostrowiec Świętokrzyski. Było to ostatnie spotkanie pierwszej rundy rozgrywek.

Dzięki zwycięstwu rywale awansowali na pierwsze miejsce w tabeli. MTS natomiast spadł z trzeciej na czwartą pozycję.

W następnej serii spotkań, pierwszej w rundzie rewanżowej chrzanowianie pauzują. Kolejny mecz o ligowe punkty zagrają 25/26 lutego na wyjeździe z SMS ZPRP II Kielce, z którym przegrali u siebie 32-34.

KSZO Ostrowiec Świętokrzyski - Unimetal Recycling MTS Chrzanów 32-31 (18-16)

MTS: Górkowski - B. Hardzina 8, Malinowski 9, Węgrzyn 5, D. Skoczylas 3, Sieczka 3, Nowak 2, Cieślak 1, Chmielewski, Cieniek, Dobrzański, Rusin, B. Skoczylas, M. Skoczylas.

Tabela				
1. KSZO	10	24	331-305	
2. Kraków	10	23	311-273	
3. Przeworsk	10	21	303-276	
4. Chrzanów	10	19	313-291	
5. Końskie	11	19	321-298	
6. Kielce I	9	17	313-290	
7. Kielce II	9	17	288-271	
8. Sandomierz	10	9	297-328	
9. Zawiercie	10	6	292-319	
10. Zawadzkie	10	6	288-349	
11. Lublin	11	4	321-378	(MK)



W myśl zasady, że śpiewać trochę lepiej lub trochę gorzej może każdy, radna Halina zawnioskowała do lokalnego samorządu, by nakazać występ radnych podczas dorocznego konkursu „Pierwsza Gwiazdka nad Trzebinia” w miejscowej bazylice. W odpowiedzi usłyszała, że to scena dla profesjonalistów. Jest rozczarowana, bo widziała tam burmistrza przy mikrofonie (choć nie śpiewał, a przemawiał z namaszczeniem), ale nie podaje się. - Kiedyś zaśpiewam tak, że może mury nie runą, ale ziemia się zapadnie – ponoć powtarza.

W Babicach sąsiadom. Sprzętu strażackiego mają coraz więcej, a druhów coraz mniej. Chętnych nie ma ani do gaszenia, ani na zakup rozklekotanych wozów, którymi jazda jest groźniejsza niż pożar w rafinerii. Ponoć już niebawem będzie się można przymierzyć do budowy muzeum pożarnictwa.

W Janinie mówią, że nie mogą wolniej kopać węgla, a tym samym zmniejszyć liczbę wstrząsów, bo to grozi samozapłonem. Nie wszyscy są jednak pewni, czy chodzi o pożar pod ziemią, czy o ogień pod stołkiem dyrektora, gdy będzie mniej węgla. Przecież wiadomo, że taka posada to gorący stołek.

Trwają dyskusje, czy zamykać ulicę Górniczą w Trzebinie, czy nie. Wszystko dlatego, że wokół coraz więcej zapadlisk. By podjąć jednak jakkolwiek decyzję, najpierw muszą zostać odbębniwane procedury. Nie wiadomo, ile potrwa, ale może Natura je przyspieszy. A wtedy do gminy i ważni ludzie zjadą, i telewizje. Znowu będzie promocja, a czyż nie o to chodzi?

przełomowe
KADRY



Jeden ze stawów kaskadowych w Pogorzycach



Sławomir Bolek

Mroczna odsłona pogorzyczkich stawów kaskadowych – to dzieło Sławomira Bolka z naszej facebookowej grupy „PRZEŁOMowe Kadry”.

Autor cytuję amerykańską pisarkę Rainbow Rowell: „Sztuka nie ma wyglądać ładnie; ma sprawić, że coś pocujesz”, po czym serwuje czarno-białe fotografie z dreszczykiem. Mgła, nagie drzewa, zamrożona tafla to klasyczne „akcesoria” filmów grozy. Autor znalazł swój patent na przedstawianie świata.

Mieszka w Chrzanowie. Jest żonaty, ma córkę Wiktoryę. Pracuje w korporacji, w dziale

obsługi klienta. Jest pasjonatem i instruktorem snowboardu. Fotografiją zajmuje się hobbystycznie od 5 lat. Wcześniej było filmowanie.

- Wszystkiego nauczyłem się samodzielnie z dostępnych w internecie artykułów i filmów. Jeśli chodzi o ulubiony styl, są to z pewnością zdjęcia czarno-białe, głównie architektura i portrety, choć przyroda również się znajduje – opowiada pan Sławek.

Przyroda znalazła się choćby na publikowanym zdjęciu jednego z kaskadowych stawów w Pogorzycach. Traficie tam, skręcając z Szymanowskiego w ul. Grodzisko, a po około 300 metrach w lewo, w kamienistą ul. Stawową. (ŁD)

Jak ten czas leci

Pisaliśmy w „Przełomie” 13 lutego 2013 roku, w numerze 7. (1078)

■ W centrum Chrzanowa nie ma gdzie pójść za potrzebą. Jedyny szalet w parku miejskim jest zimą zamykany na cztery spusty. Każdy więc musi poradzić sobie z problemem sam. Liczą się pomysłowość i spryt. Przyczyna zamykania publicznej toalety w parku jest prozaiczna - nie jest ogrzewana. Pewnie wielu przystałoby na tę niedogodność i w chłodzie załatwiło co trzeba, ale niestety taka możliwość nie została wzięta pod uwagę. Ludzie próbują więc w urzędzie pracy lub w sądzie (tam co prawda stroją strażnicy, ale raczej rozumieją powagę sytuacji). W pobliżu jest jeszcze urząd miejski i restauracja. Czasem się uda, czasem nie. Podobny problem jest na cmentarzu. Tam też dopiero wiosną toaleta będzie czynna, bo wandalę zniszczyli automat na monety, który strzegł wejścia do szaletu.

W tamtym czasie powiedzenie: byle do wiosny, nabrało więc zupełnie nowego znaczenia.

■ Jest decyzja, jaka gwiazda zaśpiewa na tegorocznych Dniach Trzebini. Będzie to Kamil Bednarek. Początkowo celowano w Ewę Farną, ale ostatecznie Trzebińskiemu Centrum Kultury nie udało się podpisać z nią korzystnej umowy. Trzeba więc było szybko rozjeżdżać się za innymi wykonawcami. Pod uwagę brany był zespół Łzy i właśnie Kamil Bednarek. I to on ostatecznie wystąpi na scenie przy Ochronkowej 22 czerwca.

Na razie w okolicznych gminach pandemia koronawirusa na dobre zawiesiła kilkuniedniowe, plenerowe, masowe imprezy w ramach święta miasta. Ciekawe, czy jeszcze powrócą w takiej formule, jak przed pandemią?

■ Za zaparkowanie samochodu w centrum Krzeszowic - na zrewitalizowanym w ubiegłym roku rynku - trzeba zapłacić. To zdaniem mających tam swoje sklepy przedsiębiorców skutecznie odstrasza i tak ledwie zipiacy w tym miejscu handel.

- Jak ktoś ma zapłacić złotówkę za parking, to woli pojechać gdzieś dalej i stać za darmo - komentują sklepikarze. Przypominają, że podczas trwającej modernizacji rynku ponieśli znaczące straty, bo ruch był znacznie utrudniony. Potem miało być lepiej. Niestety nie jest.

Z podobnymi problemami mierzyli się przedsiębiorcy w Trzebinie i Chrzanowie przy rewitalizacji tamtejszych rynków. Czy jednak nastąpiła prawdziwa rewitalizacja tych miejsc? Zdania są podzielone.

TAK BYŁO, TAK JEST...

Ulica Podwale w Chrzanowie

Archiwalne zdjęcie zostało wykonane zimą 1941 lub 42 r. Jest wojna, trwa niemiecka okupacja.

Sfotografowana kobieta stoi na dzisiejszej Borowcowej. W głębi świeżo przekopana przez kirkut ul. Podwale (Niemcy zlikwidowali część cmentarza żydowskiego w 1941 r.). Z lewej wyjazd spod wiaduktu nad Sienią. Z prawej fragment cmentarnego muru i nieistniejąca kamienica. Zdjęcie pochodzi ze zbiorów Eugeniusza Kepińskiego, który m.in. tak je opisał:

„Budynek cmentarny, piętrowy - siedziba Towarzystwa Pogrzebowego (Chewra Kadisza) i mieszkanie opiekuna cmentarza Pinkusa Lembergera (należący do Gminy Wyznaniowej Żydowskiej). Nr konspiracyjny budynku 683 przypisany do ul. Krzyżskiej za torem. Zburzony bodaj w 1957 roku.”

(ŁD)



Nowo powstała ul. Podwale w Chrzanowie zimą 1941/1942 r.



Stan współczesny

przełom
TYGODNIK ZIEMI CHRZANOWSKIEJ

Redakcja
32-540 Trzebinia, ul. Długa 53
tel./fax 32-612-25-50,
e-mail: gazeta@przelom.pl

Redaktor naczelna
Grażyna Kaim, tel. 32-753-51-12

Wydawca
Firma Wydawnicza „Przełom” Alicja Molenda

**Dziennikarz
dyżurny
697 351 999**

Zespół:
Stanisława Ciepichał,
Łukasz Dulowski,
Agnieszka Filipowicz,
Andrzej Gawera, Weronika Korbut
Tadeusz Jachnicki, Michał Koryczan,
Alicja Molenda,
Marek Oratowski,
Ewa Solak (Krzeszowice),
Marzenna Spyt

Druk
Polska Press Sp. z o.o.,
Oddział Poligrafia, Drukarnia w Sosnowcu
Nakład 6 500

Biura ogłoszeń

Trzebinia ul. Długa 53,
tel. 32- 612-25-50 wew. 22
pn.-pt. 8.30-16.30



Gazeta jest członkiem
Porozumienia Reklamowego Tygodnik Lokalny
oraz stowarzyszeń:



**Stowarzyszenie
Gazet
Lokalnych**

Stowarzyszenie Dziennikarzy i Wydawców
REPROPOL

Ogłoszenia, reklamy i teksty promocyjne nie stanowią materiału pochodzącego od wydawcy. Redakcja zastrzega sobie prawo skracania i redagowania tekstów. Materiałów i zdjęć niezamówionych nie zwracamy.